太 Tai Ping

香港地毯製造廠有限公司

承辦酒店地毯工程

泰登國際有限公司

(VS

威勝利工程(香港)有限公司

耶魯鎖供應

預應力設計與建造

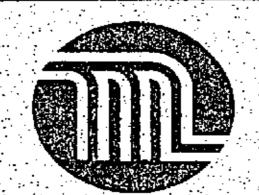
集寶(香港)有限公司

供應全部安全保管箱及夾萬

運

津滙雲石廠

雲石安裝及供應



德寶工程有限公司

電機工程

太古機器工程有限公司

長途電話自動存脹系統及 電話自動交換機 永通工程有限公司

水喉渠務工程

保得工程有限公司 POLYTEX ENGINEERING CO. LTD

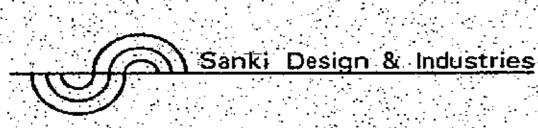
蒸氣及熱水供應系統

太平洋行(電機部)

Biso 外牆保養吊機

鑽石貿易有限公司 鑽石燈飾

供應及設計各項燈飾



三己設計營造公司

德美洋行有限公司 德美營造工程有限公司

供應鋼鐵工字架

中華重工業有限公司

雅高遊艇有限公司

德男沒管得及公司_{屬下} 海男假自酒店平頂志慶



Somewiller

司公限有報日僑華印承及行發

張大十紙出日今

休維岑理司總

岑茂威有限公司

供應厨具



大豐行建築材料有限公司 ^{金鉅集團附屬機構}

潔具供應

HALE ENGINEERING LTD. 蒋利工程有限公司

> 設計、供應及安裝: 蒸氣鍋爐及熱水系統 乾濕洗衣機器 酌房設備及冷房裝置 芬蘭桑那浴及土耳其蒸汽浴

健生洋行有限公司

供應全部走廊之牆紙

C加 美商吉時洋行有限公司

葉氏裝飾有限公司 Vip's decoration co.,ita.

席夢思高級套床

中華造船廠有限公司

回業立

東方工業公司

供應牆紙、窗簾及傢俬布

怡和機器有限公司

供應冷氣系統

嘉立燈飾有限公司

山田照明

WICKING

域景洋行

(SB)

上海商業銀行

商業燈飾(香港)有限公司

ERC()
for better light

協興連築有限公司

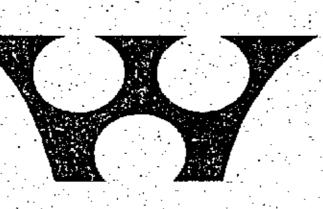
承建商

PHILIPS

孫思訓繭

飛利浦香港有限公司

供應對講機及房間控制系統, 酒店電視節目:公共音響傳播, 職員傳呼,管房服務及保安系統。



獲多利有限公司

爲建築工程貸款之財務顧問

CHEVALIER

其士(香港)有限公司

升降機及電梯

大 JAI PING

香港地毯製造廠有限公司

WAH KIU YAT PO

承辦酒店地毯工程

泰登國際有限公司

耶魯鎖供應

(Vgl.)

威勝利工程(香港)有限公司

預應力設計與建造



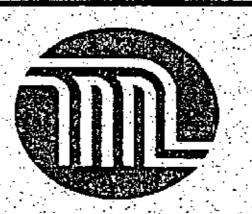
集寶(香港)有限公司

供應全部安全保管箱及夾萬

連進

津滙雲石廠

雲石安裝及供應



德寶工程有限公司

電機工程

太古機器工程有限公司

長途電話自動存脹系統及 電話自動交換機 永遜工程有限公司

水喉渠務工程

保得工程有限公司 POLYTEK ENGINEERING CO. LTD.

蒸氣及熱水供應系統

太平洋行(電機部)

Biso 外牆保養吊機

鑽石貿易有限公司 鑽石燈飾

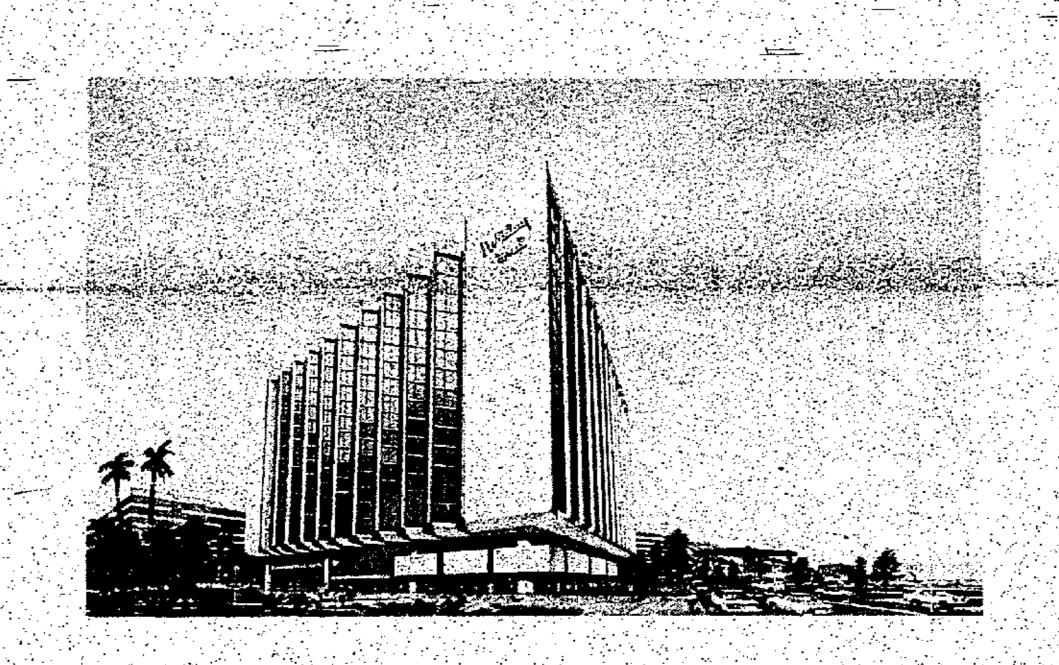
供應及設計各項燈飾



德美洋行有限公司 德美營造工程有限公司

供應鋼鐵工字架

德里拉達信限公司屬下 海馬提出酒店平頂志慶



Somewiller

毫伍幣港售零份每

说三○○第字台倫學內證記亞所內部此內國民華·

司公限有報日僑華印承及行發

張大十紙出日今

休維岑理司總

下地行銀人華港香街乍甸林、處分區中 下地號七九四街海上:處事鮮角旺 下地號七二壹街華造角北:處事辦角北 電話,終社H 229081 中區H 231637 電話,此角H 640693 旺角K 840749

岑茂威有限公司

供應厨具



大豐行建築材料有限公司 金鉅集團附屬機構

潔具供應

HALE ENGINEERING LTD. 稽利工程有限公司

> 段計、供應及安裝: 蒸氣鍋爐及熱水系統 乾濕洗衣機器 廚房設備及冷房裝置 芬爾桑那浴及土耳其蒸汽浴

健生洋行有限公司

供應全部走廊之牆紙

G

美商吉時洋行有限公司

席夢思高級套床

葉氏裝飾有限公司 yip's decoration co.,itd.

中華造船廠有限公司 中華重工業有限公司 雅高遊艇有限公司

東方工業公司

供應牆紙、窗簾及傢俬布

怡和機器有限公司

供應冷氣系統

嘉立燈飾有限公司

山田照明

Wicking

域景洋行

上海商業銀行

高業燈飾(香港)有限2

ERC()
for better light

協興建築清陽合司

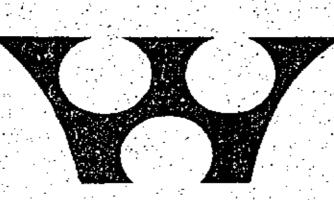
承建商

PHILIPS

飛川浦

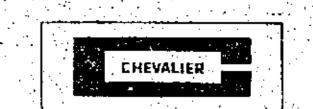
飛利浦香港有限公司

供應對講機及房間控制系統, 酒店電視節目;公共音響傳播, 職員傳呼,管房服務及保安系統。



獲多利有限公司

爲建築工程貸款之財務顧問



其士(香港)有限公司

升降機及電梯

原以武力教訓,並無結果,由越南之織領原。所以武力教訓,並無結果,由越南之織領原以武力教訓,並無結果,由越南之織領東政府遂只好到西部山地從事遊擊戰,當時東政府遂只好到西部山地從事遊擊戰,當時東政府,成立韓桑林政權,並改一民主共和東政府,成立韓桑林政權,並改一民主共和東政府,成立韓桑林政權,並改一民主共和東政府,成立韓桑林政權,並改一民主共和東政府,成立韓桑林政權,並改一民主共和東政府,成立韓桑林政權,並改一民主共和東政府,成立韓桑林政權,並改一民主共和東政府,成立韓桑林政權,並改一民主共和東政府,

年底出兵阿富汗,且俱在當地建立傀儡政權 一次 以為共為勢力,比較今日形勢,變化邀要重 成為共為勢力,比較今日形勢,變化邀要重 近為共為勢力,比較今日形勢,變化邀要重 北到東南亞完成對中共的大包圍,同時更謀 北到東南亞完成對中共的大包圍,同時更謀 北到東南亞完成對中共的大包圍,同時更謀 北到東南亞完成對中共的大包圍,同時更謀 北到東南亞完成對中共的大包圍,同時更謀 十一月九日,新加坡總理李光耀第二次 十一月九日,新加坡總理李光耀第二次

同陽北邊國一表京更也

之經力知不久建東

平成力濟教自能經政協 。立,發訓制相戰府五 第當展越,敵陣後國 三億

協合亞南法成來 五作協亞語立西 國的會公國一亞 也意 雖 約與東

李光耀到北京談柬

埔寨問題

版訊電 胡耀邦指名攻擊毛澤東

帮

錯誤

此種錯誤佔了大部份,其餘的則歸。他說,在重估三澤東的功過時,問經犯過許多錯誤,極左的錯誤,他告知卡里路,由一九五七年錯誤,他告知卡里路,由一九五七年。他告知卡里路,由一九五七年。日間到訪的西班牙共鄉書記胡耀邦今

度人民幣的走私品。梁金祖等十一個走私犯已被拘留一百架,折式傘一度大千支,自行車,四裝料等相當銀幣一萬五千枚,收錄音機四百架,卡式錄音帶一萬銀幣一萬五千枚,收錄音機四百架,卡式錄音帶一萬縣十萬一萬州海陽與公安部門從該走私船中查出手錶一萬人民幣的走私品。梁金祖等十二日廣播,中國建國以來南島白馬非海上,當一僞裝爲漁船的香港走私船正在京十三日電)據北京電台十二日廣播,中國于十月三

密商 浴 商 釋 放 美 米 足 接 見 伊 朗 總 理

商談表代宮克

及兩伊戰爭 八 質

認爲短期內伊朗即

小改變香港現狀 民意

。但減望斯一為 拖倉 美已國憂至, 一我 緩向關美侵延緩國有會,週才 們 美我華國 略解員 拖一 發並四能 會 國們命陰的 决希延名 員未早 擬

建造品 核子動向潛艇 世界 最大

東政策

失。國日 業包會召 青括**葵**開

美運輸 機墮毁

三邊坡黨正仍印其十國坡織二意國境對暴常未度中方,成人三。雖份此動關與人十哩李立民年

不承有不,係中。分,任自行出

今子喜 佳 期



負責接管各部門 組織美國新政府

八 員 罹 難

熱門 新娘戴安娜

支持波共對抗捷匈共黨領袖保證 反對社會主義

舊封建專

制

與新封建市

在舞台

是因為受了中國千多而工也是蒙混症狀,影响到他們和與自身的對建專制一,這在辨症上有決定性的意義。但把對建專制一,這在辨症上有決定性的意義。但把對建專制一,這在辨症上有決定性的意義。但把對建專制一,這在辨症上有決定性的意義。但把對建專制一,這在辨症上有決定性的意義。但把對建專制一,這在辨症上有決定性的意義。但把對建專制一,這在辨症上有決定性的意義。但把對建專制一,這在辨症上有決定性的意義。但把對建專制一,這在辨症上有決定性的意義。但把對建專制一,這在辨症上有決定性的意義。但把對建專制一,這在辨症上有決定性的意義。但把對建專制一,這在辨症上有決定性的意義。但把對建專制一,這在辨症上有決定性的意義。但把對建專制一,這在辨症上有決定性的意義。但是於此一樣,不可以說是自病併發。

在治病上應採的方劑,尤其是影响到他們在决策不聽進去的話。但他們為了自救,是怎樣也不能地方,所以不妨使用同一的名詞。更有相異的地地方,所以不妨使用同一的名詞。更有相異的地地方,所以不妨使用同一的名詞。更有相異的地地不願聽的話,但他們為了全主,和今日的新封建事制與今日新封建專制,中間有相同的一樣的從歷史中消失了。這當然是中共黨人們所是不聽進去的話。

修一,由他的徒衆所篡修一是同樣的罪行。西周的事情會單詞,複語所羅織成的「歷史地最大冤案的是一個人把歷史記以下的二十四史都說成是由他所「各种傳會單詞,複語所羅織成的「歷史地最大冤案,定西周及春秋時代爲奴隸社會,還是他們抹煞不過,在問題的說明上,首次應該指出郭沫若奧承

包報作在府員力人大部門原本 (中央) 華盛 (中国) 華麗 (中国) 華

與女首相解決 交經濟難題

作 北京車 站 罪 犯 職 獨 指 出

定要緝拿歸

一校子式器企工作用新年特化,然本宗道上,核子式器企业的股份,是國家在可以出口管制協調委員會」已同意對中國出售政政。該報認為,美國新列根政府可能會在一年內」批准向中國出售政政。該報認為,美國新列根政府可能會在一年內」批准向中國出售政政。該報認為,美國第在可以出口管制協調委員會」已同意對中國輸出數學物的設備和科技,如防需雷達和通訊器材等。據「每日新聞」引述不透露的設備和科技,如防需雷達和通訊器材等。據「每日新聞」引述不透露的設備和科技,如防需雷達和通訊器材等。據「每日新聞」引述不透露的設備和科技,如防需雷達和通訊器材等。據「每日新聞」引述不透露的設備和科技,如防需雷達和通訊器材等。據「每日新聞」引述不透露的設備和科技,如防需雷達和通訊器材等。據「每日新聞」引述不透露的設備和科技,如防需雷達和通訊器材等。據「每日新聞」引述不透露的設備和科技,如防需雷達和通訊器材等。據「每日新聞」引述不透露的設備的成員國包括美國、英國、法國。西德和日本學院問出與軍事的成員國包括美國、英國、法國、自由於實際、共同於政府的企業,以對付於政府,但是相充說,協調委員會的成員國包括美國、英國、法國。西德和日本學院問題,以對於政府和對於政府,以對於政府,對於政府,以對於政府,以對於政府,以對於政府,以對於政府,以對於政府,以對於政府,以對於政府,以對於政府,以對於政府,對於政府,對於政府,對於政府,以對於政府,對於政府,以對於於政府,以對於政府,以對於政府,以對

死亡人

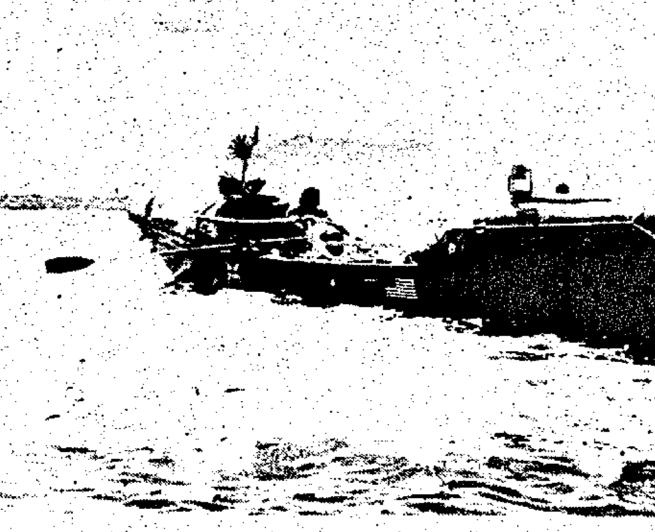
西方十五岡

图家决定

供應中國

() 法新社北京十三一

的船前谯。柏德此行將爲伐船,從墨西哥的奎恩定



八年世運會在名古屋 八年世運會在名古屋 八年世運會在名古屋 八年世運會在名古屋 時 八年世運會在名古屋 日 十六日前

一歲見者

日本名古屋市

將提出邀請書

争取辦八八

在精神 道義

第一小最和平女件就能免去相互之間的深刻歧見。任命殿:雖然國際和平進度受煽動和言論上反為合作會殿會成為七十年代的里程碑,而事實上其然合作會殿會成為七十年代的里程碑,而事實上其然合作會殿的代表為此簽築喝采。 白蘭特是社會主席和帶入八十年代。 美國蘇聯定要繼續

級大國的領袖壞理解,他們責任相當軍大,最近國際關係惡化,已經 整判,否則八十年代勢雖緩和,而且軍備擴充不會使人類得到安全 ,我們不啻是國內懦夫。白蘭特亦說:美國和蘇聯定要繼續裁軍數學 我們會注意和關心波關事件,波蘭工人在罷工事件上表達了他們的要 的關特在促請社會主義國際在精神道義上支持波蘭工人時,再

美責蘇侵阿富汗

國防支出不超過

使 會 議 陷 於 別 清

五期星

生產總值百分

土日决定爲二月七

日文府(挺)自明年 起開始實施。 民生產總 | 方領土日」,十二日初 | 開始實施。 日十月份企業倒閉 達

二日 致表的十月 時事 世東 東京十三 合國救濟東國難民署稱 一百國義的十月 一千六百六十八宗·蔽 位

目前柬山

部嘲笑性電影。 制止於星期四晚放映 小姐選美的組織者名

日七初月十年申

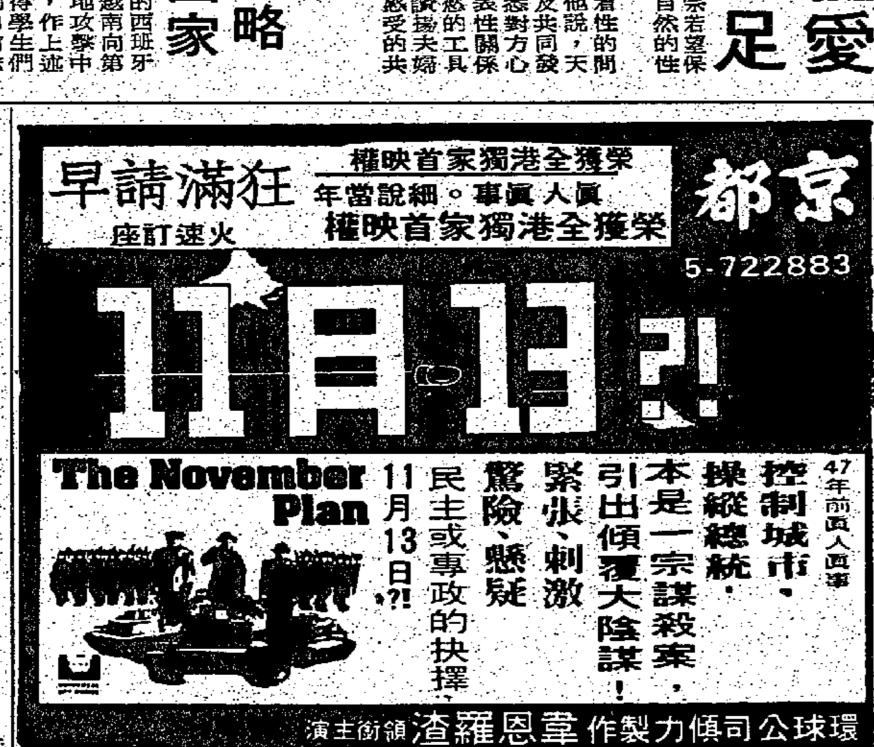
避免

世界

小姐

波音七五七機六 美三角航 空公司 指夫 是神 聖滿 婦間愛乎自然的性となる。 足

西共總書記述





言義

軍

場以軍總数等將在明 , 定明天上午搭機返國 天結束九天的訪華行程 要南德茲等將在明

國加强合作的具體表示 環聯合公報的簽署是兩 意見,並且達成協議這

宣佈達成一項協議,購買波音公司六十架新一代 宣佈達成一項協議,購買波音公司六十架新一代 宣佈達成一項協議,購買波音公司六十架新一代

E AT TO BE BOTT

STATE OF THE STATE

笑微心會你令 : 處之純 笑大時即你令 處之戇 笑狂腹捧你令

頁三第張·

/ 治整

鹽工

經營有術 星脫露揭門專

聞秘窿耳大、塲賭

沙灘裸舞 命形段工 葡京擲殺

五期星

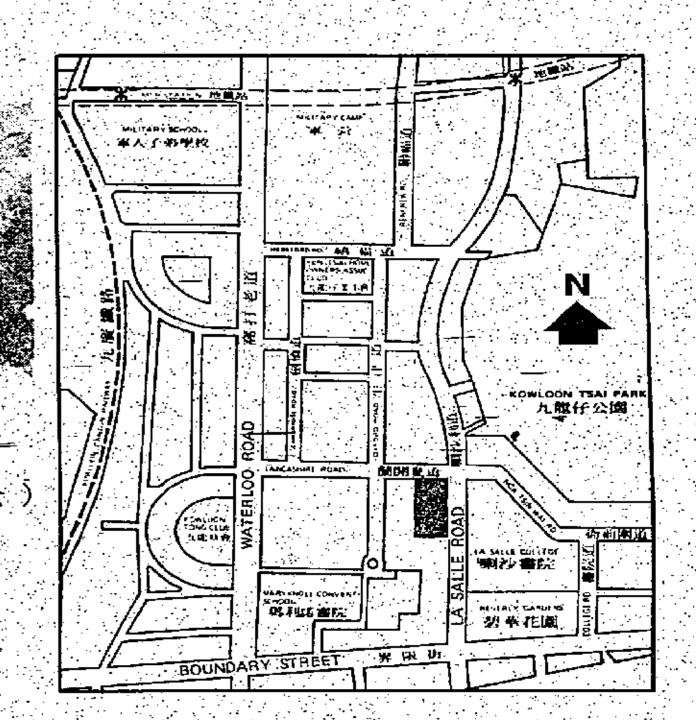
Albion Gardens

九龍喇沙利道15至21號蘭開夏道口

環境淸幽寬敞,是首選理想居處。 九龍區低密度之高尙住宅

低息分期15年 可達樓價八成

樓分三座, 每座樓高六層 、一梯二至三伙、單位設 計大小齊全、設備完善 包括連浴室套房三間、飯 客廳及厨房設備新穎、車 位充足、鄰近公園、教堂 及超級市場、來往各區、 四通八達、交通甚爲方便。



(精美說明書歡迎索取

發展商:時威地產發展有限公司 SEAVIEW LAND DEVELOPMENT CO., LTD.

愛賓管理有限公司 ALBION MANAGEMENT CO., LTD.,

香港中環畢打街12號畢打行303室 電話:5-215345-7

世紀西漢大厦河沟道3-4號

古銅色鋁質幕牆(CURTAIN WALL),茶色玻璃 ,冷氣設備

地庫至三樓現代化商場四至十七樓高級寫字樓

地點適中,旅遊中心,交通方便 離地鐵站,步行一分鐘。 到中環只需十分鐘。

商場二萬餘平方呎 寫字樓由403呎至2,416呎



益新置業有限公司

1981年底完成

999 年期



特價 95 折

拍賣預告

一九六四年起發出之 貴重乙類公函換地權益書 面積約100,000平方呎

(除非拍賣前已售出) 拍賣日期:一九八〇年 十一月廿五日星期二下午三時半 拍賣地點:香港中環富麗華酒店

詳情請詢拍賣行:

高利地產顧問之白德測計師行 5 431261 3 676113 12 408251

英國340類 第5類

機

17

嘉富大厦

地下旺舖

旺舗:468-1,236呎 樓上住宅全部售罄

海景洋樓

格調高尚 設備完善 首期一成

捷聯企業有限公司

嘉榮大厦

香港鰂魚涌海灣街4一6號

高尚住宅

住宅:388-458呎 僅售卅餘萬元起 地下旺舖全部售罄

香港德輔道中45號永隆銀行大厦12樓 電話:5-259321 5-259931

官塘大型廠房出租

位於官塘區大型廠房多層招租 地下十八呎高,樓上十四呎 ,每層16,500 呎,地下鐵 路牛頭角站對面,交過方便 工源充足,四面單邊。

有意講電3—679974洽

聯邦亞公岩村道八號 聯邦工業大厦

設計先進•管理完善 柱少實用•三面單邊 六千餘呎•分層出租

合高級工廠陳列室、寫字樓用 電話:5-259051-2

爲利便僑胞囘鄉建屋 高級鋼窗鋼門鐵閘 香港買單廣州深圳提貨

托運東莞番禺台山梅縣等地 銷售處:大華公司

九龍靑山道538—540號五樓 電話:③7443692 ③7416100

分銷處: 元朗娛樂場合與鋼窗廠 上水新功街七號合發鋼窗廠提貨處



牌

香港工商銀行有限公司

公開發售新股及現有股份 發售每股面值一元股份 31,000,000 股 售價每股 3.50 元

收到之認購申請

新鴻基證券有限公司及新鴻基財務有限公司宣佈,有關上述公開發 售新股及現有股份,接獲公衆人士之有效認購申請共1,100,113,000 股,所收到之款項共3.895,296,060元,即超額認購達34.5倍。

所據之準則	大致如下:			
申請股數	獲	配百分≊	容及投標之準則	申請成功所獲股數
1,000		4.2%	(投標25中1)	1,000
2,000		4.1%	(投標33中1)	2.000
3,000		2.0%	(投標37中1)	3,000
4,000			(投標35中1)	3,000
5,000				3,000
6,000		0.8%	(投標25中1)	3,000
7,000		0.3%	(投標20中1)	3,000
8,000		_	(投標15中1)	3,000
9,000			(投標12中1)	3,000
10,000		7.5%	(投標12中1)	3,000
15,000		1.7%	(投標10中1)	4,000
20,000		4.2%	(投標 8中1)	4,000
25,000		0.8%	(投標 7中1)	4,000
30,000		3.0%	(投標 5中1)	4,000
40,000		2.3%		4,000
50,000		4.7%	(投標 4中1)	5,000
60,000		1.2%		5,000
70,000		0.4%	(投標 3中1)	5,000
80,000		1.1%	(投標 2中1)	5,000
90,000			(投標 2中1)	5,000
100,000		16.9%	配給	3,000
150,000		2.4%		4,000
200,000		7.2%		5,000
250,000		3.3%		6,000
300,000		3.5%		7,000
350,000		0.5%		8'000
400.000		1.2%		9,000
450,000		0.2%		10,000
500,000		5.7%		11,000
600,000		0.5%		13,000
700,000		0.1%		15,000
800,000		0.2%		17,000
1,000,000—	1,500,000	3.4%		申請股數之2%

申請股數之1.5% 2,000,000-10,000,000 1.8% 根據發售股份之條款,香港工商銀行現有僱員最多可獲配3,100,000 股(佔全部發售股本10%)此數目經已全數配予僱員。

未中標之退欸

未中標之退款支票可望於一九八零年十一月十七日星期一寄出。 股票及買賣

申請成功人士應得之股票將於一九入零年十一月十七日星期一以前 付郵寄出。有關股票將於一九八零年十一月二十一日星期五開始掛 施措却冷取採行試起一週下

狂瘋於近投交為認士人塲市

慎重 致 重 致 魔 東 速 上 超相资本信產

和緩疾勁東風 和緩疾勁東風 和緩疾勁東風 和緩疾勁東風 和緩疾勁東風 和緩疾勁東風 和緩疾勁東風 和緩疾

耗資六十 更換通 訊系統

耗資 六十萬元民安隊改善無綫電聯絡 得装修信,並詢問有關將會親自前往牌照處取 最後梁氏表示今日 呂副主席志和韓下企業 德厚投資有限公司屬下

海景假日酒店

平頂誌慶

東華三院

本人亦瞭解。主辦機構保留

本人同意購買先到先得,接

接受或拒絕任何訂購申請權利。

納訂辦後的於水規則後受貨。

O M : 1980 (F.

七海國際產品有限公司

電話:5-447137(四後)

許博講詢:

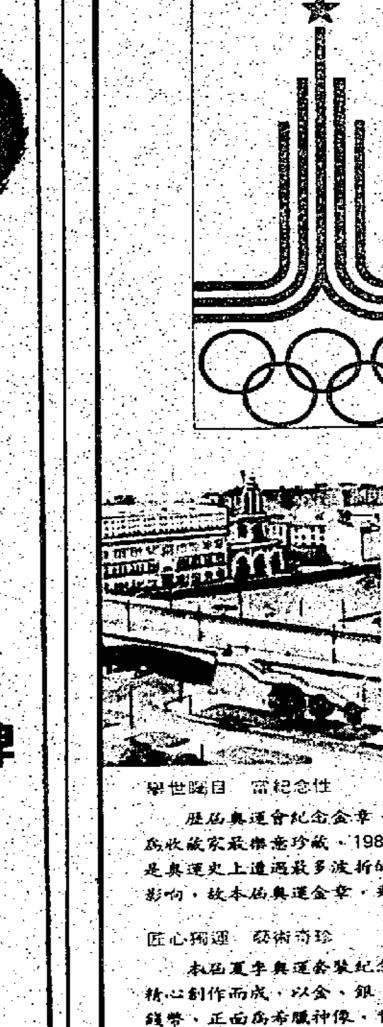
易日投券時滿暢昨

(港訊)中國廣東省副省長劉田夫日前來港 進行官式訪問,此次訪問主要目的在考察香港港 日時頭設施及貨箱運輸操作技術極感與趣。據劉田 先進設備及現代貨箱操作技術極感與趣。據劉田 先進設備及現代貨箱操作技術極感與趣。據劉田 先進設備及現代貨箱操作技術極感與趣。據劉田 完透露,廣東省協局有意在沿海良港發展現代化 察訪問得益良多。 劉廣東省協局有意在沿海良港發展現代化 察訪問得益良多。

修訂入境移民新例實施,自本月三日開始,任何僱主不得 於五萬元及入賦一年。 以此項法例之目的,乃在於澈底杜絕非法移民就業之機會, 此項法例之目的,乃在於澈底杜絕非法移民就業之機會, 此項法例之目的,乃在於澈底杜絕非法移民就業之機會, 此項法例之目的,乃在於澈底杜絕非法移民就業之機會, 此可法例之目的,乃在於澈底杜絕非法移民就業之機會, 對五萬元及入賦一年。 一种,以備勞工督察查閱核對,如有違犯此項條例者,可被別 然上非法移民 過湧來本港之慾望,維護本港之整體利益, 是此之故,獲得興論一致支持。 一种,以備勞工督察查閱核對,如有違犯此項條例者,可被別 一种,以備勞工督察查閱核對,如有違犯此項條例者,可被別 一种,以有差別,僱主應有多不容辭之義務。 得僱用無身份

先半初





额,故社等地区之收藏家,必须向外購買,是被對蒐集人士、獨足珍貨,

七海國際產品有限公司獨家經銷

機會難進、除藝術價值外、更其歷史意義、珍青罕有、無與倫比。



萬日圓,包括稅金) 预料如購人任,勢必功雖,為免坐失良機,請申

香港友聯銀行特約發售

填安下列表格訂購紀念金章。

超值產製自

全國檢評

精度第一

噪音最低

送料準確

公差 0.03mm

累積0.06mm

現貨機床價

總經銷:

1500磅HK 8,800

送料器零售價

七星系 HK1,490

海外機械五金公司

電話_:3-853494 3-854329

世界機械五金公司

電話:3-885501 3-885207

達德機械工具公司

電話:3-959418 3-317900

男子滿身

倒斃白田上邨

初步認爲並無可疑

怡暉寶

場果女子資量<l

私校協進會伍楚生呼籲

加强擴展弱智兒童敎育

特殊師資訓練列入

ハ首要

青年登天

與警對時達三 消防 區長乘隙將之制服 台擬輕

油尖區展 宣傳后 明開

設置救生網提防萬一外,並派

務服區社强加

理道工廠。長道工學。金泽元賞

一樓 5, 253呎

月月月長三は長

華捷洋行有限公司仝人敬賀



吉利市百貨公司之超級市場冷藏設備 及陳列貨架均由華捷洋行有限公司 供應,安裝及保養

THER泰來牌

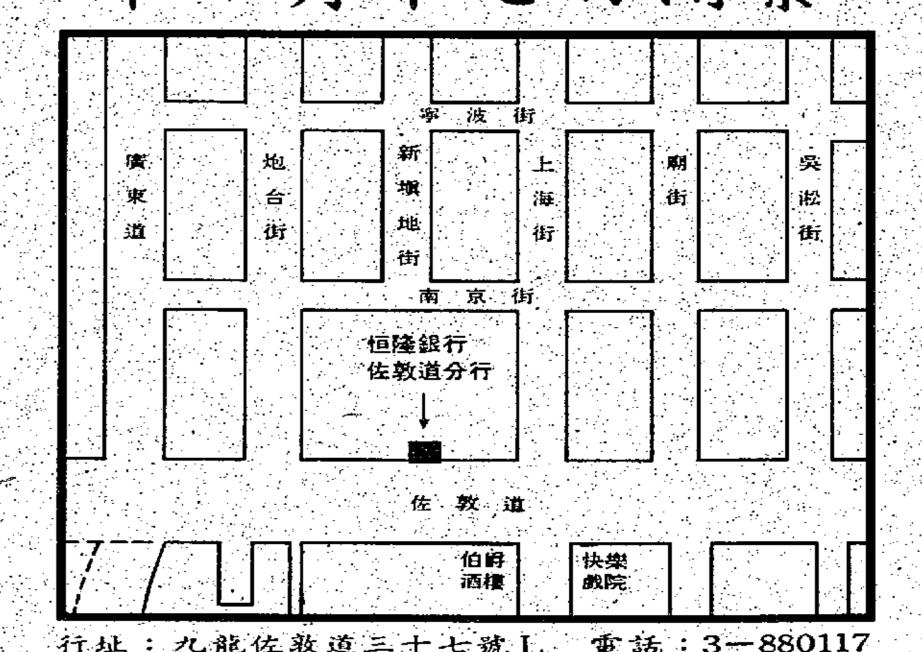
okamura CORPORATION

九龍馬頭圍道21號義達工業大厦二樓A座 電話:3-330181(10線)

YLER TYLER TYLER TYLER H

恒隆銀行

佐敦道分行



職責:將負責出任委員會及其層下之小組委員會之秘書·及管理行政部門

每年之收支預算案等事宜。 **蓊酬:月薪由六千九百二十五元至一萬一千八百三十五元。**

(乙)助理秘部/會計師(編號FBR/2). 資際:(一)應徵者須具備認可之大學學位,主修工商管理或會計,或在 H.K.S.A.; I.C.M.A.; A.C.A.; C.I.S.A. 任何一 學會最基本兩部份考試合格者亦可

有關徵收默項及賠償等工作,此職位並需負責委員會之收支與目及

(二)最少兩年會計或秘密工作經驗,及 (三)能操及書寫流利中英文,若可担任翻譯工作者則更生。 職實:協助秘謝/會計師負責一般行政及會計工作。

薪酬、每月由三千六百元至六千九百二十五元。 備註:(一)薪酬起點將視乎工作經驗而定。

ш

(二)一般福利將包括免費醫療,保險,分娩假及有薪年假。 (三)職位(甲)將以三年合約方式聘用,並在第一合約完成後,,獲到 份之二十完成合約實金,並在以後之每三年合約可獲百份之二十五 合約賞金。職位(乙)則可参加公務金計劃。

應徵者消具履歷及聯絡電話於十一月廿八日前寄肺塵埃沉着病賠償基 金委員會秘討收。地址:九龍廣東道政府合署十極勞工處僱員賠償科 轉。一切申請將會保密。

即買即住

住宅尚餘

元朗太馬路



購 速

香港房屋管理有限公司 5-:225546 5-420193 地盤12-777023(假日照常) 例會用食長高學堯主持 一時,假文華酒店舉行 一時,假文華酒店舉行 一時,假文華酒店舉行 一時,假文華酒店舉行

地下160呎

閣接430呎

員

關懷傷殘

强各項服務

地下1839呎

複高18呎

八、經常保養,檢查及試驗火警報系以確定發出警號時,清禦火營愈減少。

按照依照上列規定舉行火警演習,對,通知消防處,員工撤離時切勿使用制訂一般性火聲守則,使每一個人均

、電力装置,電綫,挿頭或電器用具、嚴厲執行「不准吸烟」的規定,並以上之空隙。

膠

業易

塑膠廠商會主席

應重

美經濟領事强調 協助美商在華投資

從長遠着手勿急功近利

秀中心主辨

展廠商二百餘家

署 湿 绿 展 售 會

尙餘數單位 已有入伙紙 首期三成

3-429628

議決擴建新會所九龍總商會理監事

新厦樓高廿六層

特價出售 獨立廁所

交通便利

柱少窗多

光線充足

享受高格調

幽雅怡人的松菱, 現特别為你推出多款午餐, 使你能在遠離煩囂、恬靜舒適的環境下, 享受無以倫比的日式鐵板燒。

精選午餐: 牛柳或西冷午餐

包括 什菜沙律

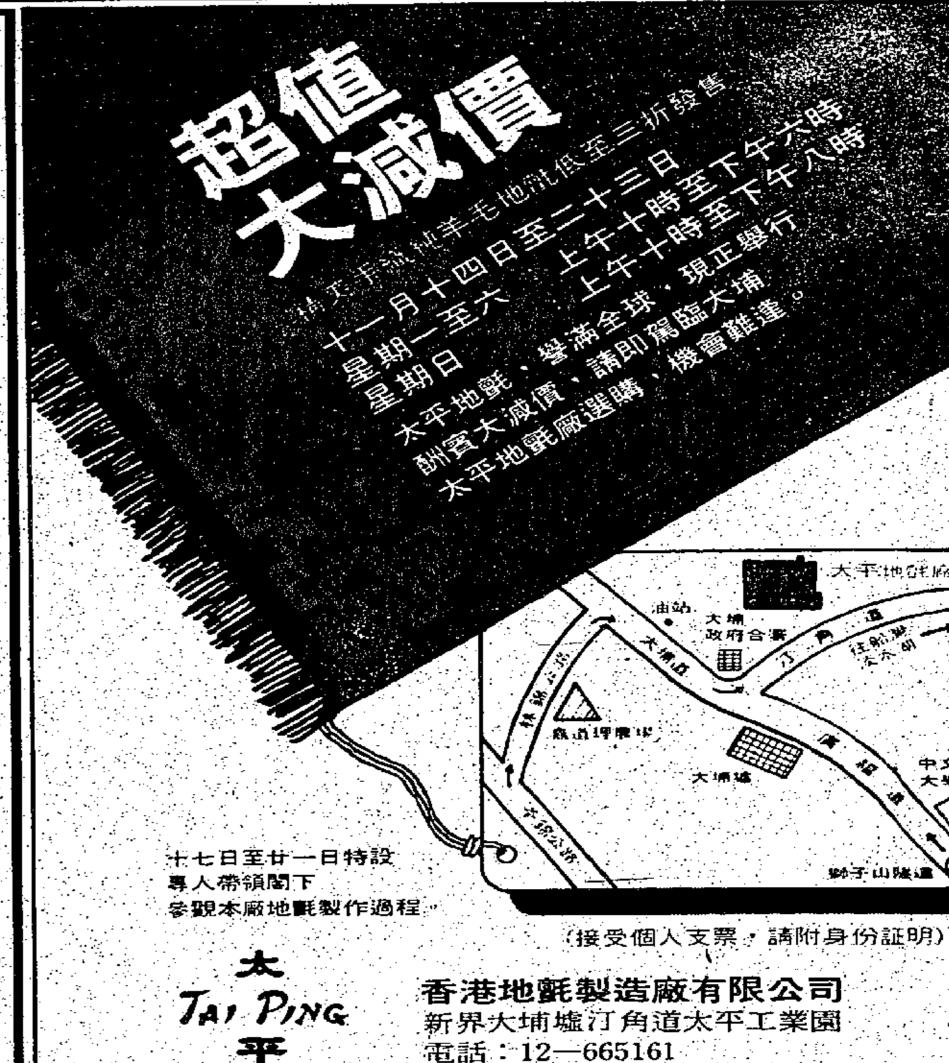
是日海鮮 特級牛柳或西冷扒 炒時菜 炒飯或麵

水果 \$50

特别介紹: 薄燒午餐 \$ 60 海鮮午餐 \$40

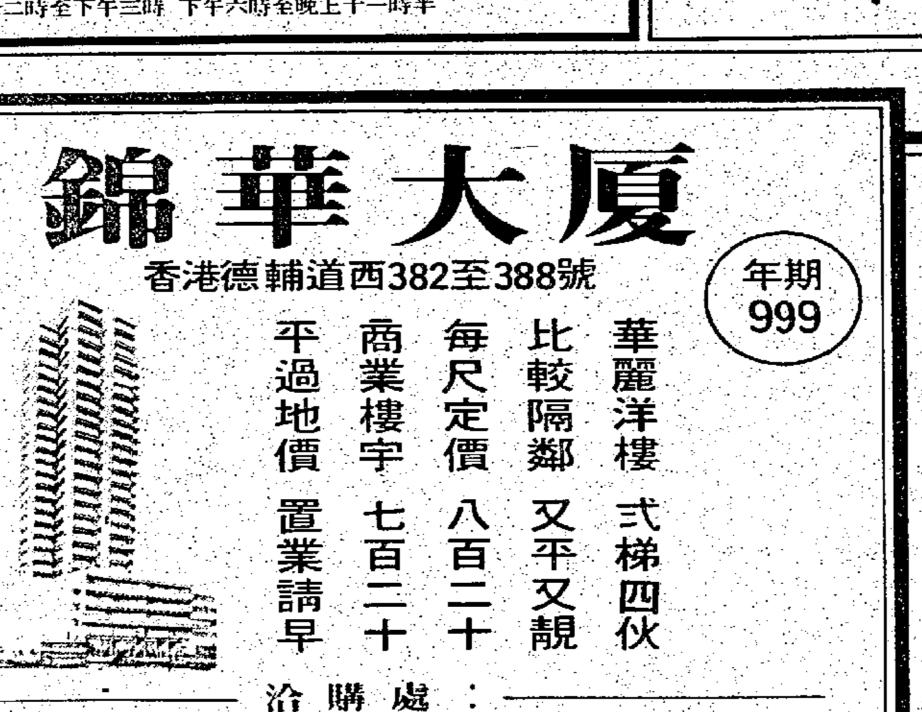
\$ 25 燒鱔飯 燒牛肉飯 \$ 25

址:香港銅鑼灣乍菲道四四○號 洛克大厦F&G地下 訂座電話: 五一七九五〇八五〇 營業時間: 正午十二時至下午三時 下午六時至晚上十一時半



旺角 壓 (邵氏大厦舊址) 旺角中心 8 商塲 酒樓 3 旺角站 百貨 旺舖臨旺地, 創業投資, 千載難逢好時機. 交通總滙,四通八達, 地利 聚財聚寶黃金地.





香港威靈頓街39-41號 六基大厦六樓 電話: 5-252497

香港德輔道中 太子大厦1209室 電話:5-226009

地盤辦事處電話: 5-474912

業廣財務地產為 九龍柯士甸道118-120號 業廣商業大厦1405室 電話:3-693355

歡迎蒞臨參觀洽購 **欧器種類七百餘款** 二五一六四七

地縣:香港舉打街中建大厦41室時間:上午十時至下午六時(星期日休息)

人和

恒隆地產代理有限公司 電話:5-7904111 或駕臨地盆沿購處查詢

百業齊開放,

人和萬事興

等的 (特訊)新界屯門公路,於昨日下午五時五十分,發生三車連環相撞,有三個人受傷,幸傷 學學,於送往醫院數藥後出院。 多貨車尾部,造成三人受傷,三車連環相撞,有三個人受傷,幸傷 學之一輛編號BG一三五×號貨車收製不及權向 等以上三七×號客貨車發生相強,有三個人受傷,幸傷 要之一輛編號BG一三五×號貨車收製不及權向 等以上三七×號客貨車發生相強,有三個人受傷,幸傷 等與之一輛編號BG一三五×號貨車收製不及權向 等以上三七×號客貨車發生相強,有三個人受傷,幸傷

車連

環撞

負傷

L 新港本

土瓜屬 九龍城道 157至159號

桂林街荔枝角道大單邊

分層出售

連車位向東南海景

世界伍氏宗會代

訪問黃族宗親

全種担實

安置業有限公司

分層出售 向南洋樓

四面單邊 高級住宅 豪華設備 幽雅寧靜

本期預告:

封面專題 清潔香港 壽比南山並不難 日本的地下街 針織時裝·彩色繽紛 電視節目表 **L美國粟米公司家政部設計**

:大良炒鮮奶 黃淑儀暢談女人味 兒童週刊

在美國看滑水表演 香港聖樂團演唱會

中國民謠精選介紹



添換新术,駕臨永安 出手了蓝介。 到于其的第一个



瑞典高級睡牀製造廠榮譽出品

瑞典「安廸」 HILDING ANDERS 高級睡牀, 由名師設計,選用上等木料製造,美觀耐用,而 且尺碼特別適合香港居住環境,最慳地方,高 級睡牀給你帶來舒適甜蜜的睡眠。



日四十月一十年〇八九一曆公年九十六國民華中

案架鄉被童

分付未元萬百 案架綁刦行屋入

應供火軍法非查追

聞

兩退役警被控勒

成本增加有甚多因素,九巴指出巴士經營

匪嫌所獲有限

等待港督返港答覆

會量兒護保港香

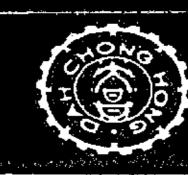
1980 美色的岩黑色石榴





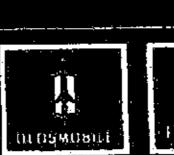
方.重可以代表階級、身份和地位、高對與雅·氣派華圍的汽車與是富裕與貨的發微。所以、 自份牌替,出入豪門富戶之人,對汽車的選擇當然是非常清求。本公司代理之美國通用汽車 公司旗下「原出無比」及「清如」80年代產品、救救情為領導今日美國汽車潮流的超級豪華 序質」, 最能概译與图 下的風範和氣源, 飲迎查望試中

美國奥士無比CUTLASS SUPREME四門豪華大房車現正展出中環恒生銀行大厦地下商場



總代理:大哥貿易行有限公司屬下機構 合衆汽車有限公司

香港高士打道47-50號 電話:5-277221





士八常四 ,分設號

宏達電子廠工潮。

一波三折

青雲話順

形容是「詩的破格」,專實上前往登記的人數只爲估計數字的一德解釋政府官員因實際登記人數比估計數字相差數字太大,認爲

絕續來港,香港一切公衆措施如房屋計劃,社會服務等均不能如壞者人數確實是減少,不過現時減是一個短暫觀望時期,假使讓放棄「抵壘」政策後新措施是否成功實展言之過早,現時所拘捕

十萬的中國移民,

相信其最終目的地

公司

淸盤今

日封廠

遣散賠償仍無結果

/ 求助法援處勞

元朗屯門

安排多綫巴士服務

一月廿三日(星期日)

均紛兀呼發、節動或

便居民共襄善擧

再决粮工

是大陸非法入境者登記,特赦是不能解决問題,反之鼓勵更多該類人民的偷渡者及逾期居留者得到特赦,表面看來理由是頗充份,以及外來人士的定期工作證。 益利人港害危會義主道人

先嚴吳

爲已故

CHRISTINA

BILLINGHAM OYNE DRIVE B

英國通過 國泰航 英籍 公司權利 河享用

些消息致則須要讓其他非法移民知道,好讓他們了解置身香,有關非法移民到港不會得到任何前途的消息,雖已傳入大再一次的特赦。

廿二日起

沿

標承建頤養

連頭

建

NURSES YOUR SKILLS ARE WANTED IN LONDON STAFF NURSES

on our General Medical or Surgical Wards. Day or night duty.

WHY NEWHAM

Newham is opening a brand new major hospital (the Newham offers excellent experience.

Residential accommodation is available. Interviews will take place in Hong Kong between

For further information send brief details of your size photographs of yourself) to miss M. Sawyer Mary's Hospital, West Ham Lane, Stratford. London E15, England.



定 侍 心 他 他 他 般 預 預 預 預

NEUROLOGY醫院仙逝港時間翌日凌晨二時三

十七分

拿大多

一有六歲不

年

口下午三時三十

七分卽香

海洋公園花卉節 展出菊花四百種

鄕宗友世戚姻

哀此計

孝男

月鬶

BAZEHILL ROAD, X, ENGLAND, SPI

ROTTINGDEAN

勿說拍賣行拍賣住宅傢俬及

連四天舉行

合府

托與 美娥芬

使權人對上述人之遺產有所追討者限於一九八六十條甲默之規定預發命令通告 現案香港最高法院經歷司論令根据非節部性選

該日或以前將其所追討之文件送下開

新人代表律師

東香港最高法院命UNDER H. C. ACTION NO. 4162 OF 1980 元八〇年十一月十四日即星期五日上午十一時正在香港馬打傷事門院七十七號一字樓LEE TAI WAH(NATURE OF GOODS—門院七十七號一字樓LEE TAI WAH(NATURE OF GOODS—門院七十七號一字樓LEE TAI WAH(NATURE OF GOODS—門院七十七號一字樓LEE TAI WAH(NATURE OF GOODS—阿萨七十七號一字樓LEE TAI WAH(NATURE OF GOODS—阿萨七十十十一時正在香港馬打攝平線上半月號一下樓上上上上一點(阿拉斯)(阿拉斯))(阿拉斯))(阿拉斯))

公司

除分函外,特再登報通告週知,《不設臨時別額》敬希依時出席寫為一五九號二楼本會註册會所舉行本年度會員週年大會,其類程為本會定於民國六十九年十二月十四日《星期日》下午二時,在九龍大會定於民國六十九年十二月十四日《星期日》下午二時,在九龍大會定於民國六十九年十二月十四日《星期日》下午二時,在九龍大樓上

第三十二屆(註册有 一週年曾務・(二)省覧上年九號二楼本會註册會所舉行本本會主册會所舉行本本書主册會所舉行本本本書主册會所舉行本本書主册會所舉行本

PRODUCTS FACTORY LID..

之 塑膠 壓機及

工廠用具各物廣告

欖勿船拍賣行拍賣 PLAYLAND PLASTIC

寨**高**

图者兹承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.376 OF 1980 單於 OF AUCTION 14TH NOVEMBER, 1980. (FRIDAY) AT. 14.00 A.M.)在香港畢打街舉打行土庫本拍賣行內將存在香港柴灣富城工廠大戶、OF AUCTION 14TH NOVEMBER, 1980. (FRIDAY) AT. 14.00 A.M.)在香港畢打街舉打行土庫本拍賣行內將存在香港柴灣富城工廠大厦八字樓AII及A四(PLAYLAND PLASTIC PRODUCTS FACTORY EQUIPMENT 資物性質——翅膠壓撥及工廠用具) THE 600DS & CHATTELS OF PLAYLAND PLASTIC PRODUCTS FACTORY LTD. SEIZED AT NOS. A3 & A4. 8/F.. FORTUNE FACTORY BLDG., CHAI WAN, H.K. (以上中文如有錯溜以英文寫 與新數是並限於指定期內將該貨物出清下權之後若有錯溜或意外之事俱歸 與者自理時此聲明

1111零111四

香港欖勿兄弟拍賣行啓

須等通如港 於及知欲皇 中 一商富出后詰 九號須庭大 手其姓上一**志** 十本名述號 下師者書四律 午簽·面〇師 六署則通三師 時於商知至行

() 宗 宗 宗 司 也 一 九 八

之副本,可繳納例定費用後向下開簽累者庭或委托律師代表到庭。又該公司之債權取出資人,無論贊成或反對法庭對該項申一九八〇年十二月八日上午九時三十分由十一月六日向香港最高法院入稟申請將上

皇后

號恒昌大

夏

室

年

月

星期六)中

逕

有意投

標

請

包括

座

司署

地址:香港干

會桃

於黎李律師事務所啓 與原行交囘及淸愼原告人之追討,倘被告人強則而不入與者,則原告 以履行交囘及淸愼原告人之追討,倘被告人逾則而不入與者,則原告 以應行交囘及淸愼原告人之追討,倘被告人逾期而不入與者,則原告 解應上述傳票與被告人之追討,倘被告人逾期而不入與者,則原告 解應上述傳票與被告人之良好及有效方法。

正同學 會通告

上OCKER AIE)· 和各界,敝當事人的本律師行茲承敝當事人的

漢中大厦七樓拍表於一九八零年十一人於仁貿易公司之

通

一海 廛 律 師 行 啓然仁貿易公司代表律師

各界請屆時駕臨

CLEVELAND FORMERLY BEARSDEN DUMBARTON. MACDONALD

恆罐裝飲品及各物廣告 勿說拍賣行拍賣 KEUNG KEE

STORE 之

員於本月底出席郵務員非常會員大會,以决定行七百名會員發出問卷,徵詢有關下月採取工業行 周談判圖解糾紛 今日的理事會嚴後,正式致函該國際組織提出

日提醒僱主遵守与程限僱主遵守与

下週與郵政局員工會熱委進行會談,試圖避

有瓜處

報

呈

內

九八〇年十一月十二日

被翻

香港一九八〇年十一月十二日

育 專

管

更

原語 风有耀出席大會投票之股東,可委派代表出席及投票,該代表無質為本公司將於一九八〇年十二月二日至一九八〇年十二月十六日八本公司將於一九八〇年十二月二日至一九八〇年十二月十六日八年公司將於一九八〇年十二月二日至一九八〇年十二月十六日八月福出席大會投票之股東,可委派代表出席及投票,該代表無

◆ 「用內將彼等之書面要求法呈本遺產管理官 班納德啓 ◆ 「大學」, 「大學」

告如為為

霍高舞團充滿動

戲劇音樂溶為

體

爲一九

香港中環体甸乍街24 代表律師彭澤棠律師事務所啓 26號費城大厦三樓

貴重物業招標出售 北·香港伊利近街二十七至二十

像舞

最。 納 供 納 組

下午五時正 一九八〇年十一月二十四

急投標者請到下列地址索取招標章程及表格 業主代表律師

中區某機構欲聘男性行政助理 行政 助

歷及希望待遇連同近照寄華僑日報第 合,適合人選待遇從優,來函請言明履中英文函件,並具商場智識及經驗者爲 大學畢業及高深英文程度,能獨立處理 ,適合人選待遇從優

一號箱洽,不合守秘。

博富臨置黃有限公司

改善香港的管理問題。

秘書 潘國輝謹啓

天三逾期假傷工

B

七須必

在香港中第千諾道中富麗華酒店唐麗・召開股東週年大會、討論本公司訂於一九八〇年十二月十六日(星期二)下午三時日本企業中第千諾道中富麗華酒店唐麗・召開股東週年大會通告書家・召開と東週年大會通告書家・召開と

招一九八一八二年度第四十八八二年度第一十九八二一八二年度第一十八二年度第一十二年度第一十二年度第一十二年度第一十二年度第一十二年度第一十二年度第一十二年度第一十二年度第一十二年度第一十二年度第一十二年度

(二)省資本公司赦至一九八〇年九月三十日止年 實結算及董事與核(二)省資本公司赦至一九八〇年九月三十日止年 實結算及董事與核(二)強關派發金年股息。
(四)聘請核數師。
(四)聘請核數語。
(四)聘請核數師。
(四)申請核數語。
(四)申請核語。
(四)申請核數語。
(四)申請核語。
(四)申請

| 附貼上郵票及同 日至一九七五年

秘書 **潘國輝謹啓**

一九八〇年十一月十四日 一九八〇年十一月十四日

留任 股東代 代表律師 律師行

出席為荷。 出席為荷。 出席為一、魔池大厦D-4(英皇道九零九號) 表决其他醫案以符合法例之規定,敬謂各業主依時 遊說,北角英皇道八八四至八八六號二樣召開上述 茲定於:日期一九八零年十一月廿八日 時間:下 一、魔池大厦D-4(英皇道九零九號) 以 時出席或以書面委派代表 上席,秘書,司庫各一名及 上述大厦業主大會,以分別 一下午七時三十分

〇年十一月十四日就召集人:黄衉德、羅門英皇道九〇九號召集人:陳自培、傳 國昭、趙宗即
兩次、黃字、麥潔英

意轉觀響

(保障債権人)條例第五條規定 為遵照香港法例(一九八〇年頒)

大樓A座署光金屬製品廠 有學學是 一學四號C座及老洪浩萬 一學四號C座及老洪浩萬 一學四號C座及老洪浩萬 一學四號C座及老洪浩萬 一學四號C座及老洪浩萬 一學四號C座及老洪浩萬 一學四號C座及老洪浩萬 一學四號C座及老洪浩萬

啓

九龍內地段六三九三號及新九龍內地段UI首之地產發展計劃,按照程序進行,新九

六零二

日所有月薪職員亦獲薪金調整此項增薪較習慣上早兩個月,

, 得位本

而本股支

有集東出關團購計

承業主命貴重物業招標出售(交吉)

於知詳情及安排視察樓宇請向賣主律師查詢。 一月二十八日正午十二時停止接受投標。 一月二十八日正午十二時停止接受投標。 也對五 一月二十八日正午十二時停止接受投標。 一月二十八日正午十二時停止接受投標。 一月二十八日正午十二時停止接受投標。 一月二十八日正午十二號紫荊園了座單位 一月二十八日正午十二號紫荊園了座單位 一月二十八日正午十二號紫荊園了座單位

九八〇年十一月十四日 香港德輔道中七十一號聯邦大厦三〇〇九八〇年十一月十四日 國其代表律師 有港德輔道中一號 內

電話:五:二二二

新華銀行信託有限公司

一年一月十日止首尾兩天在內,如東,股息母股一角(一九七九八十八十八十八十八百三十萬元,上年度同期為一千三百三十萬元,上年度同期為一千三百三十萬元,上年度同期為一種與一種與一種與一種與一種與一種與一種與

九八年公八十十司

零年一未

年一月經

十十二月二十二月二十二月十三日前車へに審核之綜合

於股東者為三千五百五十萬元(一為二千四百萬元,在一九八四十二日帝政,本公司将由一九八八十二日帝政府,以第年度為資角)給予在一九八八四十二日帝政府,在一九八四十二日帝政府,本公司将由一九八八四十二十四百萬元,在一九八零年十萬元,在一九月卅一日止之太個半月本公司中八月卅一日止之太個半月本公司

(二千八百八零年八月卅八零年八月卅八年以後年)

4.5

24.0

27cents

33cents

教至一九

式月

日止十

個半月之財政

三)有限

公司

香港德輔道中七十一號聯邦大厦三〇張永賢律師行。或其代表律師 南洋商業銀行信託有限公司

西48至55號惠南大厦十 電話五一 移 一月十五日遷往香港干諾道 四五一七 啓 七樓B座照常營 七

:預算由發展

集盛盈利

東方貿易工程公司謹啓

啓者茲爲昔在九龍閥斯超
整大厦八字樓 E
座之已故烟草商人張超之

道確代理人之律師。 一 茲特因此謂所有債權人及其他人士將其要求於上述日期前爰達 月十四日前提出其要求。 等訟遺產案則例第六十條甲欵弼令債權人及其他人士限於一九八一 等訟遺產案則例第六十條甲欵弼令債權人及其他人士限於一九八一

赞及美元比率日螁渡弱,使入口零件及燃油價格更加上漲囚案,尤以投入服務之巴士败量增加,薪金增加及零件與

年初生效。 在一九八〇年八月一利潤,且有甚大數目距離,在一九八〇年八月一科在將來數月內巴士經營利潤將有顯著減低,

·巴士經營成本增至二億九千七百六十萬損失乘客與集體運輸鐵路所致,無論如何四十八點八。由一九八〇年二月三日開始止之六個半月期內之車費收入增至三億一許多經營上之困難,在一九八〇年二月獲

萬何始一獲元

香港德輔道中二十五號安樂園大厦八樓 一 節 行

太平樓召開業主會議咨事

遗各項增加,但乘客人數下降 同期增加一百分之九點七,行事 在過去六個半月內每日平均 身裝備總值五千六百萬元,另 等裝備總值五千六百萬元,另

口士及豪華巴士為一千四百二十四縣共大數目之新巴士。

白套亞力

身在本港進行

召開人:香港地毡製造廠有限公司謹啓

李者九龍新界元朗大馬路 237 號地下之「新界地產公司」向由李玉婷女上與新界元朗教育路索荆據六樓C座及陳碧玉女士馬新界元朗嫡爵路樂 一一九八〇年十一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一九八〇年十一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一九八〇年十一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年十一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年十一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年十一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年十一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年十一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年十一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年十一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年十一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年十一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年,一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年,一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年,一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年,一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年,一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年,一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營 一一五八〇年,一月一日起李玉婷女士將在上述居址以新名發經營

鲁尼之代表律師:翁余阮律師行 玉婷 港德輔道中佔號永隆銀行大厦十一

之前先小心考慮本公司於一九八零年十收購之公佈或與本公司董事會進行洽商日宣佈,有若干公司現正在市面積極收

月本公司 本公司

日期留各位,

◆ 整者茲爲昔在中華人民共和國廣東省合山縣大綱村之已故工人林德 ◆ 整者茲爲昔在中華人民共和國廣東省合山縣大綱村之已故工人林德 ◆ 整者茲爲昔在中華人民共和國廣東省合山縣大綱村之已故工人林德 ◆ 整者茲爲昔在中華人民共和國廣東省合山縣大綱村之已故工人林德 ◆ 整者茲爲昔在中華人民共和國廣東省合山縣大綱村之已故工人林德 民 諮

可 WERNERGALLEN 5-458-929

HARILELA'S PROPERTIES & INVESTMENTS LIMITED LOSS OF SHARE CERTIFICATES Notice is hereby given that the following share certificates have been declared lost: —

No. of Registered Certificate: Shares Holders Numbers -8,000-Lau Yiu Chu 2083-6 If no claims are received within: one month from the date of this notice the above certificates will be declared cancelled and new certificates will be issued in replacement thereof.

Dated: November 14, 1980 MARFAN & ASSOCIATES Registrar of HARILELA'S PROPERTIES & INVESTMENTS LTD. ---- NOTICE OF TRANSFER

carrying on business as a grocery store at No.72 Shanghai

style or firm name of SHING HING (成與號) have agreed to

1980. The transferee intends to carry on the said Business

and will not assume any of the debts or liabilities incurred

by the Transferor in connection with the said Business.

at the same address under the name of SHING HING (成與號)

NOTICE is also hereby given that at the expiration of one

(Protection of Creditors) Ordinance 1980 unless proceedings

YUEN YAU, deceased

TRANSFEREE

YUEN LAM CHAK

TRANSFEROR

Solicitors for the Transferor

8th floor, Ocean Centre

HO TAI and YUEN KAI, Co-Administratrix:

Messrs. Deacons

and the Transferee.

KOWLOON

and Co-Administrator of the Estate of

Sole Administratrix of the Estate of

month after the date of the publication of this Notice, the

liability of the transferee for all the debts and obligations

arising out of the carrying on of the said Business by the Transferor shall cease by virtue of Transfer of Business

are instituted prior to such expiration. Dated the 25th day of October 1980.

Chereinafter called "the said Business) under the

Street Ground Floor, Kowloon in the said Colony of Hong Kong

transfer the said Business Together with the fixtures, furniture, fittings, stock-in-trade, chattels and effect together with the full benefit of all current and pending agencies contracts engagements and actions and goodwill to YUEN KAI aforesaid YUEN YIU TONG (食耀葉) Gentleman of 13th Floor, Block C. 440 Nathan Road aforesaid, HO TAI aforesaid, YUEN LAM CHAK (食材澤) of 892 Canton Road, 1st Floor, Kowloon in the said Colony of Hong Kong (hereinafter called "the Transferee) . the transfer to be completed on the 15th day of December

In pursuance of Section 5 of the

of Creditors) Ordinance 1980

Transfer of Business (Protection

寺

過

助四

言 情節

YUEN FUN. deceased and LAU YUN. the YUEN KAL, YUEN YIU TONG, HO TAL and

房安置區第四村附近與建懷跨偉業街之行人天已在上述圖則以黃色表明。 大業街間之通道へ近九龍**房安置區第四村**)之

工務司署。

一段一段一次事務處處長提出是項整讀書者・則該船隻或車輛即由政府予以投收一大內・用盤面向人民入境條例第四十七款第(七)段之規定,如該條一大內・用盤面向人民入境等務處處長聲請免將該船隻或車輛予以沒收。一大內・用盤面向人民入境等務處處長聲請免將該船隻或車輛予以沒收。一大內・用盤面向人民入境條例第四十七款第(七)段之規定,如該條一段一次<

民

人民入境事務處處長 布立之十月廿一日在新界小欖屯門公路予以扣押。茲根據該條例第四十七聚第十月廿一日在新界小欖屯門公路予以扣押。茲根據該條例第四十七聚第十月廿一日在新界小欖屯門公路予以扣押。茲根據該條例第四十七聚第五)段之規定,特行公告過知。 人民入境條例(香港法例第一一五章)第四十七款第八五)段

工務司

電扇 屋署

(香港法例第一「五章)第四十七欵第(五) 人 民 入 境 條 例

一一五章)第四十七款第(五)段之規定,特行公告通知。 一一五章)第四十七款第(二)段之規定可予及收之故,已於一九八〇年 事辆,扣押,通告

第六條之規

務司署。

面向工務司提出,並須於一九八一年一月七日

結束事件第六宗

破產管理官暨清盤 一 結束事件第一一 一

一月五日二號時德羅大廈十樓破蓬管理官(十二號安泰工業大廈十樓A座 破產管理官

一百輛新界的土之登記權,該登記權,日(星期五)憲報中,政府宣佈接受各牌照招標專

運輸署署長 處案取或詢問 定,特行公告週知。 十七日在新界上葵涌于以扣押。茲根據該條例第四十七欵第〈五〉五章〉第四十七欵第〈二〉段之規定可予沒收之故,已於一九八〇五章〉第四十七欵第〈二〉段之規定可予沒收之故,已於一九八〇五章以軍車牌AV2415基於本人認爲按照人民入境條例〈香港法例

草第四十七欵第(五)段

(首次價權人及出資人會議会) 高 高 法 院

人民入境事務處處長 布立之

表明。 其範圍業已在圖則KM二〇七大號(以下簡稱「上述圖則」 大沽街一號,二號及三號後面與蕪湖街大十九號間之小巷子

乃爲方便批授一幅擴充地段與大沽街一號,二號

《香港法例第一一五章》第四十七款第(五)段 規定,特行公告週知。

改建) 例條(香港法例第一三〇章)

麥德霖

人民入境事務處處長

销**举**送逵工務司署。 士必須用書面向工務司提出,並須於一九八一年一月七日

之一年一月十四日及二十一日之政府激報。投標表格可向銅鑼灣之八一年一月一日至一九八一年十二月卅一日止。 與招標競投承購轄下各醫院之餐後餘(俗稱豬食)。為期一年 與招標競投承購轄下各醫院之餐後餘(俗稱豬食)。為期一年

(I)一九八〇年第一〇二號 東國民國田,特此通知。 東國民國田灣建造一個有燈航標本 高建造有燈航標本

人民入境事務處處長 一五章)第四十七數/第(二)段之規定可予沒收之故,已於一九八〇 一五章)第四十七數/第(二)段之規定可予沒收之故,已於一九八〇 一五章)第四十七數/第(二)段之規定可予沒收之故,已於一九八〇 本貨車車牌 B D 5238基於本人認爲按照人民入境條例(香港法例第 車 辆 扣 押 通 告

海事處處長 戴 偉

)條例第六條之規定現擬頒發命令進行下開(香法法例第一三〇章)

一三〇章)

林士街多層停車場輪船出入口辦公室免費実

醫務衛生處處長

市政局投標委員會秘書八〇年十二月十二日(星期五)上

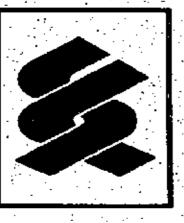
穴號西洋會所 大厦地下袋**事**宜。

WAH KIU YAT PO

第三一切指3行的。 造步步走了一步走。

您所需要的任何財經服務, 渣打銀行均可全部効勞. 渣打銀行集團,服務包羅萬有, 由樓宇按揭至購買歐洲債券;由退休福利基金之管理到航運保險,樣樣可為您辦理妥當.

事實上,您需要的一切,渣打 全部有齊.渣打銀行, 是您的財經百貨公司.



· 适打銀行了集團 規模龐大經驗最佳

地址:德輔道中4-4A 電話:5-224011



奏演

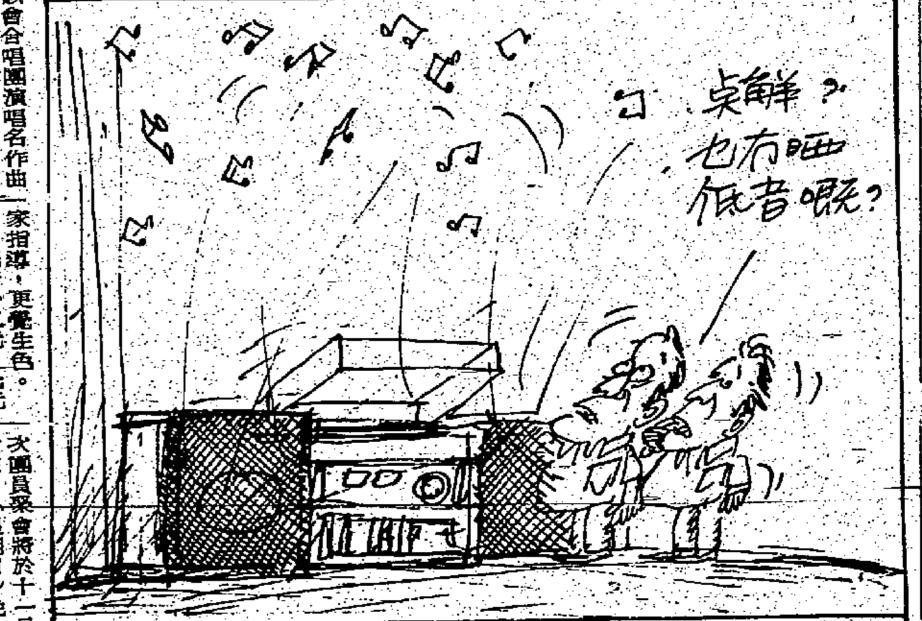
年目一

郭日橋華

現已在大食堂票房發售

摩箱設計新



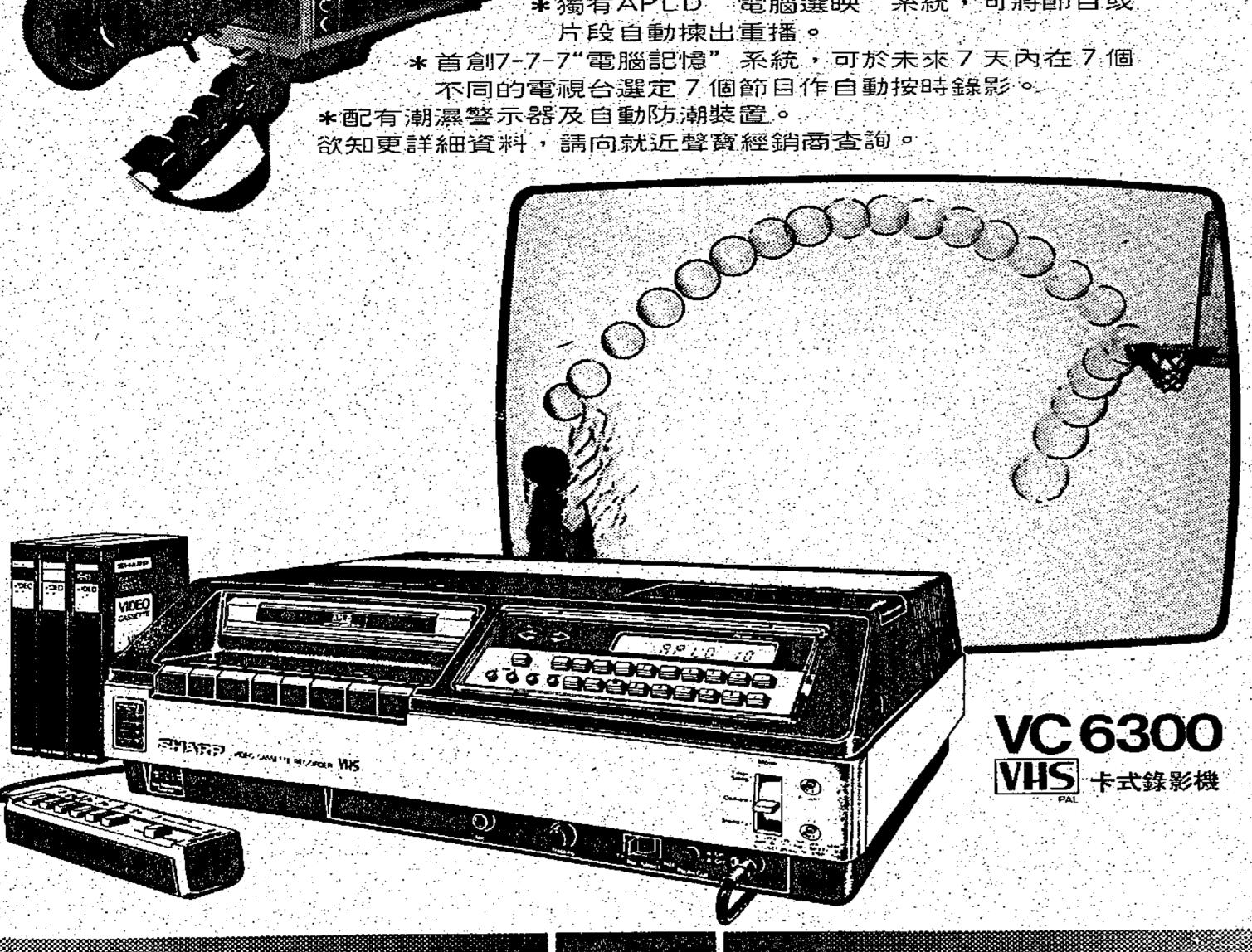


廿央銀章面介作等钱速與舞哥

聲寶牌VC-6300卡式錄影機令你可以細意回味各項精彩鏡頭。獨有六種不同 速度遙遠控制重播方式任你選擇,由凝鏡、慢鏡、正常速度至快速重播。按

鈕隨意控制,影像鉅細無遺。 加上手提彩色攝影機,可將一切戶外活動錄影 下來,用慢鏡或凝鏡細意欣賞分析·對提高各 項運動技術如網球、高爾夫球、田徑、騎馬等 · 有很大幫助 · 倍添無窮樂趣。

此外還有多項先進設計: *獨有APLD"電腦選映"系統,可將節目或



SHARP

樂聲牌RX-2350F 手提收音卡式機,配有二路高 Super Permalloy Head

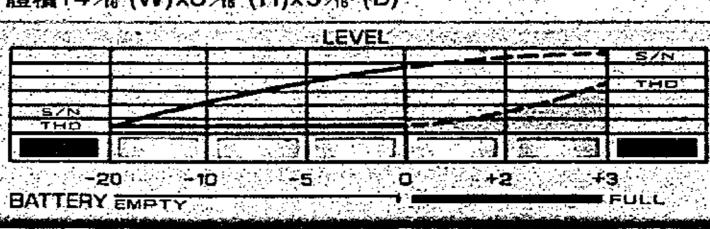
低分音雙喇叭系統,音色清勁,層次分明,是居

家旅行賞歌精品: *FM/AM/SW,/SW。四波段收音

*LED電池存量/錄音電平/音量三用指示錶·新欵準確 *4,000mW强勁功率;超級坡莫合金磁頭

*單指按鈕錄音;有暫停掣,自動停止 *Mic 混音設備

*可用乾濕電及汽車電源 *體積14%"(W)x81%"(H)x5%"(D)







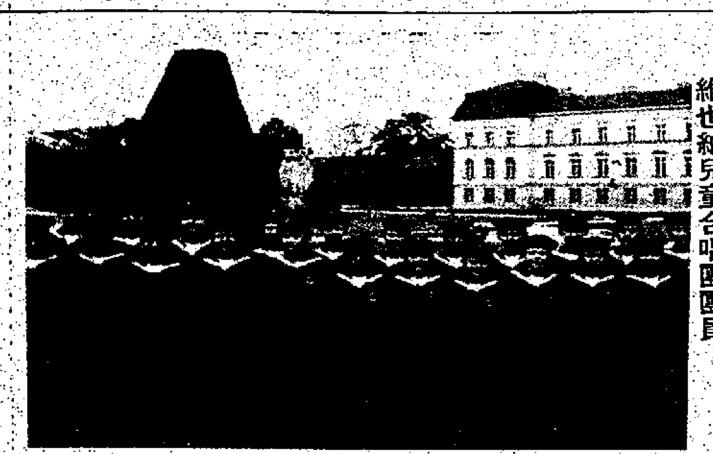
垂詢請電3-315111 信興電器貿易有限公司

- 黄涌貨櫃碼頭路51-63號賽順工業中心七標・電話:12-281771

分站:香港中環聯邦大厦1401室·電話:5-256161-8 香港歌頓道三號地下·電話:5-709444 九龍彌敦道625號麗斯大厦二樓·電話:3-315111 九龍北帝街二號・電話:3-030434 廣州人民南路111號地下 - 電話:89398

陳列室: 香港中環聯邦大厦1401室·電話:5-256161-8 九龍彌敦道625號驅斯大厦二禮 - 電話: 3-315111 荃灣陳列中心:荃灣沙咀道321號,電話:12-423346

果效聲歷身晉原度高



大使唐具盧士與佐治高拉

廠音响



總代理:福原電業有限公司 干器道中122-124號 海港商業大厦19樓 電話:5-451123

總經銷:中原電器行有限公司 香港店:中環徳輔道中105號 電話:5-445188 旺角店:旺角彌敦道574號 電話:3-300311--(旺角店營業至晚上九時三十分,假日照常) 維修服務:香港5-630114 九龍3-626506

廣州 33089

亲斤 丁丁 片卑 THE ONE AND ONLY.

X: SUPER A 全綫AX系列超A級擴音機

SUPER A RECEIVERS "星牌"超A級的確超人一級 繼擴音機之後應用於接收機

_ I • I I . I I I I I I

R-S11 HK\$1,13500

*2×27瓦RMS,總諧波失真0.004%

*LED鹽斂功率表 *互調失運僅0.004%,訊噪比88dB *FM/AM收費, 鹽敏度1.8₄V

R-S33 HK\$1,480.00 *2×42瓦RMS·總諧波失真0.003% *配有SEA五段等化器

*訊噪比88dB(唱頭) *FM/AM收音・螺紋度1.8₄V

R-S77 HK\$2,175.00 *FM/AM收費·石英合成數字選台 更可預選六個FM,六個AM配合 *左右獨立功率表

*SEA五段等化器,補正聆聽音塲 *2×65瓦RMS輸出, T.H.D.0.001%,訊噪比88dB

*FM型敏度1.8₄₄V、

垂詢請電 3-308331-5, 5-236074-5 信興星牌電業有限公司 服務中心12-281331











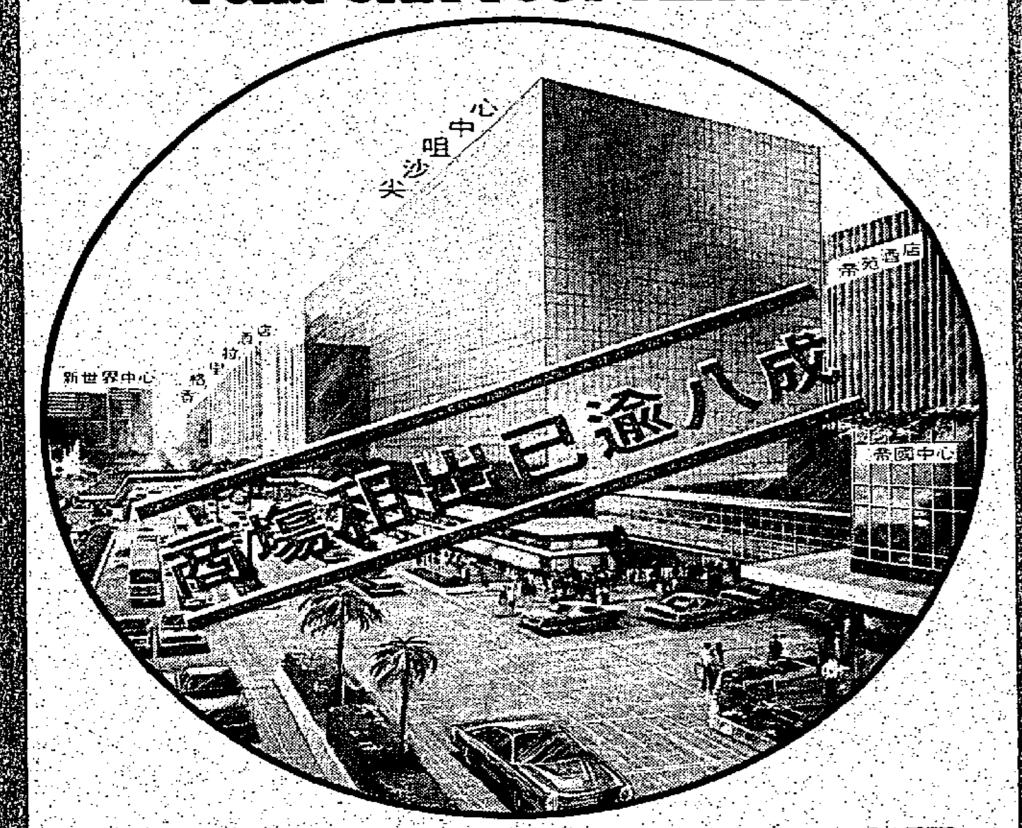




尖沙咀新世界中心對面香格里拉酒店隔壁

海景高级寫字樓 酒店區用舖酒隻

CENTRE TSIM SHATSUI



雄視中環海港與康樂大厦一水之隔

「尖沙咀中心」高級寫字樓及旺舖 商場面對港島與中環僅一水之隔 ,海景盡覽。「尖沙咀中心」位於 商業、旅遊、購物中心點。四週 環繞衆多國際一流大酒店、 如香格里拉酒店,假日海景酒店 富豪酒店、帝苑酒店、新世界大酒店 喜來登酒店, 麗晶酒店。 帝后酒店等,均在左右、位置優越。 日夜皆旺,尤勝今日之中環,是酒店 區中心開設旺舖萬無一失的創業 · 靠近機場, 隧道, 火車 站,碼頭,地鐵,巴士站,交通便利 背後政府多層停車場,泊車方便,

爲港九海外貿易最佳高級辦事處

,200 呎至30,500呎 旺舖商塲 50呎至40,000呎

寫字樓

示範單位歡迎參觀

●中央冷氣玻璃幕牆

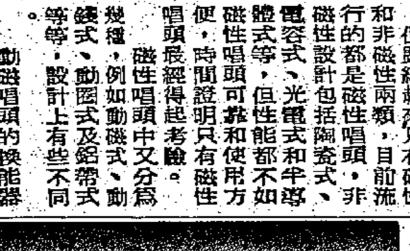
●首創自動行人道路

● 準本年底落成啟業



香港皇后大道中29號華人行十樓 租務部:5-241257

TONY PETTY & ASSOCIATES

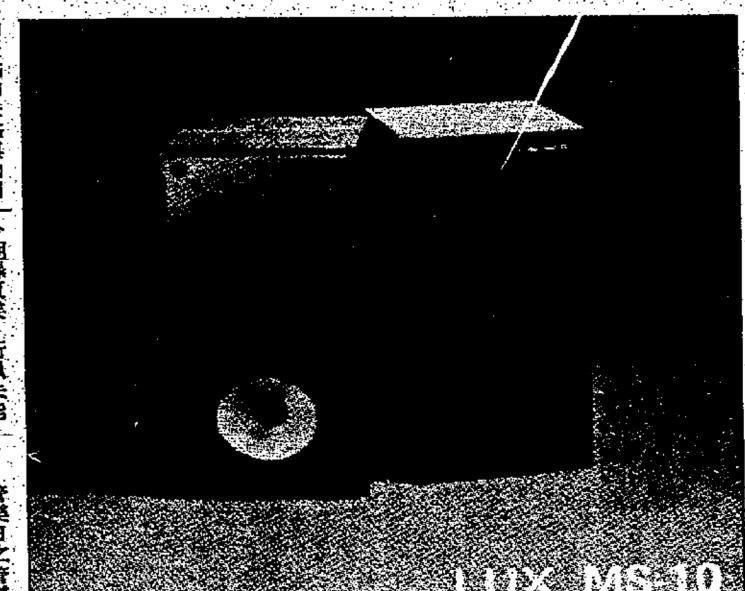


音樂

消息

生 四種基本設計各有優點與缺點性唱頭經得起時間,時間多驗 唱頭

逢星期五出版



中華民國觀光局審定

甲種(國際)旅行社聯營

是北京天壇??

旅團總滙 * 天天出發

香港華商

旅遊協會會員

差遇

時新

造

會址:

東 京\$1,000 台北\$ 星馬泰 \$ 1,450 韓日台\$1,490 國 \$ 1,470 特快台証 百貨配售 旺角登打士街56號栢裕商業大厦20字2010室

ZE 冲繩島

五天渡假團 \$ 2299 馬星泰九天 \$ 3090 曼谷·芭堤雅五天團\$1390 馬星六天\$2390 韓國 日本 菲律賓 |本州八天 \$ 2890 |四天 \$ 1790 |

三 言 施遊有限公司 5-434303 - 4

全港獨家主辦 級西蘭·澳洲十三天聯遊 \$ 12800 米爾九·聖堂市·等名城·澳洲之藍山·霍 梨歌劇院·12月18日出發·正是本地冬天 只辦兩國,第二團出發日期,2月4號 各國簽証·各地旅團·特價機票

台灣聖旦團總滙12月22,23,24出發

中區李寶椿大厦205B室

\$3188出發 馬堡七天(檳城) \$ 2588星期一、六出發 馬星泰十一天(模城)\$3490 馬星泰九天渡假團 \$2790 馬來西亞族遊發展局·新加坡航空公司

報名查詢,請到港澳各大旅行社

風帆訓練

獨木舟訓練\$17 九龍旺角廖創與大廈415室(按3 香港中環李寶椿大厦512室

香港觀光 Wönderland 3-7210361-6

清邁・曼谷七天團 \$ 2050 逢星期四 台灣暑假酬賓七天團 \$ 1650逢星期六 日本本州八天團 \$ 2988 逢星期六 馬星泰十二天團\$3190 逢星期四 免費代辦各國簽証・各地廉價機票

九龍尖沙咀彌敦道88號 1 樓EF座

台灣環島遊 芭堤雅 雲頂高原 八天 \$ 1690 特價團 達二·四·六·日 \$ 2388 住国山、希爾 特快簽証一天 选三·四·六出 專辦台証 十天快証 \$ 150,代理各地廉價機票·特快簽証

· 杜 5-25624。 銅鋼川 5-774779 尖沙咀 3-694447 旺 角 3-846484

\$ 3680 \$ 1690 進星期三出發 \$ 2080 達星期六出發 台灣環島九天豪華團 \$ 1590 菲律賓碧瑤七天豪華團 達星期六早機出發 馬星泰十天豪華團 \$ 3680 · %%%%% \$ 3180 %%%%% 星馬泰十二天波假團 \$ 2550 馬星(檳城)六天豪華團

5-237184-6

日本八天 \$ 1890 韓日七天 \$3330 星馬泰十二天\$3390 冲繩五天 \$ 2299 夏威夷七天 \$ 3490 台灣九天 \$2190 美洲西岸八天\$5289 香港總行:香港大道中36號興瑋大廈1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下。

旅運(香港)有限公司 3-842277 3-849192

機票十酒店十接送 芝麻大酒店 \$ 830 麒麟大飯店 太平洋飯店 台灣七天豪華團 少行任路700里

14天前報名 包証 五天行程勝九天 透過四出發\$1690 持証參加減 100 元 九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室 中環奧卑利街21-27號新陸大樓地下4號

誕大酬賓 台灣九天酬賓團

曼谷芭堤雅五天 \$1399 台灣花蓮四天 \$1298 馬星泰十天 馬 星 七 天 \$2288 星期日十一時至四時照常營業 德輔道中24號廖創與銀行大厦1701室

CARRY ON TRAVEL 5-254549-0 5-241845 泰國七天\$1689

台灣六天\$1590 星馬七天\$2790 代售各大航空公司機票

香港辦事國:大道中14號大夏行1001室(電梯按10)

5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

台灣阿里山環島團 日本九洲遊覽團 日本本洲遊覽團 韓國日本觀光團 星馬泰聯遊團 菲律賓觀光團 美國加拿大觀光團 香港中環大道中萬宜大厦531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室

八天超級豪華遊 \$ 2888

第一天:香港一東京一美加多夜總會 第二天:東京一日光一東京 第三天:東京一田畸一銀座一寶塚—東京 第四天:東京一箱根一平和公園一名古屋 第五天:名古屋一京都一西陣織 奈良—大阪

第六天:大阪一濱名湖一白絲瀑布一冰穴—山中湖 第七天:富士山一東芝科學館一橫濱(子彈車)—東京 (陽光城)

第八天:東京一明治神宮— 皇宮—淺草觀香廟

香港華商旅遊協會會員

★乘搭豪華波音/47珍寶客機,早機去晚機返,足八天行程 ★膳食安排以適合香港人口味爲主,住宿爲最新落成太陽城太子〉 山中湖等均一流大酒店。 ★欣賞世界三大之美加度**夜總會及實塚歌劇等精彩**表演

★安排乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)行程包羅萬有。

大專家策劃、節目輕鬆緊凑 ★專人領隊,隨團出發,經驗導遊,保証實至如歸。 」」UTI★出發日期:9月6.13.20.28. 10月5 12.19.26.

TRAVEL 國際旅運有限公司香港復輔道中60—70號萬宜大厦520號 第七天:别府一火地级LIMITED 國際旅運有限公司電話:5-234047-8,5-254663,5-234746 第八天:福岡一香港

THE CONTRACTOR OF THE CONTRACT

旺角彌敦道636號銀行中心大厦716室 九川觀光八天豪華團

\$3280 第一天:香港一福岡 第二天:福岡一長崎一雲仙 第三天:雲仙一天草五橋一熊本城一阿蘇火山一不動池一硫磺山 一蝦之高原一霧島一鹿兒島。 第四天:鹿兒島—磯庭園—尚古集成館—熱帶溫室植物園—池田

湖一開閉岳一長崎鼻鸚鵡公園一指宿。 第五天:指宿一楼岛活火山—仙人堂公園—堀切岭—兒童樂園— 第六天:宮崎一野生動物園—美美津—風連一鍾乳洞—水族館-

高崎猿山一别府。 第七天:别府一火地狱羣一福岡

香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話: 5-458384

5-452370

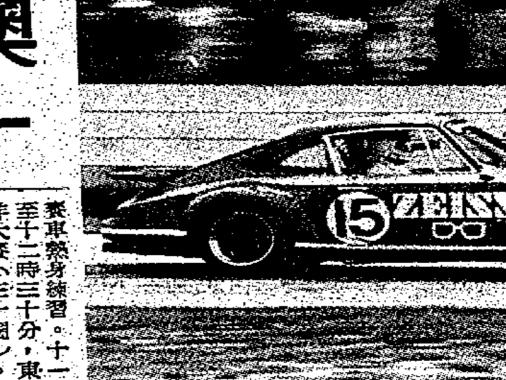
澳門大麥車的要務就是安全第

賽

澳門大賽車安全為主 當局將嚴厲執行規則

五期星

出六百名警員,二百名消防員,配合賽事的輔助員及有關人員一起工作。總而言之,第廿澳門賽車場是世上少數經國際承認的道路賽車場之一,爲著有效地控制整個跑道,澳門警 澳門東望洋跑道形勢圖



新歷 包 富 有



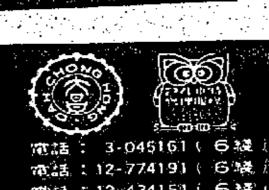
得勝「詩麗雅」2000豪華轎跑車,外型魅力四射,見者傾心,而且 配備全日本第一部「電腦駕駛計算系統」,具有六種用途,操作 簡易,能使駕駛者對平均車速、駕駛路程及行車時間更有預算。 此外,新穎豪華設備更包括:原廠「超級原聲音响組合」,車廂一 式之人身設計座椅,舒適至上,其他設備如電動車窗、風油肽、 遙控倒後鏡、原廠冷暖氣系統···等一應俱全,配合全新設計的日 產「Z 20E」强力引擎,性能無懈可擊,駕駛之樂,實在美妙暢快。 全新得勝「詩麗雅」名貴車系,除2000c.c.豪華轎跑車之外,尚有 1800c. c. 硬頂及掀背式轎跑車可供選擇。

得勝 **DATSUN**



NISSAN 香港權額前9-11號合誠無事大權 香港英县前1025號也安范 九飛柯士衛達可移-120號

御話:5:636151 (6種) 斯界元朗大馬路247號 新界臺灣大河道45號



見見

星期日及公衆假期營業時間上午10時30分至下午4時 柯多新彩無報請遠 武彩無報講道 野鄉新遊 版刷姿誌僑》迎問向户

產品,設計輕巧,操作容易,

引完美的攝影效果:

倒数,视察容易.

精密的設備,更確保隨時得

● 自拍掣備有大型LED顯示

● 輕觸式快門釦,一觸即發,

● 概景器內備有 LED 顯示

配合原廠X系列自動電子

備有安全上片、閃光燈充電

萬能達XG-9尚可匹配原廠

在照片記下日期之DATA。

Auto Winder G 自動拖片器。

BACK G及7.5mm 魚眼銳至

1600mm超長距鏡等四十多種

鏡頭使用,用途更見廣泛靈活,

各大攝影器材公司均有發售.

能担重任,確係萬能

訊號及防止錯誤曝光指示等

操作方便.

一切資料。

安全設計.

及夏

良爾賽而馬雖是人百式遊 人有 好軍比多然保 表匹的,每四 條 場實五保時示。軍主 O引油油 作因的馬子時捷, 輛要 O引油油

賽

世界賽車精逐速電濠 合誠得勝 擁有日本 人强車

今年全日本FP 冠軍車手

和·日·着人
有十多年賽車經驗,即田亦是日本最著名的CEN TRAL 二〇賽車歐之創始人,其本身當然是歐成員之一,認事除縱橫車壇,隨有好手無數,令許多大財國車隊亦明風喪胆,如田每次出奏,皆選擇日僅車廠引擎,而他最擅長駕駛的就是日蓮榮譽出品的得勝FALR上,如田每次出奏,皆選擇日僅車廠引擎,而他最擅長駕駛的就是日蓮榮譽出品的得勝FALR上,如田每次出奏,皆選擇日僅車廠引擎,而他最擅長駕駛的就是日蓮榮譽出品的得勝FALR上,如田每次出奏,前年並勇奪全日本G.T.車GRAND CHAMPIONSHIP大賽總冠軍,發名大噪,而在前屆澳門東望洋大賽,柳田第一次急加賽車,即選灣淑女型,此後憑着沒女型勝出多項賽車,配至門大賽,柳田將管試以日產最新出品之得勝詩風雅急加東方日由四至一人養地開始證繁生運,至今已至海經過一个,各位車迷區時可於實柳田風動電型內長等。

全日本最快的男人

五,且看能否雙雙勝出,包辦運贏。
 五,且看能否雙雙勝出,包辦運贏。
 五,且看能否雙雙勝出,包辦運贏。
 五,且看能否雙雙勝出,包辦運贏。
 五,且看能否雙雙勝出,包辦運贏。
 五,且看能否雙雙勝出,包辦運贏。
 五,且看能否雙雙勝出,包辦運贏。
 五,且看能否雙雙勝出,包辦運贏。
 五,且看能否雙雙勝出,包辦運贏。
 一歲,駕駛得勝詩麗雅出爭東望洋及東方石油盃賽事,繼號一次中壓創生績,實等得全日本方程式賽車總冠車,創下日本賽車邊的最快起錄,被嚴督爲全日本大賽中壓創生績,實等得全日本方程式賽車總冠車,創下日本賽車邊的最快起錄,被嚴督爲全日本人賽中壓創生績,實等得全日本方程式賽車總冠車,創下日本賽車邊的最快起發,以上上一歲,



加賽事	*	車型	編號車
	長谷見 昌弘	MARCH NISSAN	
蘭披治	武藤文雄	MARCH NISSAN	20 陽
大麦	答 芬 加 德 (HUUB ROTHENGATTER)	MARCH NISSAN	a 1 🛨
望洋	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	得勝詩麗雅	 5
	柳 田 春 人	得勝詩麗雅	20
大変	周。更多生生生	得 勝 160 J	1
方石油盃	星。野一、黄	得勝詩麗雅	5
	柳田春人	得勝詩麗雅	20
大寶	周史生生	得 勝 160 J	1

荷蘭賽車好手HUUB ROTHENGATTER勇奪去屆格蘭被治大賽季軍於頒獎合議 "威達"SERIES 1 鏡頭在變焦 鏡中首屈一指 威達在本屆澳門 東望洋大賽車 特别派出 "保時捷"935SR 型參加。由去屆 澳門賽車冠軍 紀能先生出賽, 以雙冠軍姿態 出現,揚威澳門。 Vivitar Series

威達鏡頭及閃光燈最暢銷

益臨有限公司

香港業發街 | 號金寶大厦5-54017|

總代理:

捷成集團成員

●美國石油協會評定無比 | 号機油爲 API SF-CC級,為目前全球最高級 **數汽油車機油。**

● 適應歐洲主要汽車製造廠所公佈之 規格(CCMC)。

●美國汽車工程師協會評定無比」号 機油為SAE IOW 30級,最適合 本港駕車環境,並早為擁有名貴汽 車車主採用。

●超越汽車製造廠機油規格需要"。

●不論冷熱,黏度指數保持穩定。 確保機件運行暢順。

保持機件清潔。 • 減少機器磨擦耗損。

香港美孚石油有限公司

可減低耗油量及更換機油次數 Synthesized Engine Lubricant that saves fuel and oil changes

劉春草方瑞灼

次講書畫

,行間端莊, 功力深厚 五尺窩小楷, 勁健秀路 五尺窩小楷, 勁健秀路 一种, 質展示其 一种, 質展示其 一种, 質度, 工餘

III藩市各大都市展出近

藝術中

心萬國藝協

合辦

F

國藝術講座

在劍湖邊。香島成游子;境上人道鄉心切,思鄉何服

冠樵師生

へ會堂が 日起連展三天 、樓展出 物

へ 李啓堅作 期》

更有歷史登鉅製「孔子」之美人百態圖長卷,百

披浴荆浴浴會

雅〈集〉诗》詞 鄉思

史提史韓安

澳

月月

P

高下。 一部有高度解像力

就能拍攝各種!

210MM F3.5 上述三

各路英雄雲集 争運用殊榮

日下

卷

月月

寬樂法師明續講 明日(週六)下午|會當會議室學行·恭請 體明音傳學醫座| 五時至七時仍在港島大 地域苦薩本願經

日七初月

鄧氏文 國歷 緣館藏

展出藝術中 代名家書畫

定期



搭乘華航有躺椅的747SP直達班機>

可節省









展出至十







· 鄉歸夢不成。天涯處族客· 譚 永安

- 凋。寒費鳴斷鏡











茶苦自知。菊花存晚節,鹼膽起秋思。可有狂茶苦自知。菊花存晚節,鹼膽起秋思。可有狂童人獨坐,清氣入羅幃。折簡情難寄,

坐。鄉思恨綿綿。

在夜如年。風急捷香碎;增空憂響圓。涼圀假影人

在夜如年。風急捷香碎;增空憂響圓。涼圀假影人

一滴一溴然。塊燈人未眠。聲聲聲不斷;夜





七七七六二二一一一一一人六四二六二〇六五二一〇九七六五

● 35金山

洛杉磯

台北一東京一夏威夷—洛杉磯

台北一東京一舊金山

TEL:H-249321-0 H-243011 K-67418 洛杉磯・舊金山・夏威夷・東京・福岡・漢城・琉球・台北・高雄・香港・馬尼拉・曼谷・吉隆坡・新加坡・雅加達・達蘭・

フ47SP直達美國班機

台北一舊金山

每週五、日 台北一洛杉磯 每週二、五

由台

使長途旅客能有充分舒適的休息與睡眠

金山或洛杉磯的航空公司,快捷方便,可縮短3支小時航程。

華航新購747SP 廣體客機頭等座椅,全部採用新型躺椅,傾

對旅客提供更完善、更愉快的服務,是華航員工一致追求的

目標,閣下如往美國公幹或旅遊,敬請搭乘中華航空公司。

每週一、四、六

斜角度可達60度,前後椅距達62英时,且有軟質沙潑脚墊。

賽

夷

的優點,才獲得職業攝」變焦鏡有其傲視同類 照片,影像 然列1 」 變明

威達參

澳

賽車

畅遊日本豪華渡假

七海帶華僑讀者往北

郭田

荃灣發動籌建安老院

着重專業

華僑日報讀者七海旅行團創新節目 合和城酒樓聯歡晚宴

主本週全團爆滿, //// 下週請早報名

①乘豪華冷氣遊覽車瓊遊新界 ②瀏覽山明水秀之西貢風景區 ③船抵塔門漫遊島上漁村特色 ④欣賞塔門叠石巨石相叠奇景 ⑤天后古廟懷舊萬里長城巡禮 ⑥漢記海鮮酒家享用豐富午餐 ⑦參觀最新落成之合和城中心

⑧合和城大酒樓品當豪華夜宴 日期:十一月廿三日(星期日) 時間:上午九時半至下午八時



詳情請詢:

七海旅運有限公司

香港德輔道中國際大厦1702室 5-447137

大丸百貨公司捐款

人攤位遊戲日

支持擴展社會福和

集中宣傳 ◁每天收費▷

金門地產有限公司 崗

蒲 新 榮華工業大厦 百勝工業大厦 業景工業大厦 華富工業大厦

11776呎 10500呎 6800呎 6250呎 5500呎 3000呎

洋樓寫字樓出租

住宅800餘呎 商業1,500餘呎

香港房屋管理有限公司 電話5—225546

深水埗地王旺舖康售

青山道236號地下地旺人稠面積千餘呎適合 銀行財務公司珠寶行或其他商業用途詳情 電(3)699431馮

鳳凰新村地下舖位

地點:鳴鳳街。面積:八百餘尺。

翁仁長善

不單只美美津,十一月及十二月的日本,多天氣息格外迷人,處處恰人景色,實是一里人舉生難忘的幽美景色。

賞美津冬季海景



小菜精緻可口・原汁原味

中國冷氣有限公司



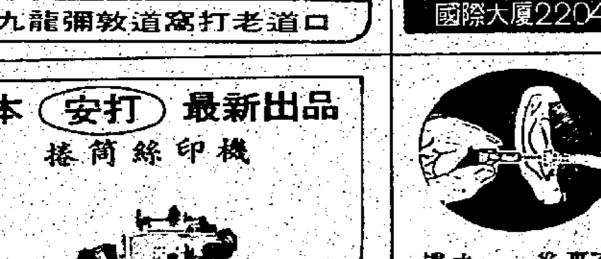












其他可印製之質料如皮類,各種膠片 PVC,衣料,花设和任何接荷物品等 總代理大明治墨廉有限公司 香港中環後輔道中48-52就格易大厦十六輔 5-246875 5-246922

收登*旅者 效廣*遊 最

台灣商來港 洽售布疋現貨

BOSCH

DAHLBERG

國美 德西

形隱

耳

音管

F

鴨寮街近黄竹街口 有意請電 日③811838 夜③814270

約3,000呎 餐室、酒吧、夜總會、會所最合 金巴利道72號地庫洽。或電③八八〇〇三三

洽租電話:3——678086——9 三角碼頭寫字樓出租 徳輔道西40至50號18樓,光綫光猛,空 氣淸新,只存500餘尺及600餘尺二間相 連,單租一間也可。 接洽電話:3-678086-9 3-491923-4

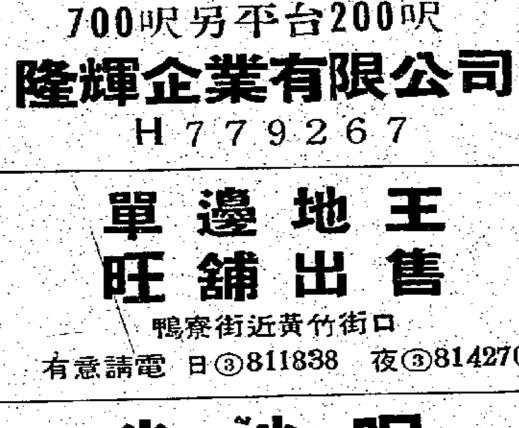
報日僑華





機 施 事施 方 * 欄 選便 * 廣 紹 刊 * 擇 清 * 本 能 者

洋遮男襪,電風扇等, 歡迎電3-662271轉215房



代售樓宇

紅磡旺舖廉售

賓其利街聯成大厦年期999適合銀

樓底高16尺單位有700及2,600

尺每尺只售二千餘元,歡迎參觀

電12-258363陳洽

鑼

超級市場,餐廳及各種商場

灣

樓

春坎角環角小築

干徳道聯邦花園

香港置地有限公司

洽購處:香港歷山大厦 電 話:5-265471 內線 318

寫

酘咸道禮賢闍

置當商塲招租

壓星嶺道翠海別墅

薄扶林道裕仁大厦

旺角威特商業大厦舖

7150方呎

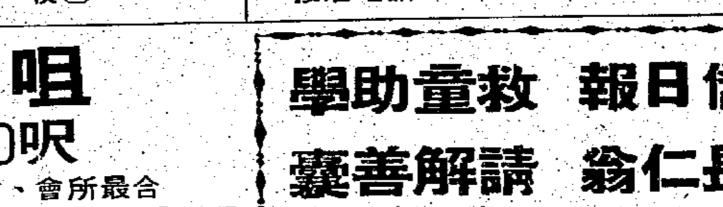
3660方呎

1700方呎

1250方呎

1230方呎

250方呎起





上一終を施工態現便資源業九價・八,屬能價保險七 一般於原短有度象發不靠市一並與一那批試合持翻一 散力應幾人・,展似發道會非且對只判同理樂・新

險股香錢長旺

等五个,甜五大收票平三勁,一的經牌新

。角紀九倉角亜市做・十升表般關營・昌

整二王角洲角升有逾天一伯之

國一網,航,組不百寫角之做 際角勁電 業長明少分南,股價

投丁升話 升江顧比十聯升 票普

· 其龍升,升價價升,二 現股係該據集 隆型已四 亞四張仍幅其元 投票。 公於迎

民総主認常種外必物(整大(極酸不一位表)。息之(四一旦以(公在县)

· 荷差貨級有論數與一革 股同數膨亂類調花一股事 市。倍限心似,認一市總

等率志意我在現將經理大的見們香時會理

支地而論是論股中希 持產已· 願調票市斯 · 需。極該· 仍· 日

一八億市見爲關一集囘做乃普

元元囘後低九,元團轉價港溫

三七降晉跌元最八在,仍燈明

經法,現九,顯數股,能?問千據 濟,大在六是示是市步忍任:七指, 增認有又,為:一指步受何一百裕, 長為重再是指一百數為誘人九點:原

紗生產不斷減少紗商向外

存倉棉紗全面續

減買銷却

轉增

外訂貨更為

俠述起銀除資新在聚一在於機競官心同。讀求粉時港爲博股銀深。不十有,遠等并顯蓮上千狂本**特** 一如所行位,開我。燈賭衷投貌者無感本者本函炸整憂一市、行資許可至一而到開數,日次六、港**稿** 者下得家經茲工與但蝦行,民一譯力,版而版電彈體,現倫界股多理三天個十,十指市最百指股**稿**

心時於心

郭日橋華 彈炸時計濟經體整係疑無狂愈演愈

說以意及海將作克抱摸列繼將,諄,只對退認本·經認象於對關解喻十之別⑥交點數勢商點數市本。 寫見股專訪者盡意火,賴仍相,所可此出真報彼濟爲,一於經濟的巴內股八易,每更條而升愈 一,緊家問之經盡一而 即無信聽調 情深投告,等的係深純此紀專地仙升價億動已日加後接過演由我 一點綜經、十職濟其之效身動投者一有有機該要紛計本以將照與家步的降更元凱勞上應,近一愈於此去

及勢。府錢後對息的我上份高家波以不常市論。料劃持勸

房一前有難關於一顧們加,價盲作一破淡狂家 有·。人

寫的成手追己資質然的日 無作某,逐徑準理不歷指 論用共派復營即,今中田

地與此關策頭股厘在認油造脫目浪投的當潮昨

大二公四質·前五質幅乃呈 角角至升九九低角間且同集顧 八過日 升昌元司角業計日,業幾大先 數指軟後强 「新倉川 再 逾仍值 元億

主要外匯市況

美元呈急漲

做開 分類彈性失靈污性

贴八在李

八點是(

、百,

目前

匯率下跌。第1

外,利率負担直接加重。 上較高的利率,使得美國和開發中內。 對他們的輸出。 但是美國作 自但是美國作

萬國寶通財務「熱線定期存款」 「無線定期存款」利率表(最低存款額港幣五萬元) 存款期 利率 存款期 存款期 利率 二個月 14.25 % **非四小時通知**: 11.50% 13.50% 六個月 12.50 % 三個月 14.00% 九個月 12.00 % 12.50 % 二星期 四個月 12.50 % 14.00%

五個月 13.25 % 14.25 % 利率如有更改,怨不另行通知. 定期存款熱線 熱線專員:戚美燕小姐 余鹽珠小姐

房図書通

萬爾寶蓮集團附屬機構,A wholly owned subsidiary of Citicorp

(總行: 對尼海道1號層信機水板 (電話: 5-273021 用用分句: 網数道636號與打中心1215至 (電話: 3-846968)

黨國官前集團足世界於大银行及金融機構之一。分行一至九百多樹,遍佈九十多個國家、資產總值港幣550,000,000,000元。

業內短資供應轉鬆 ·日元等主要外幣亦上揚。港元匯值相應下跌。歐洲美元利率跌後囘升,莊洲美元利率則下特訊)銀行業內短期資金供應轉點,同業拆息稅趨軟。外匯方面,美元交投呈暢,做假囘升 折息 出現 頭 大 账 幅 一歐元息價回升亞元息價却回低美元暢俏英日匯亦告上揚港匯指數報低

市開融 黃元美

縮閃見

〇八五七齒現,

倫敦股市(金融時報指數) +8.30(49/.70)22.35 22.45 29.57 29.63 H . K . \$

河港次

+:3.50 (968.43) 東京股市(道瓊斯奈合指數) 收市指数 十 4.56 (7154.41) 2.4125 213.00

只是市道應旺未旺,生牛需求未陸供港生牛大致可滿足需求,但

國生 已囘升 將再 供

較價

來供有利 可

· 維他命類也 和一种 一种 一种 一种

起貨,本說彌剛是部由個品質和,的挺部由國現在貨歇撲翼現,份別

數類品種蓄勢調 藥

置價

原 料 道好轉

经市是廠被看 上出變動,但從 好趨

~E*#5 Æ #7 1	于 矢人 个小四四 1 J 1 内 3 2 2
期限	利。率
一個月	13. 375%
二個月	13.625%
三個月	14. 125%
六個月	- 14.375%
- 年	13 %
一年半	- 11.625%
兩年	11.625%

除上列期限利率外,其他期限利率面議 最低存款額港幣伍萬元 詳情請致電總行何錦添君查詢。

紅磡分行:3.330137 西西分行:5-436322 堅進分行: 5-239650 油麻地分行: 3-841191 灣仔分行:5-278341 大角咀分行: 3.950131 網鑼灣分行:5-786261 深水均分行:3.7790171 新浦樹分行: 3-270145 北角分行:5-706231

至海分行:12-430115

電話5-246011 或向下列各分行接洽

實收資本港幣二千七百萬

自動繪期存款利率 一個星期 11.75% 三個月 14.50% 13.75% 六個月 一 年 13.25% 居者有其屋貸款

> 期票貼現 進出押滙 樓字按揭: 十年分期 週息15.50% 十五年分期 週息16.50% 歡迎再詢: H-430303-9 H-446171-3

汽車分期付款

新鴻基聯合投資基金

對現價: \$ 11.83 (根據一九八〇年十一月十二日之估値) 下次估值日爲一九八〇年十一月十九日

發行價:\$ 12.36

* 本基金將於一九八一年一月十 四日派發股息每單位27仙予一九 八〇年十月三十一日已登記之基 金持有人,上述報價經已除去股

道李銀行代收

日本金剛製品展覽會 日太三條門費助

地點:香港喜來登酒店四樓 日期:1980年11月16日及17日 時間:每日上午一時至下午五時

王要展覽產品:手工具 園壓工具

歡迎各界人仕蒞臨參觀 詳細情形,請致電

日本貿易振興會香港事務所聯絡 電話:5-264067-70)

利率

14.000%

14.250%

12.500%

11.500%

電話: 5-263095

亚基:5-480236/7

電話: 5-685239

電話: 3-423243

電話:3-854027/9

香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣存款利率行情

(發低存款額HK\$50,000)

歡迎隨時產詢有關「可轉讓存款証」利率

期限

三個月

六個月

一年

两年

利率

11.500%

12.500%

13. 250%

13.500%

廿四小時通知

兩星期

	 率行情表:
期限	利率
一個月	13.50% 年息
二個月	13.75% 年息
三個月	14.50% 年息
六個月	14.00% 年息
十二個月	13.50% 年息
十二個月	

同時接受支元存款 詳情請電 5-266351 3-7210608 地区组合

利率更改、不作另行通知)

華盛領國殿開務有限公司



	港幣	英元
1 11 101	12.00%	13.50%
1 M4	13.50%	14.75%
2	13.75%	15.00%
3 (41)	14.25%	14.75%
4 000	14.50%	14.50%
5 MJ	14.50%	14.50%
6 _{MH}	14.50%	14.50%

查詢請记:5:233072 毛少雄 或5-243073 吳偉文 香港中環康樂大厦六〇六宝



建利財務有限公司存款 利率行情

其他存款期利率·歡迎查詢

深水埗分行 3-877337 油碗地分行 3-688834 5-719876 12-244821 西營盤分行 5-460113 上水分行 12-908425

建利銀行國際集團成員



品了公务业务的发酶或封報告出一的提醒。 選問語發育,會不會在高級公務員和初級公務員的關係。報告書建議的這些組織,成立之後,的關係。報告書建議的這些組織,成立之後,的關係。報告書建議的這些組織,成立之後,的關係。報告書建議的這些組織,成立之後,

公務員與政府

之間的關係

年代面面觀

週日

第一台的

三稜鏡

國字

局

一 街20號地下 六二壹六

将暫停一次。進台轉播立法局會領,是至完場所分視,轉播立法局會領。梁國獨所主持的「州分視,轉播立法局會領。梁國獨所主持的「一香港戰台第二台,星期三(十九日)下午二

好言相談;並調「發展開資」。 與常順資。 與常順資。 與定難去,從此不再 與定難去,從此不再 與定難去,從此不再 與定難去,從此不再 與定難去,從此不再 與定難去,從此不再 與定數

週三下

一時半

鸭播立法局會議

長篇劇

香港青年等館POP FOLK 80 過過回り

唱。當然,他們的個人演出,都已經足以令樂迷大飽耳福;何况再來一個合唱,然前來港作首次演出的劉藍溪,沒有只聞其聲而未交面緣的舊安娜。此外,今年就以今年的陣容來看,勞必成爲今年音樂會的表表者。

明。當然,他們的個人演出,都已經足以令樂迷大飽耳福;何况再來一個合唱,就以今年的陣容來看,勞必成爲今年音樂會的表表者。

到大型音樂會,每年的樂選盛事之中,定必不能缺少香港青年音樂節道國招待成到大型音樂會,每年的樂選盛事之中,定必不能缺少香港青年音樂節道國招待成 十五晚在政府大球場盛大舉行 全部實况由港第 一台全場直播

部台第一 並且用立體聲録音·日後, 台全場底播-由該台中文歌 安排在香港電台第二台播出

住拍檔任家班及車廠模担任·他們等於氣氛的保證· 和關正傑已結爲好友,在近兩星期內,晚晚候習,燈光效果與及音响裝置方面,都可以說是香港近年

香港廣播台花絮錄

郎富;士恒聰您英俊,心矛盾,難於抉擇。士

五號

錄音室

民間故事

冷逢星期

靈安頓

須發揮

中學、大學及各專科學院 海外留學導教中心 九龍彌敦道六五五號胡社生行一五〇七室 電話: K-968078 K-951230 K-948213

强訓練

音吸音外語過 語友,多由一 讀 部 第二 遊 股

包 有 富

華僑日報教育版中學會考專欄

ENGLISH MODERN MATHEMATICS ADDITIONAL MATHEMATICS MATHEMATICS (ALTERNATIVE SYLLABUS (越在崇頭夜校校舍開設) ... MATHEMATICS

上課日期:

(A)1981年中學會考補智課程: 由一九八〇年十一月十七日起至一九八一年二月底止 各科每週上课一晚,每晚二小诗,英文科每晚二小诗华 B) 1981年 F 初中成績評核測驗」課程 由一九八〇年十一月十七日起至十二月二十日止,整個課程五個星 完成,逢星期二及星期五上梁,每晚上飘雨小海,包括英文及英数。 下下七時十五分至九時四十五分。

(2)其他科全周港幣二百四十元(包括清義) (3)「初中成績許核」班至思港幣一百八十元(包括對本及講義) 即目開始,無日由下午六時半至九時半。 報名地點:1.九龍深水埗地屋道197-199號 崇理英文夜校 2.新界元朗录樂路132地段 伯袋英文夜校

交報名費三元,領取報名表格。 入學手續:《L)排體的張相片。(2)垃圾表格,如同全期學要繳付。 如因額滿或未經取錄者,請憑收據退囘全期學費 詢問電話: (1) 明 您 社: 5-728154 (辦公時間內) 詢問電話: (2) 崇興夜校: 3-969532 (6:30p.m.-9:00p.m.) (3) 伯袋夜校: 12-779561 (6:30p.m.-9:00p.m.)

新彩彩無報請遠 3 穎 式 色》任販就道 雜華8歡訂近閱記締御問向戶 附送 刷 姿 版

界初

配 事

運

作爲你的

頭

柯式精美印刷

每冊港幣式拾伍元

發獎品, 持致訓詞, 對主個人荃灣理民官呂孝 超教師

處書售

油旺北中香 鹿角角游荷 地東

十二月

新界

英聯邦事務部

鄉局

界

香港組紀禮富

定期訪鄕議局

西貢坑口區

商會

天文

酒店及華克山莊喜來登大酒店。

機學囘程可停留台北。不另收費。

旅程豐富,遊足四天。 ①住宿最豪華之五星級大層店,包括:市中心區之巴喇沙大

三条精美膳食:包括養顏補身之「人多數剪」,正宗「韓

○温遊漢城・華克山莊・板門店・仁川・民俗村・景福宮等

名勝風光・大天豪華團爺遊渡假勝地古都慶州(普門湖)

4天原價:\$1,990 。 \$6200 \$1,790

國餐,韓式「藏板燒牛肉」及精美之「寒菜」等。

賓

四天、

入埔區應否建中學 委會專題討論

用途:限作工業與貨倉用途

地段:新九龍內地段第五八二九號 面積:約二千六百十二平方米 用途:限作工業與貨倉用途

面積:約二千五百二十平方米

下午二時半 香港錦鑼灣怡東酒店 查閱圖則及紫取量程請到香港政府合署西座地下諮詢

拍賣日期與地殼:一九八〇年十二月十八日 星期四

設備顯光芒

地政測量處處長宣佈

擴建奠基展期

四幅官地

新九龍內地段第五八一三號 限作危險性貨物貯藏倉用途

面積:約一千五百零八平方米

地點:九龍灣新塡地

地點:九龍灣新塡地

地段:新九龍內地段第五八三零號 用途:限作工業與貨倉用途

虚或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測

mini & slim

6天原價:\$2,690(減收200)\$2,490 出發日期: 逢星期五 串編品 天豪華養 经2,699 出發日期: 逢星期六 詳撞蹄詢:

居住須

法規新編

作为活着

單書訂約預

1981 表查調業各個年港看 (費免出登字號六用全項③至①內表)

隨行業、以便參改按類得入。 歸在本機內填泥。「與祭一覧」、「 」 限十二個字收二十元,最多限登兩行。與大字登出,一行限大個字收十元,兩行本項用大號字登出免費,若特別用四號方

《填妥寄回以利排印

198

M7800K • 四波段身歷聲收音功能 • 加上一對導向式天線,收 音更靈敏準確*。 AMSS自動運曲系統,阻 設三顆上口電中指示燈? 追縱式收替LED指示燈云 特陽音域・身歴聲與異愛

每冊定價港幣叁拾元正)

年

造港九工商各業啓事

指示燈。 可以選用金屬音帶及 具有AMSS自動選曲 系統。 油壓式控制卡式室開

填字 比賽

翔劇團演出戲劇 歡同時學辦 週末又有 **迎市民參觀** 「防止罪案日」

奥培 精配粤語旁白

萬美元鉅製-

學道家

香港仔社區服務

人生襲影屍城滿 麥芙 治化斯 "CITY OF LIVING DEAD X能國際電影企業公司 荣誉發行
DELON INTERNATIONAL FLM. CORPORATION 宜不並兒

撲滅罪行 樂家庭

STEAK & KIDNEY RE

開

哲.日稿来

• 天今在價物 •

重年不、至多年雖較的季已 障夜還大二海氣然原天, 運則,度十退温, 矣氣近入歲 也原在,五高很中,已日多序

府合署地下・(四)卑路乍街八十二號地)大道四一五八號十三様・(三)雪察街字表格。(一)徳輔道西二〇五號A・(三)参加辦法:先在下列地址索取一日。

養營

刀保釋候審

SHOWA LINE

往美國西岸及加拿大埠

"DYNAMIC ACE (VOY.73)

☆直航:小呂宋

M.S. "AUSTRALIA MARU (VOY. (VOY.09/129)

收置站。九阳油斯曼太平洋倉庫有限公司

藝浦現代貨積碼旗-電話: ② 268289

大川丸 M.S. "OHKAWA MARU (VOY.12) 九日開行

直航:星加坡、巴生港。

語各收促人即來本公司辦理船邊提倡手稿·否則將資存倉

即有一切費用及風、水下火險等課外,概歸收貨人負責。

的为什論語原語

CENTRAL MARITIME LTD.

皇后。大的母母首的方式搜索带話:5~257091~7

奥門代理: 遠東洋行 門/// 字子馬路38號式樓電話,7618,83815

麗話: 3480915. 348177

SANKYO LINE

十六日下午抵港 十八日下午開行

十一月廿二日抵港 12) 廿三日開行

限公司

有

☆兼收刁拜散裝貨働

險駕

難民

か 迎夫頒發榮譽獎狀獎章 入服務最為 為 大 人

冒

公司聯同金舖 四十五萬擒賊

準確反映民情輿論新聞可施格表示

傳播媒介肩負重責

有

週末及公衆假期卅五元 星期一至五 廿五元 (往澳門另加人頭稅八元)

港澳對開由上午八時至下午五時正 每半小時開航一班

新牌今起接受標投

青衣收貨地段394 電話:12-272632.

百保利輪船公司

多獲利 THEMOPYLAE

百保來 BARBER NAR.1

美加西岸及委內瑞拉航線

馬賽,漢堡,安特惠普、鹿特丹歐洲定期航綫

直航MARSEILLES. HAMBURG ANTWERP ROTTERDAM AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON. LeHavre, Reykjavik with Transhipment at Rotterdam.
Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki,
Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo,
Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

直+ / 使輔道中71號聯邦大厦705室 電話H-238091/8(8 Line) 澳門代理星華船務公司 電話:2797 地址巴索打能古街95號

達文,巴連、科威特,亞布打比

:香港收货站奏涌醉酒薦威滿臺

TRANS OCEAN SHIPPING LTD

14/11 16/11

19/11 21/11

25/11 27/11

19/11 21/11

19/11 21/11

4/12 6/12

19/11 21/11

MitsuiOSK

廿二日開

季斯頓、加亞 西班爾、被 語編克 一

安

十五 苍十五 利

十五、天

十五 大

成選

行

來

TO THE

十七 太 古

十七、恰和

十七 美輪

十七大三

十七 港 郵

十八 總 統

十八 馬士崔

十八 馬士基

十八 百保利

十八 利 選

十八 汎 并

十八、新興行

十八 華 林

十八 杏 岛

十八 大 三

十八 强 來

十八 遠 東

十八、仕、嘉

十八 利 建

十八 海 陸

十八 碩 昌

十八 亞利來

十八 東 西

十八 大 三

十九 新興行

十九、大

十九大

十九 海

東

東方

馬士基

當 必

新部行

總統

二十二華 恰

二十 東 宇

二十 百保利

二十 遂 航

截郵時間

上午十一時

正午十二時

下千三時

下午四時

下午五時

下午六時

海洋雅士 OCEAN ACE

中華快輪 CHINA EXPRESS

78 AEGEAN CAREER

十九

十九

新興行

香 島

一八

日本

地中海

新加坡

日本

新加坡

新加坡

高雌

美國

星期五

印度。英國、北受那關。愛爾蘭共和國、荷蘭、比利

時、引麥、西班牙、挪威、瑞典、以色列、瑞士、法

國、希臘、塞浦路斯、美國(紐約)、荷屬安的列斯

器島。蘇里文、青雅、冀比亞、尼泊爾、吉布地、留

尼旺、阿根庭、牙贯加、墨西哥、哥斯達黎加、圭亞

那、千里達、坦桑尼亞、意大利、西德、奥地利、台

刁拜、块及、叙利亚、科威特、卡格威、约旦、芬蘭

·葡萄牙、澳洲、菲萨、紐西蘭、法屬液里尼西亞。

如作大、馬利安納緊島、夏威夷、委內瑞拉、美國

印度、巴基斯坦、印尼、葡萄牙、炭峽、炭峽

75

十七 和

布

DYNAMIC ACE

派控和斯托PIONER VLADIVOSTOK歐洲

CHINA EXPRESS

GREEN FORTUNE

GLOBE TRADER

EURO FREIGHTER

SL MCLEAN

GALLEON AGUAMARINE 新加坡

庭 蘭 地 ATALANTI

掩籬數沙 NL.WESER

東方學者 ORT.SCHOLAR

布里斯托丸BRISTOL MARU

新菲岛恰美利JOHNEVERETT

利華照仕 NAVALIS

海王皇玉 N.TOPAZ

大成功 SUCCESS

亞洲雅士 ASIR ACE

和 泉 丸 IZUMI MARU

來 TAMARA

系林亞美士GALLEON AME

SPES

聖說易土丸ST:LOUIS MARU

SAM EUN

NL.WESER

OCEAN ACE

SUN TRADER

大西洋戰夠ATLANTIC CHARGER 非洲

医母少伯馬士基ELISABETH MAERSK 中東

EVER HAMSOME

澳洲朝發 AUS.EXPLORER

海王水晶 NEP.CRYSTAL

新 か 馬 NEW PONY

海王珊瑚 NEP CORAL

泰 佳 本 THALASSINI

县--- 黄 EVER VALUE

良 EVER VALUE

部 数 传 IBN DURAID

美麗金文 AM.LANCER

角 TI YOUNG JIANG

九龍 彦 KOWLOON BAY

BENALDER

百比馬延娜BARBARA MARINA

政沙快输 WESER EXPRESS

I 和哈美利MANOLOEVERETT

KOTA ALAM

MAN SING

海上 CCEAN ESPERANCE

膀 EVER VICTORY

蓝 SULU CAREER

新製培拉 ZIM CANBERRA

洲 YUEN CHAU

新 TAIHSUNG

雅 達 土 AKRITAS

天 或 月 PARADISE MOON

道 EVER SHINE

属 CHEONG WIND

自 由 者 SL.LIBERATOR

被 木 TEAKWOOK

專爾根丸 →BERGEN MARU

太平洋民版PAIFIC CONTAINER

· 鯨 BLACK WHALE

EVER LARGE

西 加 T. OCIOSZYNSK

安 NAGOYA MARU

星 WHITE STAR

VIC TRANSPORT

MAN CHNNG

植剛武夫 KHUDOZ.PAKHOMOV歐洲

ZIM MONTREAL

海 · 為 KONKAR POSEIDON 日本

香港货版 H.K. CONTAINER

實利 星 BONNY STAR

金 威 拉 GOLD VARDA

阿彼羅峰 APOLTO PEAK

海南上號 DONAM 7

蓝土馬土革AXEL MAERSK

PH HONGMEN

整尼地總統PRES.KENNEDY

自像來 BARBER NARA

漆図、緬甸、寮國

通加证书 BUNGA TERATAL

新加坡、馬來西亞、印尼、沙路越

日本之沙巴、汶萊、南韓

今日平郵

息 DONG WON

陶南三號 DONAM 2 第 BLACK WHA

中世

和开金山 HWA PYUNG BUSAN 釜山

高種斯基 IVAN.KOTYARERSKIY澳洲

垂納海馬ANDH WANADHARMA 泗永

兹 OCEAN SINCRITY

HEIDENHEIM

BELLATRIX MAERSK 歐洲

東方爲業 ORT.IMPORTER

大朗加 TARONGA

詩比雅 CELIA

文字连特從PACIFIC COURIER

查塞名古屋NED.NAGOYA

KALLIOPI YEMEOS

CENTRAL VISAYAS 日本

順

	口四十	- 7 1-4	トロソゾルー	一個公十八十	// ER: 34, ER: 1	- ;-
機関行派		航極。				•
飛)一 行抵班又	刑抗 親 决州 秘·	総が、一種では、一種では、一種では、一種では、一種では、一種では、一種では、一種では			- 1	-
・燥・中	定、國里	(本報訊) 一類於內地 一類於內地 一類於內地 一類於內地 一類於內地 一類於內地 一類於內地 一類於內地 一類於內地 一類於內地 一類於內地 一類於內地 一類於內地 一類於內地 一				
建妆是只	因海長供	内民京安斯			2/2	•
帝。 別 切時 北 六 弟	、菜及甲万 :将 廣 國 便	現版 三〇	天		//\\	
十京下院	將廣國便以外民族	與香 個 一 個 一 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個 個	rts 🔐			
大 一 午 的 小 一 八 礼	治港納件		严浑			
時偏時足	【及有周。 経直難	澳理机,中	航阜		D	
十空十十	に及経済並重。	澳理杭·中國 中州開國 地航 多港				
分距從 劉	重機主	之空香門澳	新明	F		
鐵雕北形個一寬紅	. 。 外 在 	間公港條及的司航值外	聞西			•
完萬起	外 ・ 将 從 足 明	THE TWO KILL THE MILE	耳 西	メエノリン		٠,
0千0節	L 选	治 理 航 的 政 治 的 的 机 的 机 的 机 的 机 经 人 行 人 行 人 行 人 行 人 行 人 行 人 行 人 行 人 行 人	代安	卅口 人		il S
八金五百中棋	明繁	貿官的的治易表習航經		77/L 1 mm		
八额发	太出	易表習航經、示會發於	表 擬			: :
八達十	大津及西海	业。 上。 及 文 及 京 示 、 化	團開	拉士 古什		
公卡一里和月	型 加 安 强	及京示,化文的以智		:二子义		
,法计	三人	文化皆有帮助,而以上是中國民航新贸易各方面的交流	訪 直	调量	1,2.5(8)	
秦 夏日	市與	皆香 足各 中方	問婦	火型 坐下	l a X a	•
統屬正線。古	中香	帮、製面助机、民的		77 / L		•
持次兼	麗的	一州 航数	不総			·
便完成。	四安三城市中開闢兩條直達	数 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	:# #=	不平		· -
一上。 波午製 首士和	直	於香 代中 表飘	作》	TilT "		•
La Data Sa	達 除	The rate Hall St.			A	

H 收貨站。現代貨箱碼頭及彩虹德記

雪梨、墨爾砵、比利斯本(愛德書特經學爾砵) ASIAN PEARL ORIENTAL EXPERT AUSTFALIAN ENTERPRISE

和西蘭快航 太古,大阪三井,渣華聯合飢糧 虛航:非濟澤島、湿克蘭、

彩紅樓記新倉(黃埔倉)穀倉、穀船邊 到港 Jayapura, Wewak, Madang, Lae, Rabaul, Kieta, Port Moresby, Honiara, Santo, Vila & Noumea Port Moresby, Rebaul & Lae

25 1/12 2/12 2/13 21 27/12 28/12 28/12 AMERICAN PRESIDENT LINES 九龍慶東道海洋中心1301金 電話: 3 699171

西岸及東 集選截貨 散裝截貨 關 行 甘迺迪蘭總統 19/11 21/11 PRESIDENT KENNEDY (1200) (2300) 23/11 塔虎脫總統 (2300) 26/11 PRESIDENT TAFT (1200)PRESIDENT TYLER (1200)

東南亞航線 散貨截貨 (日清徽) PRESIDENT FILLMORE (1700) 麥堅尼總統 PRESIDENT MCKINLY (1700) 專耗服務電話3-7210247

29/11

(1200)

(2300) 29/11 1/12 (2300) 18/11 本公司奏涌四數碼項辦事處 取貨站:裝涌四號碼頭 電話12 296121 登集部:3 699171 貨價及顧客服務部:失沙咀海洋中心1301室 電話:3 699171 落貨紙及提貨單部:尖沙咀海洋中心1301氢 電話:3 698171

昭荣汽船 c飛 ASE 香 公公司 港時時港 時

16/12

27/12

14/1

. 19/1

21/1

協成汽船株式會社、

· 輝·s 莎·ss 開由 往日

司能

十七

西非

十八安

3

廿五 汎 洋

澧

快

仲 統 促 良 服 務 -美國東西岸— 12/12 V55 28/11 24/12 V86 11/12 23/12 29/12 V92 15/12 28/12 V10 21/12 3/1 4/1 11/1 ●無収日本、巴筝馬、確香山質。★一切貨俸都貨時間

基后大道中新世界大厦廿四樓(24) 電話:5-237071,237031, 类酒辨事處 资源收货站 電話:12 247526

年申庚	暦夏	WAH	KIU	YAT	PO	. 1
•					•	
*		船		表。	♥	
(船名)	西 名		(往何盛) 経	(日期)	(公町)	
	PRES. GR	ANT	美國	十四 十五		
亞維馬士坦	ŧALVA MA SHIRLEYKI	ERSK	美國		馬士基	
榮 富	GREEN FO		南美 美國		天一样	
	EURO FRE		美國美國	十五十五	商 徽	
麥湯	SL.MCLEA ORT.SCHO	N .	南美 美國	十五 十六 十六	帝 陸	_
台比瑪運媒	BARBARA NEP. CRY	MARINA	南美	十六 十六	福 來	
威沙快輪	WESER EX	(PRESS	美國	十六		
※ ※	TAMARA SPES		加州 南美	十六	百保利 大 三	
美 國 金戈	EVER VAL	ER UE	美國		美輪 利達	-
聂 迎	THALASSI EVER SHIN NIKKOA M	le .	美國		川崎湖川崎	
太平洋貨標	SL LIBERA	ONTAINER	- 类図	十九	香品	
以林城莲	GALLEON	AGUAMAF 光	NE美國 经	i- / t	•	
資加柏美	BUNGA PI	ERMAI	账 溯		邀 航	
遊遊浪遊	LUCKY WA	AVE .	地中海		事 林 日 郡	
莎		FER	既須	十五	天神	·
聯勝	UNIQUE CH	IALLENGE		_	悉被	
娜芝灣	LARGS BA	Y ANG	漢堡 歐洲	十六		
台雄	TAIHSIUNG OCEAN ES		歐洲	十八		
文 好	MAN SING SULU CAR			十八 十九	東方	
	KHUD PAK	HOMOV			単 林	
沙加斯夫雅 選 士			地中海	#=	• • • • •	
美華藝琪	MARIE BA	KKE SH	綾	-1- ∓	学 获	
澳洲脱穀	AUS.EXPL	ORER	澳洲	十七	港郵大古	
	IVAN KOT ZIM.CANE			十八	華 新英行	
图 洲 美柔	YUEN CHA		尊 梨 澳洲	# -	香 島 送 航	
Mil Silk de Mir	即·	巴 • 4				
	IMME OLI EARILD MA TOGHO		型丁 刁彝 刁彝		湖土地	
能代丸	NOTO MA		中東	十四十四十四	日 🏗	
漢普敦九	HAMPTON	MARU	孟加拉德		B B	
布里斯托;	NEW DOL 丸BRISTOL	MARU	古大港 遮打	+** +*	新僧	
哥利奥比	LST.LOUIS KALLIOP	YEMELOS		十十 十七		1
新菲岛恰	NEW BEA VANHOLIK VAN DAN	RRETT	古大港		脳 來	
文 昇	CHAR HAI MAN SINC 院PRES.FILL	3	紅海	十七十八	東方	
東方為菜	ORT, IMPO	RTER	斑拉伯 中東 仰光	ያ ተለ ተለ ተለ	推響	
	TALONGA 東		中東	=4		
	上集ARILD N	MAERSK	沙水	十四		1
大西洋	XIJIANG TAIYO MA KOYO MA	ARU	馬尼拉巴生	十四	永森	
美 上 美 英 律 雅士	BOONKRO	NG	一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	十四 十四 十四	报酬行	
藍猴	BLUE SHA	ARK	巴生新加坡	十四	1.大源	
美華碧琪 彩 華 選	RAINBOW	VOLANS	新加坡	† ∌	_	
南 黒	NEW DOL	IG 1	新加坡	+*	新像光	
利 華 院士 大 成 功	NAVALIL SUCCESS		受 谷 呂宋	ナナ ナン	、 港 恒 、 中 央	
英沙父娜	SUCCESS OSA MEN N.TOPAZ	OR	新加坡馬尼拉		(協 成 (港 恒	
预 迪加利	GLORIA 1 BERDIKAR CENTRAL		巴生	**	大学 等	: .
TOTAL IN LA	美利JOHN E ANDHIKA SAM ELIN			_	京 東 源 5 編 來 5 班利來	
菲路腳線	統PRES.FILI	LMORE	的限	一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	湖 湖	1
群 風	CHEONG	WIND	巴生	オサニオ	2. 天。群 一日韓日	
姓 昌 丸 秋臣先鋒	YUSHO N	ARU I PIONEER	新邓坡	#- #:	· 天 祥 : 新興行	
華 新海馬	SWEET P	ANADHARI EACE	MA泗水 山打根	ታ <u>።</u> ታ።	三 取利來 三 東 源	٤.
光大	台》 KWANG	覚・日 Z	本・盆	山綫	d de de	
AM I SECTO	HWAPYU	NO ACE	日本上海	-7-12 -1-12 -1-12	9 AI 4	\$
英偉雅士	DYNAMIC EVER VA	ACE	日本		五 東 裕	•
土 雅代亞 承 源	ASIA ACI	≅	東京武漢	-†-3	五 東 湾丘 招商局	4
海図	HALKUO		高雄		丘水水	T





和平釜山 HWAPYUNG BUSAN 釜山 十九和 勇 HAI YUNG 民 HAI MING 岩代丸_IWASHIRO MARU 進 FORUM PROGRESS PONZA 十五 日 沙 金 亞 拉 GOLD ALISA 奥土二號 ENTRE RCDS 2 十五 太 十六大 ≡ OCEAN STRENGTH 南非 掩華水晶 NED.CRYSTAL 十六 液 蹇 甘 于 山 YAN SHAN 十六 華

澳洲朝發 AUSTRALIAN EXPLORER

收貨站:海運港及彩虹德記新倉(黃埔倉) 利來芬蘭 NEDLLOYD FRANKLIN Auckland & Wellington

POYANG 湖 HUPEH

香港干部道中84至86號先施大厦廿五樓 電話:5-463911至20 澳門代題:與記行宜安衡11至13號 電話2493

往:曼谷、星加坡、庇能、加爾各答 吉大港。 JOHNEVERETT

十一廿五日 十一廿七日 HUGHEVERETT 在:門間、神戶、横濱、名古歷。 萬利怡美利。十一月十六日。十一月十七日 MANOLOEVERETT · 十一月三十日 · 十二月一日 · 】 百利怡美利 PATEVERETT 往:星洲、椰加蓬、三寶鳖、泗水。 十一月廿六日 十一月廿七日

寶利 怡美利 十二月廿九日 十二月三十日 PABLOEVERETT 墨西哥國家船務公司 墨西哥航楼 遠東——墨西哥 往:安逸那遍·文些路·阿卡浦爾科及中美·科 林多港・聖約翰・奔塔阿勒那斯。

BARBARA MARINA 十一月十五日载貨。十六日到。十七日開行 收貨站:九龍聯益倉 紅磡蘇湖街 TEL: K-334111 EXT.227

碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 到 建 16 17/11 23 23/11 1 2/12 28/11 29/11 5/12 Lautoka. Suva. Auckland & Lyttelton. 開始 14/11 14/11 15/11 29/11 30/11

及括查字年公 運散各有 社 數 装板 盛在 化货類 唇 世 始 合今社

S.K. LINE

亞當斯總統

PRESIDENT ADAMS

香港 ▲三番市 緑 名 巴多馬 ▲紐 約 波的摩 諾麗克 6/12 13/12 15/12 ●美國金文號 American Lancer★★★ V97 17/11 ●美國資基號 American Aquarius 18/12 24/12 26/12 ●类製質節號 American Lynx 5/1 11/1 ●美國精兵號 American Legion ●美國貿易號 American Trader 17/1 ●美國太空人號 American Astronaut V82 24/12 7/1 13/1 19/1 ★★★一九八零年十一月十五日下午十一時







日四十月一十年〇八九一曆公年九十六國民華中 埔 **賈路華增援三** 晚五近波 英將

演

毛育節賽

昌

亞洲東區曲棍球賽

路察池 德育一 舞瑜坡

H 不三戰三捷領先

週日修頓揭幕

西區康體活動

日七初 泰中新日隊 國共加本名 夜快活谷上 一演攻防戰 Ξ 四六分

南華 挫港會

音

智英文書院小

八屆校運

內場館舉行。 一月十六日〈星期日〉 一月十六日〈星期日〉 一月十六日〈星期日〉 一月十六日〈星期日〉 一月十六日〈星期日〉 一月十六日〈星期日〉

紅油膺總冠軍

副會

名 李楊周譚陳劉張李池墨 淑芷粲慧培彩君木賭時 娟樱芳儀之雲麗陶勤與 楊劉潘楊麥李周潘譚劉四 芷曉小芷跑沁惡小愛惡 名 櫻雯燕櫻芬春萍燕蘭芬 名

馬劉吳梁陳陳黃勞陳譚 章彩妙玉小陰深美培愛 珍雲如姆蓮德玲塔芝蘭

紡織品貿易於一九八一

一大舉行爲十二個被展

以根據一個並不是準備 制度對他們 於判時,發

(八)與合代表堅言在延展條約期間,一定過程度與上獲得解放,逐漸回復至合乎正常的歐獨任度與上獲得解放,逐漸回復至合乎正常的歐獨任度與上獲得解放,逐漸回復至合乎正常的歐獨任度與上獲得解放,逐漸回復至合乎正常的歐地統之原則。

開始。已發

與大環山街坊福利會合 與大環山街坊福利會合 與大環山街坊福利會合 一月十 一月十 一月十



X協定前途舉



的發展共同立場。 他們同意無論将來遇到任何諮判因案,都會發舉行的談判及談判後統譯工作的一個重要的步發學行的談判及談判後統譯工作的一個重要的步發

主被檢控 り致女童受傷 千五

百

起發售

聖誕郵東

中年男子送院不治 披毛毡引火自焚

引火自焚,親人及隣人致冕。合力敦煌,但男子笼院時已證實不訊)一名中年男子,昨盛在住所厨房之內,用淋滿火水的毛熊投死 各曾有數次企圖跳樓自殺紀錄

呼救,並與隣人合力駁喉救火,十餘分偾後將火救炮,但傷害已原來死者身披毛氈,引火自焚,且現場傳出陣陣火水味,其母冷壓。昨晨九時,死者獨自攪帶一張毛氈進入厨房,不久厨房內火李帆(卅八歲),與父母、弟弟及弟婦同居於廣東道八八〇號四 查。(合) 人員到場前,火勢已敷熄,所以并未開喉灌敷,但起火原因,四人員到場前,火勢已敷熄,所以并未開喉灌敷,但起火原因,四川,即港時對人表示已經發表。 死者精神與有問題,曾經數次企圖跳樓痠救,而死者在兩個月前

15 為

昌

論實踐

A

結

解

無機新

海、灰白世界各地的百多名網球好手專程到港角逐,至過里可吃勺刀至 為英大賽次賽精彩過程。 男子單打冠軍,無線電視翡翠台令(十四)晚十時五十分將播出香港網球男子單打冠軍,無線電視翡翠台令(十四)晚十時五十分將播出香港網球男子單打冠軍,無線電視翡翠台令(十四)晚十時五十分將播出香港網球

網球壇盛事世界

介球星競逐

香港網球精英大

翡翠台人

今晚播决賽

五期星

李世濟演發文姬留落

做吃賢王妃時的扮相

劉江松村曾

没有演過僑弱無能的角色·是以等既有英雄形像,又有演技發揮 國像「認虎榜」、「龍鳳門智」

病魔早種拍片揀擇

硬漢舊作令

史提夫麥昆演出的

亦都是硬漢,有性格與深」(資個專捉歷紅兇犯者

文那是及得上「巴比龍」的史提夫麥昆和新任 整帝德斯丁荷夫曼?不少人以爲週部由羅倫斯 一九七三年今日,一巴比龍」的要提夫麥昆和新任 一九七三年今日,一巴比龍」的要提夫麥昆和新任 一九七三年今日,一巴比龍」的要提夫麥昆和新任 一九七三年今日,一巴比龍」的發人動容,但 一九七三年今日,一

是的制天院更其人 基本了海·不可能更你 。 的打的**聚**無幸··抵們

第22届國際電訊日

JAM BUKEE UN THE AIK

昨首 來即進 醒波重病沉 波叔所患的冒 走腸胃 八 頂醫院 公開露面 愈

新浪潮捲入

抵步 只有吃水果,那知



高加强時裏片製作一環 出部氏樂用新人・及有

牟敦計談新片

自言進步了

也退步了

影與敵國演员 十大組織明 1

色情暴力富商業性,送檢已通

石天眼傷

趕戲

劉泰雨心

痛流淚

會照目前進方式拍演。 或者換一個環境,我仍

據悉,此幾位年

潘志文喜皮 梁淑莊挨病劉志樂心痛 (包失而復得

軍軍

際通訊

光緒駕崩

一個可



李燕燕談感受



密殺令寫戚繼光受害

是勾结之下,或氏受到制肘、再難有建樹,終於告老氏 强氏不满者便率起攻擊,及於戚氏。结果,在外官與太强光抗倭有功,但因他受强居正厚待,及强氏死後,對過光抗倭有功,但因他受强居正厚待,及强氏死後,對「密殺令」是愿凰公司的產品,故事取材於明朝政監天天



四海

之條件。

股俗,故此再邀請她拍號另一概多装廣告片口,極受當地商界所驚嘆。認爲很杰的氣質日本。徐杰道次再度赴日,係由於前所拍之影星徐杰將於今(十四)晚抵港,丼於明日 拍冬裝廣告片 事。第八卷

是一十大多數明星一架一十大電視明星一、為方便覆者選擇 一一大多數明星一架一十大電視明星一、為方便覆者選擇 一一大多數明星一架一十大電視明星一、為方便覆者選擇 一一大多數明星一架一十大電視明星一、為方便覆者選擇 一一一大多數明星一架一十大電視明星一、為方便覆者選擇 一一一一大多數明星一架一十大電視明星一、為方便覆者選擇 一一一一大多數明星一架一十大電視明星一、為一

徐杰過港赴日

1) 一片時左眼受傷

暗碼

取,即須再抽,務求每一獎品,聯根投入抽獎籍以便公開抽外,並有獲得由稱工表送出之

獎品·

人現一吗,楊號入座。先到先歷政社會下街塞人銀行大度率一張、正單備晚報指定之日期界人士参加,辦法爲;前單獨

十大彩劇明星介紹名單、
一大彩劇明星介紹名單、
一大彩劇明星介紹名與、新成、文蒂、劉毅等。(
小井利、王菜、韓國才、陳星、岳花、安小田、黄正利、茅瑛、中岛、张龙、帝冠操、許冠英、陳思佳、藏芳芳、伊笛、雕刻笙、梅、李爽堂、林家姓、谷峰、茵问秀、嘉偏、那光榮、居妮、陳本、安爽堂、林家姓、谷峰、茵问秀、嘉偏、那光榮、居妮、陳本、李爽堂、林家姓、谷峰、茵问秀、嘉偏、那光榮、居妮、陳本、李爽堂、林家姓、谷峰、茵问秀、嘉偏、那光榮、居妮、陳本、李爽兴、林家姓、谷峰、茵问秀、嘉偏、那光榮、居妮、陳本、李爽兴、林家姓、谷峰、茵问秀、嘉偏、那光榮、居妮、陳本、李爽兴、林家姓、谷峰、茵问秀、嘉偏、那光榮、居妮、陳本、李爽兴、林家姓、谷峰、茵问秀、嘉偏、那光榮、居妮、陳本、李爽兴、林家姓、谷峰、茵问秀、嘉偏、那光榮、居妮、李修賢、任、王道、李海淑、林伊佳、大細眼、胡燕妮、文蒂、劉毅等。(《子先後》)

券塲入 花印券換

日換公本注保後剪 期券佈報意存請出

日六十月二十 會大藝遊獎頒

明大 星影 獻貢的性炸爆一又後L妞曼艾港香

姿多涯生女神

● 第三人的母母潘納風了「馬蹄金」,也可謂奇● 第二人大唐雄風」與適山),一場第三人草皮● 第二人大唐雄風」與適山),一場第三人草皮● 添奶最良水,大出,除了第三場「金銀星」

開君爲日

台對語粤

南

走吉主編 財步法甚純熟 走勢仍見平常。 够作戰水平,蒙娜龍莎 勁之態 , 勤操之下己

雅容少文同試八百公尺 過江龍紛紛露面 段廿五秒九,名百公尺五十六秒

馬匹取捨宜審愼

晨操

源等。课

都泰星星島灣

避聲門樂寶年 是聲學金民國萬

油地蔴

都麗

全線絕

早

争開

眼界

呂腱威與蒙娜

小鬍子五駒入圍

小將又出風頭

平橋已毀滅 **沒士馬房的第三班馬平擔馬會賽事秘惡邀弱宣佈兩** 滿圖利退役

外來物師之技術,足以獨屬一面,除某些個別所不夠師之技術,足以獨屬一面,除某些個別所不可以重任自亦屬常情,但過於張調此點寫屬不智之以重任自亦屬常情,但過於張調此點寫屬不智之以重任自亦屬常情,但過於張調此點寫屬不智則與于外,一般應無疑問,深馬師及陷內人士委則與了外來物師之技術,足以獨屬一面,除某些個

恐有哪是 甘辛 殺謀人遭一、女少男少

主 占 演利白

献的最一 !玩新饭

定請 座速

之口年出洋氣青雙青 作味人青滋皇春星春

潑氣歡舞首勁 膏。娛運。歌 春活氣塲妙多

冰的最唱的最 !溜美!歌勁

長的愛一 ! 成侶對

<u>癩勢</u> 狂必

滅







克力比寇利丹史紫紫

前足懋空

中氣得渾身發抖之際 一氣得運身發抖之際 一氣得進封豹的反感。 然引起封豹的反感。

缺德·我才背叛他的,否则我無法出這一口氣 愛情,亦不是背叛他的,否則我無法出這一口氣 和財質才嫁他的,根本沒有什麼愛情,但沒有 個人說說亦是好的,我當初爲了貨圈他的地位 。一琳塗說:「亦從沒有和人說起過,但有一

告訴

時 怎 達 好

涉嫌走私

1。」 埃克文道個同音的思

傳遞公牛

没到夜總會

潘太說他打得

我去睡午覺!」女兒那一定有前途。」女兒

」女見也笑了

電話

光米米米米米米 可知羅網經 用船載運事 開船載運事

光翼常非色 茶液佈奇機

*********** 韘

新家傑?」 報説你的名字叫奧圖· 精的那天晚上,爲甚麼 ●西景● 紹 擒 艾克曼的供詞

已經有 不知道我真正的不知道我真正的 **你字故字** 的音意音 不了图你

的? 基歷地方使用這用 世別時間:

傷軍的軍官? 以道機坦率承認你是 其 世納特問:「你可

帕那褒去了?

一「你的手

• 姊被劇兒!

的時候出現一段發生不愉

加小玲玲和微微的小玲玲和微微

意

程青烟奇

超手,邊其後學程都見 符空這之靈,過青大阿 絕空扒物被內資學歷三

功石武鷲月

公功奇有 內不。這

既也三西啦 ・他有意夏・一程

的

555

変

!雕你講薇却了她記

・果葉

那和**美**後我你找事 消她休來一就個害 息結養,直不好得 上大婚生我不想對她

年和我有, 教得和吧苦, 講薇却了她記我筱她!!

・膝頸

孔着白

大衆。,走車人 面動

超符仰天哈哈大笑

我中 一 将 答 在 刺 時 我

長命火 中

所以 鬼斧神工 香港城市設計 環境使然 泳 館 一手,姑娘謂勿見怪。 那手帕率上,低野的人願露,只是阿三躬为题, 不由的大吃一个人,不由的大吃一个人,不由的大吃一样,

概空空妙手功夫 電馬驅車而外・ 型空妙手功夫 ・不給你兩記耳光才・如果不碍着你的王

WAH

死襄求生志堪嘉生不如死無可戀

6 你還有命?哼,多行下多 你就嚇得掉下馬了,如果我 你就嚇得掉下馬了,如果我 你就嚇得掉下馬了,如果我 你就嚇得掉下馬了,如果我 你就嚇得掉下馬了,如果我 你就嚇得掉下馬了,如果我 你就職得掉下馬了,如果我 你就職得掉下馬了,如果我

她仍然很有耐 想。並沒有付 是是不堪設想

*

買金保値,先要抵受得道等刺激金價突然大跌。

上狗; 濕狗 段兇 一碗, 不 一碗 狗 八碗 狗 八碗 狗 人 人

把優妹道之死地表現自己・要出す

KIU

一是美

僑終村

多六個月。 人時候? 一 人時候? 一 工 京 史 答 : :

嗎?」 學和朋友個個見到我運達·不相往來,那是怕 學和朋友個個見到我運達·不相往來,那是怕 學和朋友個個見到我運達·不相往來,那是怕 學和朋友從沒有驅態·使我大為困惑。 「日子一長,其中有一位女同學,亦許是 學和朋友從沒有驅態·使我大為困惑。 學和朋友從沒有驅態·使我大為困惑。 「日子一長,其中有一位女同學,亦許是 學和朋友從沒有驅態·使我大為困惑。 但我對 學和朋友,就來找我,把一長二短的事都說 一個個影響在數中,心中在懷疑,那是怕 學和朋友,就來找我的女同學 一個個影響,其中有一位女同學,亦許是 一個個影響,其中有一位有錢,但我對

之頓我 後美離

去你呢怎

一班三折有青。姑謝三 東玩,母選單一娘謝道 你了等笑 去一 道我小道 也們順 **胸些牽程** 過條羊 妨

全先讀

載一手麼隨 過石功?從 魚 竭鳥北 FE) 28

・一開四百份水噴了兩本 如果我將那些新長出來而 的毛茸・變成一片白色・ 光燈?何處出售? (三) 母關等 摘效會會花的細的醬 會花的細的實港傍前的 生幾光了葉不三前後愛 病尺管。于長四的座好 • ,四 是有德 · ?來顯 · ,月光的者讀 否何出那又補然也即間接天,者 會針產就是足是失使,,井現職 **邓桑二生植綫不日來一滴有閱** 盤物三出物?足圓,連合四級紫 關用八來用蔥的大也十遺十則貓 **嫩的用牖的很多罐 幾敬醫** 凋又菌菜絮幾係面難天鶴平請。 謝藥劑上外長。目開陰的方指我

, 侍多雄三 - 無奈只

。要

熱奶,梅芝

集 ・瑰玫白 我來,們看和那脆幾麥梅 **眼殺:花到對雪太 畸死可,一不** 一開韓能像女小良表花臣太 認本以 嗎實謝 裁說頭?的,籍:。

有要我一大面翻 - **)** - **,**

她是不是

,還見也等於看不見 別面却什麼也沒有了 別面却什麼也沒有了 別面,他一手把那 別面,他一手把那 別面,他一手把那 別面,他一手把那

经世21是這分

妣 •

望母親 肩

坐到化粧拾

穿好衣服

PAT DATE OF

野座・麥莊 女見了解氏

!悄

授

三,生!從圖神搖梅我有 幅神活唉事最情搖太不說看 實態詳!情多迷頭太優大了 少,欺欺。解追可,看梅一花本班太 什的·变麥他·對在兒姐才示卉繼點 廖生我。莊太然他思。懂是感的續點

写也光法充管外亦整 度不好的一阵光台, 则知的, 時難管被可 。因欠植代水用 爲候株替冲透 外光二一的的 光的尺些間玻 的弊左專題環

的好和

白神了態 平海 件 歓 但

縣海

留良

• 反而高與珊珊的牌氣,從沒有女孩子雕,程萬又沒有勇氣,以我的性格來說 一女孩子心事很難忖測的,若即若

「女孩子心事很難忖測的一案琴很喜歡程萬麽?」

我願自意

己 也 不 個

(知道。 」 「知道。」

跟着再說

」她低下

來不响

離 無過的論我

·如不 她何願

球都戀姊

・該我

缺・環・中

間鮮株的三

遺出徒

當花長的

然來・時

是, 軟候

題明抽萃

下加亦不,羅

上有够植鸝

說個明白。 要找機會接近素琴。」 仲杰詳細向母親

台大・暑期他也不願囘香港去了「媽・他畢業之後準備和我

,趁現在還來得及。有足够時間排練。 個主角了,我希望仲杰立刻找芷離補上 「沒有,不過我不要演「徼婚」那 「沒有,不過我不要演「徼婚」那 「黑珠拖酱她的手。

坦和

訴案· 我琴但

· 宜陽生難讀 它過光長起者

喜濕,其來心數,但實的紫

温它又算時羅暖事不起候蘭

境但蘇却往艦

的源需來。的複

過怕的難問說十

•

^琉球迫

• —

情海捉迷藏へ一二七

光長,的眞司理致顯的天山。有但它羅不答始此遺商的以想,得陰的你 問又需關易尚終下樣店過域的但軟暗陰在 題不要的,德 不去的有陸少方欠弱的雨 1色及,加售 一 被得也光·亦淋,肥色變便所 1毛天不,紫町,是料澤中紫說

上我也要好好的準備應付畢業「不,阿嬢不高興我下課過時

一對,她們之間,可以無話不可談的一對,她們之間,可以無話不可談的「程萬對麼?」 瑞球和秦澤是發要好了我明白了,你剛變爲了老難?

配信又怎會 至它呢?

別話

23

親,三點牛她才接到榮敬的電珠以爲可能榮敬打來,去接却

知下去呢?」 與民要我明夜到她家中去吃饭、舅母與我 如下去呢?」 與民要我明夜到她家中去吃饭、舅母與我 如下去呢?」

感着绿

。 : 瑪 一 一 利

利如:

不有跳

品西蝴麵蝴「麵,並醬到談 種,蝶一蝶長、如不麵,北 十但麵等麵安打芝是嗎笑京 分總一,一客鹵酥只了開炸 一打一都在下,後一麵打門不玉肉花一的打鍋後仁,精花法肉香要



「他準備到英國了,下次來可以給我些情報,查瑞先走,母親對女兒說「不必的,拜拜!」「如果小榮也來,叫他來接你。」「我今夜來。」 息三

銷现

到身邊間他是否失眠,答道:

「不是,我剛醒來而已。」

「我已經與表哥通了電話,今天我與他所留

「我已經與表哥通了電話,今天我與他所留

「我已經與表哥通了電話,今天我與他所留

「我也希望他們要,此刻也不是不要失眠。
「我也希望他們要,此刻也不是不要,

「我也希望他們要,此刻也不是不要,

「我也希望他們要,此刻也不是不要,

「我也希望他們要,此刻也不是不要,

「我也希望他們要,此刻也不是不要,

「我也看到他所留

同 選 当 條

是林女夜,我想谓女兒谈些甚么,女兒!! 「拜拜!」 「母師,昨夜我失眠,就為想到迢些,我做精中打電話與你,拜拜。」 「是的,昨夜我失眠,就為想到迢些,我

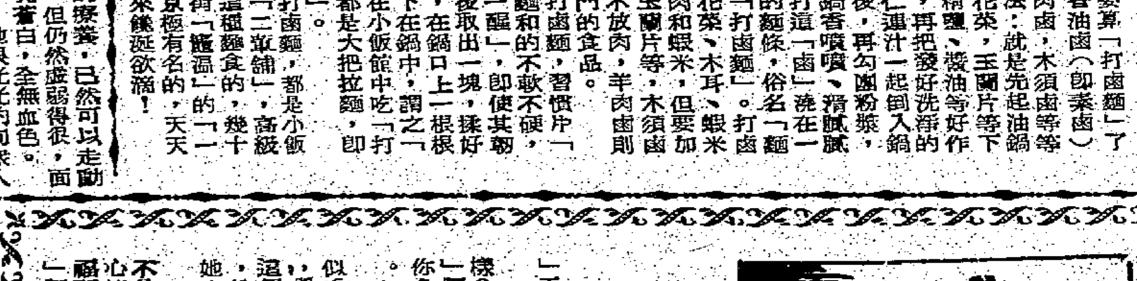
世早已不存這種希望· 母親笑道: 母親問女兒談些甚麼

一肉如在、說說一或 即打一根好物,一

阿無便如不在王 被計無何 定進敬 道可可是 她行業 : 施如好會一喝 王敬菜 本島道:「不知」 的只吃,我 佛要 了她 人我 一已

天一幾高小

天一十級飯



一便與阿薇通 王敬業昨天 道們是乘了,還他來是到 :也一招為王便同說,如為 一常間的字敬會來約王此字

· 是麼下 也在不午 邊越 一今 再喝的 間天 道 假· 女呀敬 玩道 用作追在些 等渡。 如我 的,菜 · 哈姆形寫新 事來一 一阿我知主,是道阿只一王的,了字装阿如此王 我被們道敬沒女: 被是誰敬賬王,間,被此 敬 相笑一思菜有同一道近教菜里敬王坐子

他今後,到價如大馬他對行

日七初月十年申庚曆夏 鄉公時間電仍442048洽 三百呎設備完善可即用 三百呎設備完善可即用 面積 面積 105 號按12字C座治期及仟壹呎水電問格齊 105 號按12字C座治 105 號按12字C座治 105 號按12字C座治 均益二期 张 306311 中 891 K 306311 中 891 28字B 3 505 尺臺處兩即住電七五七九七臺 新第二年被搭租銀都 等號八字被舊ABC餐 9號八字被舊ABC餐 100000 100000 10000 10000 10000 10000 10000 10000 10000 10000 10000 10000 1 四環吉直街9號八百多 1260500 3 - 367788治 格近市場廉租 ②765666格近市場廉租 ②765666 器免炊電H 420655李君 銅彌湖向公園百尺房合 完紗花園新樓 院紗花園新樓 處接洽 地下招租請到大厦管理 蘇杭街五十八至六十號 新寫字樓 中環旺舖租 商業招租 星辰石英表 小字卅四個 大字四個 灣景中心 分 分類廣告客戶幸運抽獎 類廣 毎天ハ 機會難逢惡 贈送抽獎券一張,多刊多送 新樓招租 大舖六百呎 黃竹坑廠 各行業平租KG 製區地下旺舖 寫字樓 中 頭獎臺名: 區商住 告 星辰男庄石英日曆皮帶表 全層出租 七千呎及二千五百呎三面單邊 有意電:⑤235628治 四仟餘呎招租 香港仔黃竹坑業發街 12號松栢工業大厦 管理處洽 價值:HK\$910.-租 貳獎兩名: 品 2265 各得星辰男庄跳字行針 雙顯秒計開液一隻 **KOLOROROKOKOKOK** 毎隻價値: HK\$640. 西住樓宇紹 小單位10至12時K 897577 小單位10至12時K 897577 租 七六九九八 和聯溫思勞街9號地下 大九九八 和聯溫思勞街9號地下 平租85元K 967736家鄉 和數道近界限街新入此 平租85元K 967736家鄉 工廠屬四樓九千呎租一工廠屬四樓九千呎租一中南 工廠屬四樓九千呎租一中南 舖 工廠出租業 花園的 一處面積800 呎租金20 一處面積800 呎租金20 一處面積800 呎租金20 旺 出 参獎 八名 廠房貨倉 冷氣 租 各得星辰男庄石英跳字表一 香港西區屈地街約三千 呎及一千呎適合超級市 場茶餐廳及百貨門前可 場茶餐廳及百貨門前可 停車請電 5—239859 洽 集 租 干諾道西四至八千方尺有上 落貨車位工源充足管理妥善 5 465962陳洽 賃丸 星 長表 薄扶林道86號近大學堂 微話:5-257351 大大南房 魔租千四元 大南房 魔租千四元 大南房 魔租千四元 大南房 魔租千四元 八二营 12—781236 招租大單連地監理 新工 第 元期 750呎閣仔 600呎8 千五元12-767273 葵涌城市 6 0 4 700至9400日 百番 H 2 5 9 3 1 2 6 5 9 3 世房 原 原 京 所 了 所 了 近 大 打 廣 告 者 刊 每 惠 日 (合興對面) 宏 效 過 白 大 超 萬 抽獎公佈日期:十二月六日 | Tan | Ta 彌敦道 目 租 舖 樓A 座面積4500呎十二樓B 座面積4200 呎水電俱全交通便利合各行業合請電 安泰工業大厦 角 ★窩打老道高層陸佰呎40餘萬 地王旺 根模工**中** 八人在業**門** 所座大**門** 葵涌大連排道工業街口 利民貨倉 ★太平道華欣閣連平台42萬 招租 旺舗 力豐工業大厦四樓 ★大角咀單邊舖式仟多元租 獨立小廠房 ★先施樓上三房二廳租3500元 出入倉費全免以服務爲目 ★尖沙咀金巴利道地庫租 月租3500元 特閣誦面雙連閣樓適合銀行財務粥麵 快餐店及各行業 祥益地產有限公 的葵涌葵德工業中心 連差餉及管理費在內詳詢電話 12 — 42 47 08: ★通菜街唐樓收租仟二價十八萬 歡迎委託業主免佣 代按揭兩成 工源充足交通方便電梯二部 快餐店及各行業 請電 ③ 八鹭鹭三八二楊洽 司 三六八七六二六 快餐店及各行業 12-281388 ★伊利大廈仟多呎80餘萬 電③880033通菜街廿二號地 也五一七吳太 ・ 命交吉賈76萬五 一七 麗池對面千餘尺四房兩 葵涌打磚坪街40—42號松林工業大厦 屯門地下廠房廉租 出 德福花園出租 下貨 倉 出讓 青山公路和記新邨後面) 立小廠房出租 九龍灣地鐵總站630呎 斯 5 上 754818 下 750尺 另關 下 750尺 另關 節 下 第 葵涌打磚坪街40~42號停車場 月租叁仟元起 有大小貨倉出租,貨車直達 特别便利,歡迎參觀洽租。 月租\$1650至\$3650 詳詢電話12-424708梁 詳詢電話12-424708梁 電3-818276鍾洽及12-823594楊洽。 香港仔中心 1846年届695呎菜上下 1846年届695呎菜上下 等 新交吉六時後電K 8094 新交吉六時後電K 8094 永華大厦413 呎光猛涛 東大厦413 呎光猛涛 東大厦413 呎光猛涛 百二 ★威都閣★ 百福**百利閣** 1350呎年尾入伙 114萬 生 9357 **賺9萬** 百善 H 2 5 9 3 5 26址者,車套如之以確S南層C 93套檔無 得利一惠利 海景一盒昌 海景一盒昌 海景 全部大厦落座鰂魚涌英皇道繁盛旺區 洋腹格式二房二鳃 海上岛 一鳃 海起送新裝修 即住首期少6萬起送新裝修 环境首期少6萬起送新裝修 环境直期少6萬起送新裝修 环境直到少6萬起送新裝修 环境直到少6萬起送新裝修 环境上的52號地下 委託租售 快捷無比 佣金至免 富 業中心 管理特性不值K (29286 有) (29286 有) (29286 有) (29288 港 出讓北 露台海 243 呎. 售 9 6 萬 四樓D座(連天台).650 呎 29 首期二成 即買即住 餘款分期 治購處電話:⑤227239⑤258854 管理處電話:⑤543263 節伯 百 H — 259357 「主要ない。 一手を表する。 一手を表する。 一手を表する。 一手を表する。 一手を表する。 一手を表する。 一方のでは、 一方のででは、 一方のでは、 一方ので 有蓋中代 (本) 有蓋中位 (本) 有五十一 (本) 有二十一 (本) 有一十一 万便向南電K 833771 2000年 1000年 100 元電③7588804 黄冶二樓近彌敦道地鐵站適 油廠地近街市現營業中原銀有關機連貨三萬伍 交吉唐樓售 高貴洋樓 陸做獨立契電K 317397 樓做獨立契電K 317397 大厦 380呎連天台21萬 深水埗寶田 三57旺 ③624561周姑娘帝 第24561周姑娘帝 第24561周姑娘帝 第四十心 一〇六九五劉帝 至中心 〇一〇六九五劉帝 第四十一〇 〇一〇六九五劉帝 第四十一〇 〇一〇六九五劉帝 第四十一〇 〇一〇六九五劉帝 〇一〇六九五劉帝 〇一〇 生 200 萬 整車位2個IB2 整車位2個IB2 海濱工業大廈全層 26000 尺有車 06尺高級住宅3 房2廳2車位電 三一九五四一四 一 馮先生洽 位交通便電 3-954141劉先生 四讓器牛靑瓜 地王餅家 日3682156晚(3031777周里大會堂側面積1080呎 原安豐大厦新寶酒樓對 5.682156晚(3031777 住宅 荃灣花園 A 6高590呎45萬 A 1高675呎50萬五千零 (6)426109 房急讓 永興工業 段1050(加大花園 ☆50萬 I 段850 型 38萬 **百善**H 259357 九電租有七八二年生仟 七康財呎 1260呎底層向南 9.9呎60地 李5有萬方**呎厦** 太7閣現一**呎厦** 舗位13六十五萬 電H 7908312 特價 \$ 340 百善H 259357 官塘鴻圖道62號 收購元朗 興 厦 價 合 灣中心 鴻懋工業大廈 !金交易 龍山文 選仔環 龍田 新亞 新亞 唐樓價現 大量買家高價徵購 代客徵購現樓樓花 0樓 A 4200呎即入伙 發地產公司 成交快捷業主免佣 各座單位歡迎委託 比公司定價平十多萬 K 33521東方快可得 5 444 161 - 10 康業 **⑤**444161-10 35 [萬格呎23台44萬萬萬23萬萬萬30〇766383 ||東方快可得 坊 佐 福 萬名三覩二萬共萬元八六萬五五五萬@793712 下文集地下1600呎樓高19呎 市、東地下1600呎樓高19呎 市、東地下1600呎樓高19呎 小里地下7448呎有車位 100萬★ 100萬★ 100萬★ 100萬★ 100萬★ 安康喜好興金元輝,出價最高 橫廠地 康喜好興城利景發 價 視新蒲崗 朗埔門街邨街街街道會道 光輝廠王 哈各行業、K 335211東方 鎅木廠牌頂讓合做五金木 材租平即可使用請電12— 940462洽 大廣告服務

設代收费處

類分報本刋惠 話電撥請告廣

海南同鄉會

中門樓舖廠厦租售 ★泰康被六樓連天台1100呎20萬2千 ★爾拉高層特靚單位 510呎26萬5千 ★金邦大厦高層 340呎最靚19萬6千 ★多班大厦高層 330呎快入伙18萬餘 ★多班大厦高層 330呎快入伙18萬餘 舖位 △金邦地下商場舖位12萬8 数迎代理 舖位 △金邦地下商場舖位12萬8 数迎代理 廠厦運搬大量 800-6000呎 ②831868 廠厦運運大量 每呎二佰餘 ②781236 鳴 謝

華花園 EA 1742呎 EC 1308呎 百善 2座A 1742呎 5座C 1308呎 (連車位) 毎呎\$ 900餘 百善 H 259357

大公里 1308呎加2萬 **28 13**08呎加2萬 **29 13**08呎加2萬 中里 A 座377 呎20萬 B 座354 呎20萬 C 座365 呎20萬 D 座365 呎20萬 F 座377 呎19萬 **代理租售** 禮希斯北雷珍華西毓浣明 寶寶角城寶富環誠沙賢 東際衛軍以際軍場與國際國際 東京國際軍事。 第2000年 東京國際軍事。 第2000年 第2 太古城 843 呎高海 675 呎高海 675 呎東南116 800 呎低售1528572 第116615285英 643 呎高海 643 呎高海 643 呎高海 643 呎高海 643 呎高海 643 灰



理遙濟1300呎連平台 地產有限公司 門富花園向南1135呎及 門富花園向南1135呎及 門富花園向南1135呎及 大樓出售

夏

家

唐順順順順興興高高青青 宮安安安安安安安安松松松 FHADHCHDHDFHG H高高底高中底中高高中高 不800 6755屆層層層層 交交800 6755屆加加加加H 228509 吉尺尺8尺東尺尺一萬141718H 237394 讓65讓尺63南5452萬5萬萬H 234906

田野一城I座中層54. 田世界花園月桂閣高田世界花園月桂閣高

讓

建榮地產 847981 848235 ⑤上四三四一五一至六大厦310 十311室或電機管舗立即成交請到中地質の原理 141號國際

置業

公司

郭日橋華

行成使 全地 大厦 901H 22 9759 233815 901H 22 902H 22 徴求屋地

0

易 交 專 歡樓高窩旺徵 迎舖尙打角求 委廠住老洋租 託地宅道樓售

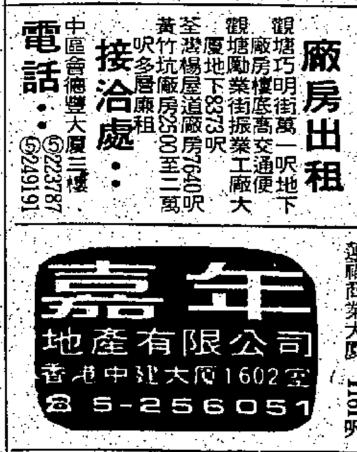
欄 實賣租樓 我哋幫你手 唐樓洋樓 任你選到好

公

業

司





漢

量口

百し

得金桃荔與德寶利運定 運豐苑灣達輻石榮通安 商大大花大花大大大大 場厦厦園厦園厦厦厦厦

舗舗 位位电茘官九紅

寫字樓租售 中 判50環 33

園 R43 (有數 天 35尺 聚西 大 8 南

南1135呎三房兩聯巴雷花獨宜富閣高層向

何鴻卿大厦 和富超重慶大厦1200呎 2350呎向東南高層 完別地山村台1200呎 第1200呎向東南高層 1130呎 查制工作主题 1275呎 有制工作主题 1275呎 医果山道野林园1000呎 医果山道野林园1000呎 医果道海景台 1275呎 大古城斯安閣 628呎 大古城斯安閣 628呎 大古城斯安閣 628呎 大古城斯安閣 628呎 大古城斯安閣 1520呎 大古城斯安閣 1520呎

巴富花園豪富閣930 呎 巴富花園豪富閣930 呎 佐敦道嘉和大厦612 呎 租

交吉

百福

40置8金25沙38百 英富英龍英田英福

嘉苑 1344—1506呎 香港花園 2200呎 香港花園 2200呎 香港花園 2200呎 野原 1344—1500呎 1344—1500呎 1344—1500呎 1344—1500呎

発揮文 (第130分 (第140分 (140分 (140) (140分

舖 租 灣仔近龍門酒樓 1600呎售

在第197943580793629 在第197943580793629 在第197943580793629 在第197943580793629 在第197943580793629 在第197943580793629 在第197943580793629

請女文員

委託 歡迎



高街恒陞大樓600呎與940呎租 恒隆 5-7904111

請

靑山道新旺舖 可作多種商業用途即交吉

海福華街黄金大厦 30呎 609呎 609呎

旺舗 住宅租 售 荃灣大霸街舗位 NO. 29號1112呎租5500元售150萬 NO. 39號1329呎租7500元售210萬 - 葵涌大白田街25號

官塘恆安街四至六號地 下近街市戲院有天井地 闊位靚超級市場快強肉 食更合電③692070 洽

五一七〇五四八五治 經驗略改革新便備正件 近照12—818540區治 近照12—818540區治 中四程度傳 工作簡單有起語電 中四程度轉 中四程度轉

地產租售 香港銅鑼門洛克道462號14樓 **35-7906488**

威老道50號洽③678401 威老道50號洽③678401 國老道50號洽③678401

羅漢尼亞(5760253 中級字體等合格L C 25女員 下中學會考合格L C 25女員 下中學會考合格L C 25女員 所提展的 第一次 第二十二十四三五九周治 中級字體端正即上班銅 第一次 第二十二十四三五九周治 第二十二十四三五九周治 第二十二十四三五九周治 第二十二十四三五九周治 第二十二十四三五九周治

25-444161(十線)

康業服務有限公司

出口男文員 海科學位数師附履歷電 津贴中學急聘預科級生 中教師市區

業務管理

工女

告貨員無需經驗請電三 網羅灣玩具高薪全職女 時間 清 售 貨 首中287至289號地下 高有佣身份証相片德輔 貨員有經驗中學程度薪 開發報 車間助理 差灣區牛仔褲廠 招請工場廠員 名女性略有經 級有意者電12-435571陳姑娘洽

洪十台道某人幼兒中心 到職履歷相片寄屯門新 與文乘音樂或體育一月

師聘

招請:熔鑄助理員數名

初級文員

英中程度打字30W P M 有工作經驗居 荃灣葵涌優先請電

第一条
第一条

請電話接線生象接待員·女性·中學畢業供午膳·廠車接送。請具履歷及照片寄華蘇 係日報信箱一二四三號

助你踏上成功的第一步。

文員練習生 員

無綫電修 理部助理

英宗元上合 英片元上 中寄起蘇名 學沙有金包 黃田意不括

煮 飯 留

請電H 214136或H 263551

旅遊部

某公司

皇 宫 夜總會 國 每小時48元入息

遊艇工程公司急聘 機械工程師

急聘示範 新金: 每天50元(日薪計) 佣金: 1%營業佣金(即1000營業額利工作時間: 每天平均8-10小時

晚報廣告信箱 華僑日 請携收據來取 下列信箱有信 969 971 972 404 406 407

907 969 404 447 1213 1602 1602 200 273 916 971 406 459 1214 1605 207 277 927 972 407 460 907 916 927 931 933 935 936 939 944 951 956 958 959 960 963 967 968 207 277 208 280 209 281 215 282 220 283 221 284 222 287 224 227 228 230 241 242 247 258 259 260 261 262 265 266 267 1220 1223 1228 1233 1235 1236 1237 1241 1244 1247 1431 1433 1437 1438 1439 1441 1606 1613 1622 1625 1633 1634 1635 1636 1637 1642 1648 1649 1656 1657 1664 1666 1672 1675 973 975 976 977 978 996 997 461 462 463 465 465 467 468 469 470 471 472 477 479 480 488 493 495 410 414 418 419 426 422 424 427 428 430 432 434 436 437 438 439 441 北角分處信箱號碼 荷李活道總社信箱號碼 中區辦事處信箱號碼 旺角辦事處信箱號碼 龍佐敦道代理信箱號碼 1451 1452 1459 1460 1461

機械工程師 荃樹大五金廠聘工程師,主管工程部。須大學畢業,理工學院或同等學歷,五年以上工模設計經驗,熟識金屬切削,鋼鐵熱處理,金屬板冲壓等加工工藝,具有技術管理及英文閱讀能力。年45歲以下。來函請詳列履歷,待遇要求及近照。寄華僑日報第1442號信箱。不合守秘。

英中教師 聘請F. 3至 5 英文、英史、地理各科教師毎日下午二至四時携証件相片到漆成道 270號近蕪湖街口三十六三九六零零

寫字樓聘請 园 女接線生22歳以下英文程度無須經驗供午膳朝8.30 至晚6時請具履歷近照電話地址函本報信箱478號

佳女性兼職★

誠 聘 男性中五程度在粉嶺區工作居新界區 優先有意者請親函並附履歷近照電話 及要求待遇寄凱塘鴻圖道七十九號瑞 安大厦十樓瑞安鋼鐵有限公司行政部 收

宮夜總會

海洋中心暨海運大厦停車場招請下列職員: 服務員:月薪九百四十元 收銀員:月薪一千一百元 服務員:月薪九百四十元 收銀員:月薪一千一百元 上述職位須輪班工作,經驗不拘、福利包括免費醫療及退休金等。 應徵者請函:九龍尖沙咀廣東道海洋中心1710-1718室人事部主任收或致電K 675151內綫·229-232洽。

或電⑤277419⑤271338張先生洽 醫 古 大 北

邏羅

金殿康樂中心聘全職兼職女侍應時薪

50元天天出粮可借上期凡年 18歲以上帶證件每日上午十時後到香港灣仔柯布連道 6號 B地下(六國飯店後便)

急聘①兔女郎三名★月薪4500元②女侍應15名★月薪2300元起③公關小姐30名★月薪5000元不須經驗即可上班。代解決經濟困難。早九時至深夜二時請電H8910215,H8910231。即洽或親臨灣仔馬師道28號人事部 到

謂壽敎師 薪 昌 元朗區某中學聘請具有教學經驗高 年級中英理化科教師多名有意電12 —292351或12—780123

國

中

皇

電請廣分本惠

話撥告類報刋

⑤221583

謹

啓

天爲荷

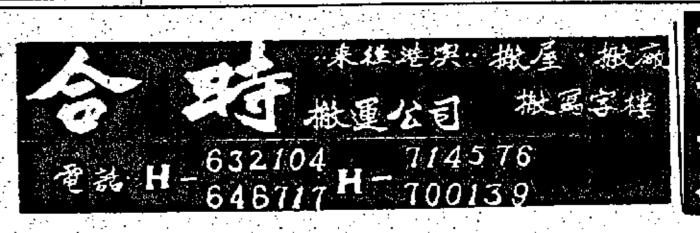
每天八元

奇

峯

八時 ・四十五分・一音が開報告及 台 生猪價格報導, 長沙灣居房本地及 長沙灣居房本地區 兩 不 知 知 去 時 世界節目」,四十五分 播電台用英語播出之「 大時,轉播英國廣 大及一〇五兆赫 大及一〇五兆赫 播完學 香港第五台 九時 F ・「京曲選唱 新聞簡報 雅 及 續 章 劇場 商業第二台 ()開 機・簡 療用報 簡突 報政 ・ 対時 繼續分秒必爭 州分·新聞 爾報, 寒曲五氣 曲・分報 ・州・告 分天・ 萬邦音樂 後・ ・二分・好戲連場(二 ・二分・好戲連場(一) 専 五分・経済快訊・卅三 五分・経済快訊・卅三 五分・経済快訊・卅三 五分・経済快訊・卅三 ・二分・年間新聞・卅三 ・二分・年間新聞・卅三 麗的第一 学特工隊。 年夜場・一時州五分・ 開報導・四十分・今晩 日日 D WーTH THE R BOOT 完播曲。 凌晨一時十五分, 麗的第一台 洛滬探案へ中文字幕) 特備節目:歌舞共良宵 九時・零語長片「州分・「波叔」。 九時,節目暫告終五分,經濟快訊。 二時,全日播映完 的陽光續集,州時開光續集,州 五十五分,管工小虎隊——遠 を 大型・「真像白金龍」 大型・「真像白金龍」 大型・「真像白金龍」 では、「佳偶天成」 大奏」。一時州分・新聞館大奏」の十五分・「衛工管港網球精英学生半日間」・五十分の新聞館 馬法隆官」。 原 一時十分,國語是 所 一時五十分,國語是 一時五十分,國語是 一時五十分,國語是 報導・卅分・新聞及天氣 **疏**一,卅分,「跳飛機 五時,「母隨女更 十二分,一九時, 舞親 20時卅分・ 八時・「龍世兄女」。 惠刊本報分類廣告 一時十 5-221583 「歌樂今宵 「芝麻街」 華苑装修八切大小工程 地下電話:H 245815 大小印件中英文打字問 牆紙油漆工精價平是\$63917 宏記鐵器 商業 特藝速印 世四三一二九九九 葉錫盛洋服取價廉保証 葉錫盛洋服取價廉保証 九電K — 884416凱旋冷雪櫃換各國膠邊服務港灣等裝修理冷氣機 置電話12—275 機加工價錢特平有理 接納工價。 與各種鑄件 永装修 選地牆樓土 櫃板紙房木 東京 中文打字 世 彈 梳 一 写 化 節省成本 地域 場紙樓房間格鐵器水電 12—409295周 12—409295周 地毡清潔 **遊** K 666427 K 666427 K 666427 丁字楼 打字楼 原箱新機價廉二手 原箱手提座枱電動 彌敦道 313 號五樓 古今字字書 246二樓與趣軒 246二樓與趣軒 1747766星期日休息 移民 收買 大板 日日 乾洗地毡抹窗打腊 按月散做遠近歡迎 (236208(297820 5-456451查询 民法律顧問公司羅士 原理:專業介紹移品 企理:專業介紹移品 全大美國執業律師 車磨打腦 每呎六角 德法各國 德法板加 屋開五年 ⑤7951347 ⑤3691892 3671482 專業水晶地板 乾洗地氈 清潔服務 萬興工程 立運公司 **⑤774766③3335869** 可指定地熟派發,用多種言語表達,攀世矚目 **③7437438** 日日 三午方牌樓/ 郷四後式照餐 洽 電保輔題 澳門巴案打爾古街69號二樓 **5**776429**3**65732 日日 37411603 專科水晶板 H 724717 電話: 2714 電掛: KONTECNS 富麗水晶地板清潔服務公司 宇按揭 日日 司 私家偵探夫 天然水晶地板 本公可設有各類新式機械專門技術人 員爲閣下服務,歡迎電詢或駕臨指導 開致道242號一樓立信大厦23室 專車服務港力 天然機構・用料一流 23號地下 H 766116 選料上乘・並有保證 電話·37213040 3048618 財利財務有限公司 國際地板公司 H 785375H 786509 香港私家偵探 委託絕對保密歡迎來電詢問 九龍總社③818008·818781 香港分社⑤783600·783699 地板 一鳴樂造廠 日 日 日 日 日 公 司 景蘇聯鑽石C2 年 天文台月曆 一九八一年天文台月曆科學資料通俗 簡明聖誕新年送禮佳品售價廿元康樂 廣場郵政總局大厦政府刊物銷售處及 各大書店有售 獨家代理:德國琴王BLUTHNER, A. HERRMANN, 原裝進口名廠鋼琴 原價 \$7950 特價 \$5200 歡迎分期 香港:中環土丹利街38號 TEL:⑤2204 軒尼詩道244 —246 號⑤742740 德輔道西279 號 九龍:尖沙咀漆咸道123 號③692360 亞皆老街120 B \$ 來石鑲作多款鑽飾製成品出售永恆 地板磁碼 最佳西德材料 珠寶首飾公司電話③317092九龍旺 牆櫃鐵器 角登打士街家樂商場內74號地下 體育用品批發 日本彈弓裙架 金華公司 [684421 雜品 專營:陳列衣架・人像模特兒 14.85% 14.75%

囊善解請 翁仁長善 學助量救 報日僑華





不隨禮柯多新彩無報請遠另報拜武孫籍之為任叛就道明多新彩無報前近別此即多雜華系數近別的學家的過過

5-704084 5-705074

認為業閥訂期長請

5-261686

5-227916

WAH KIU YAT PO

日本八天遊

收費\$3080. 、萬國博、寶塚、大阪、奈良、京都、濱名湖、白絲瀑布、 豐島遊樂園等名勝風光。

①特别增加長程子彈火車由靜岡往名古屋,縮減六小時之旅程

巴士苦悶車程。 ②特别安排有日本廸士尼樂園别稱之豐島園遊樂塲

乘泛美航機,逢星期六出發

日本四天遊

收費\$1590.

包括:東京一香港來回機票, 三晚酒店住宿(連早餐)

天天出發



鎌倉,箱根,富士山,白絲瀑布,名古屋,京都,大阪等名勝 住宿包括:漢城凱悅,華克山莊喜來登,日本東京新宿太子,山中湖, 名古屋L都l,大阪東急等一流豪華大酒店。

韓國日本七天遊 收費\$3180.一

韓日遍遊:韓國漢城之景福宮,國立博物館,民族村,日本東京、橫濱,

最豪華之華克山莊喜來登大酒店 HONEY BEE SHOW 媲美拉斯維加斯。

逢星期六出發

韓國四天滑雪團

收費\$2090.-

特别增加全亞洲最豪華之華克山莊喜來登大酒 店 HONEY BEE SHOW 媲美拉斯維加斯

逢星期六出發

英國倫敦 七天豪華遊

\$3980 - \$4980

12月19日 1月24日 2月4,5日 香港德輔道中45號永隆銀行大厦8字標

多明尼加 DLCL旅運公司 代辦多明尼加居留特快簽証

富麗北京

八天豪華團\$2988 軒尼詩道458-468號金聯商業中心大厦190

3.889734 5 438221 5 438231

住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機

出發:逢星期日

曼谷芭堤雅

五天\$1390

逢星期六出發

3-883071

十二月廿四日

星馬雲頂高原

七天 \$ 2280

出發:逢星期六

旅行社有限公司

廣州從化蛇讌野味三天遊

逢星期五出發席設廣東迎賓館

包括蛇讌免費宵夜一晚漫溫泉

每席蛇酒一支每位祗收HK\$380

七天團 \$ 2200 華 日本·本州 八天團 \$ 2990 ^{逢星期六} 事 北海道·東京七天團 \$ 3880 出發

5 - 763344

港穗一南京 / 杭州一廣州 全程飛機 直通車返港,全程粤語講解 代辦各地簽証,代售各國機票

八流 5.272777 5.281338

牌平來回機票

6-41== # 5-271818

曼谷芭堤雅桂河橋六天遊\$1690 台灣環島七天遊\$1890 日本本州八天遊\$2990 馬星八天遊\$2488 夏威夷檀香山七天遊\$3490 新航美洲西岸十天遊\$6289 英航歐洲15天遊\$7890

通達H449838 H449759

九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室

台七天高級遊(包証)\$1800 灣芝麻城·六福村、溪頭、梨山、花蓮 **專** 九天高級遊\$1980

線阿里山、溪頭、花蓮、六福村、日月潭

中環德輔道中130號大生銀行大厦605室

逢星期六・日出發(早去晚返)

②全程飛機,香港一曼谷一清邁一香港,減少行車。

④三晚世獎雅·舒適豪華·二晚住假日大酒店。

一晚住最高級 ROYAL CLIFF HOTEL

②行程全港獨一無二,早去晚返時間足,節目最**豐富**。

核城馬星泰12天豪華團 \$3390

曼谷八天 \$1690

每日班次最多、方便停留返港。

曼谷・芭堤雅・珊瑚島

清邁九天 \$2150

四天至九天任選

達明 5-456686(6線)

\$ 540 從化、清遠、飛霞、廣州四天遊 \$ 590 從化、佛山、星湖、鼎湖五天遊

德輔道中181號大新行四樓全層

台北一樂園飯店\$65起

泰國七天 \$ 1888 馬 星 泰 \$ 2888 馬星六天\$2288 夏威夷\$3488 九州觀光 \$ 3388 菲律賓\$1588

銅鑼灣怡和街 9 號莊士商塲大厦 1407室賽華戲院對面

夏威夷・西岸十四天 \$ 7388

中语。但未佛大位1801 塞尔特。尖沙阻星先行1122 室。

夏威夷羣岛八天

美國西岸九天

日本公英 \$3088

台灣環島九天

工名称如子名公司三拉

菲律賓碧瑶七天

表 國 <u>桂河橋</u>、芭堤雅八天

\$ 4288

\$ 5688

\$ 2988

\$ 1588

\$ 1688

\$ 1388

\$ 2280

\$ 2880

R3.7442282

K-301988

5)257148-9-0 **⑤**224765

台北四天三宿自由團 台証 由\$760至\$1280

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

柱林一陽朔一庚州 西湖遊

逢星期六

早上出發

\$ 195

〔五天 逢星期四 \$ 595

逢星期日 \$ 1480 北京十天遊 逢星期— \$ 2780 直接安排 舒適妥當 節目豐富 服務一流

九龍尖沙咀加運威老道21號 A 德立大厦四字 K -- 694971 4 K -- 695545-8

九川班角网部與太顶415座。按30人

全程十一天

11月17日 12月22日(聖誕朝聖團)

九龍失沙咀彈教道東英大厦。207。至

△ 德輔道中61 號華人銀行大厦165

桂河橋·古都大城 七天\$1950,九天\$ 2150

小量收成本\$1,100 雙程內陸機 四晚夜經會 全港最平) 住圓山等一流大酒店 天天出發

中大旅遊 H-431331-3

分社直營·獨立成图·專人領隊

%.惠州、博羅4天 \$ 385 %東莞、太平2天 \$ 200 %廣州、從化、星湖5天 \$610 %。星湖、鼎湖、廣州4天 3天 \$ 480 **%** 開平、台山4天 \$580 (經澳門) %中山、翠亨、長江水庫 2天\$320 %中山、翠亨、長江水庫 1天\$200

> 承中族社委托代辦各团 德輔道中185-195歲季曹椿大廈 103室

\$ 700

四天\$2180 出發日期: 3/2 15/1 5/2 5/2 台灣(花蓮)四天 \$ 1250

日本本州八天 \$ 2980 日本北海道七天 \$3780 星馬(檳城)八天 \$ 2580 星馬(雲頂)六天 \$ 2280

彌敦道748號A始創行803室

東西流流

11月21.28 12月5.12.19.24.25,26.27日

九龍開敦道518-520號開敦行七樓

寶通旅運3-965097

特快台証130泰証80廉價機票

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

台北機票十酒店十接送\$950天天出發

本州八天豪華遊

九州觀光八天

台灣環島團

六天 \$ 1590

逢週一出發

台灣急證

十天出證

\$ 150

3-886133

逢星期六 \$3280

逢星期五 \$2990

逢星期日 \$3380

台灣豪華團

九天 \$2150

達週六出發

韓國豪華團

四天\$1790

濟州 \$ 2090

旅運佳紫笥 H-739228-9

+酒店+機塲接送 (單人房) 天天出發

\$ 4280 特快台証(九天)\$130 代理各國特廉機寨 歡迎電索行程參閱

香港軒尼詩道253號依時商業大厦1702室

星馬泰12天聯遊豪華團 \$3190逢星期三、四、六、日 韓國日本本州7天豪華團\$3180逢星期六、日:

九州本州觀光十天 逢星期五 \$4180 ※優待本報讀者,凡持本廣告報名 代理廣州、東京、大阪各地機票及酒店

3-677450 3-678734 3-696729 機票部專線3-7216171

韓國板門店4天豪華團 \$1790逢星期三、五、六、日 日本九州本州10天豪華團 \$ 4280逢星期五、日 夏威夷7天建假消递游 \$3490起每天均可出發

一律減收 \$ 100 : 請剪存永遠有效、 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

泰倫旅遊 记。舌:3-854736。3-854673

馬星7天 達週四 \$2380 THE STATE OF THE PARTY OF THE P 日韓8天逢週六 \$ 3330 非律賓6天達週三·六 \$ 1588

注意:剪下此廣告,再可享有特價優待 雙重優待,欲免向隅,報名從速 精美行程表,電索即寄

九龍開敦道582-592號信和中心806A室

德輔道中185-195號李賓椿大厦1215-6室 3-938220 3-938229

日本、本州八天豪華團

馬星、雲頂高原七天遊

南京上海無錫蘇杭十天

杭州、蘇州、南京、無錫、上海十天遊 \$2880 逢星期一 桂林、陽朔、廣州五天 \$1480 (三程飛機,一直通車)逢星期日 桂林、陽朔、從化、廣州六天 \$1590 (三程飛機:一直通車)逢星期日 廣州、星湖、從化五天 \$680 逢星期四 廣州、從化三天 \$395 逢星期五

九龍彌敦道655號胡社生行1010A

惠州、西湖、湯泉兩天 \$250 逢星期六

5-458285 437820/5,437693 星湖、從化、廣州

【星湖、西樵、佛山、從化、廣州 (這是期五出級)】6天\$735 (逢星期二出發) 蘇州、杭州、無錫、南京、上海 10天 \$ 2880 (逢星期一出穀) |桂林、陽朔、廣州5天\$1480

中環德輔道中132號大生銀行大厦1404-7

造三、六出發

毎月四團出發 英航歌遊園十五天\$7650 每月兩個 造星期日、二、四、六出经 曼谷芭堪雅六天\$1650 造星期六出發 昨日富士山七天53230 逢星期五、六出發 韓國環島四天51690 造星期五、日出級 日本本州富士山八天\$3100 造星期六出發: 臺馬藝頂高原七天\$2188

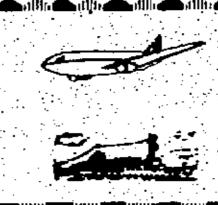
星馬秦雲頂高原十二天\$3000 建星期日、三、四、六出發 全台灣環島九天\$1800 達里期二·四·六·日出發 菲律賓登場七天\$1490 建星期二,三、大出登。

香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字)

· 持事皇行司 200 七天行程九天享受五天收费 特快 \$130 乘莒光火車往花莲飛機返台北 住国山海滨明潭松柏芝麻城中央 二三次 \$130 全星期一出榜:聖侯新年日百加田 二二二 十天出證 \$150

台北機票十酒店買\$799 永安 東亞 麒麟 夭成 中央飯店 次天田發專人接機住宿三晚雙人套房。

聖挺新年酬賀團台灣九天\$1790 12月20,22,25日 旺角彌敦道636號銀行中心905室3-306331~4





讀 便 選擇

★美加回港機票 ★歐美國內航機 ★特價優待★ 京 990 馬 450 谷 950

特快100 得其利旅行社

5-456566 中環國際大厦320室

台泰証券証100 綠町均可

菲律賓14天採親自由團\$1190

昆明·石林新綾7天\$2480 桂林·柳州·南寧7天\$2280 上海·南京·鎮江·無錫·蘇州·杭州 十天\$2980 省內綫11月份上旬已爆滿下旬名額無多

西湖 湯泉 兩天\$190 三天\$350 電話:H-632104-5

九州本州海陸空十天遊 HK \$4090

大名勝,九州經內海往大阪採用日本著名豪華客輪

雙人套房・設備齊全・包括泳池・豪華飛鹿・球

場及各種康樂設備更可欣賞沿岸綺麗風光及日出是色

25 25 35元男裝表 女裝表,頸銜

惠刋本報分類廣告

L C D 錶20元起 頸鍊掛錶、鬧錶 太陽能電子錶 1/100秒計時秒錶

世界各地機票簽證 特快台證各地旅遊 3-958547 3-958807

簽證四

椰加達 700 日本 720 巴西3500 星馬團2050 歐洲團5200 澳洲 1200 星加坡 670 台北 390 南美2250 美加圍4650 歐洲 1600 馬尼拉 350 曼谷 650 巴黎 1350 非島團 900

日本遊覽團全部精心策畫,獨 立成團 本州 珍珠島八天遊

行程所穎、全港首創、行程過遊南北九州、本州各 HK \$3190.00 23/12, 26/12, 3/2, 4/2, 5/2, 6/2, 乘泛美暢遊日本東京、箱根、富士山 京都、奈良、名古屋、大阪、美加多夜總會、富一 急、遊樂園·新幹線(子彈火車)·住宿工商業中 心區之 新宿太 子大酒店,更特别安排往著名珍珠岛。 ・参阅海女採珠之過程・行程爲全港獨有。 本州七天高級賽華遊HK \$ 3650 20/12 【24/12、31/1、6/2、採用日航機直飛大阪、新幹】

、線 (子弾車) 省時舒適・合関下無舟車勞頓之感・糖 宿仔屬精選。東京住宿、最新落成之凱倪大酒店。 美國西岸十天HK \$6,3894/12, 18/12

北海道七天黄霄團 HK \$ 4300 .00 空祭 七天黄霄團 25/12, 3/2, 7/2

"**畅遊東京、札幌、洞流湖**》大和滑雪場、雪祭場。 **富士急遊樂園,一年一度名額有限** 美加十四天豪華遊 HK \$ 8,400 6/12,20/12, 24/12, 3/1, 17/1, 31/1, 14/2, 20/3 酒店套票品類多・豪華康美任君選: 三晚酒店連早餐,範圍由東南亞遠至澳洲等名

大著名酒店・等級衆多・豐儉隨意

百福旅遊有限公司 Citizens Travel Agency Ltd

電話

45號永隆銀行大 慶八樓(按8字) 5-259241 5-259241 (10線) 5-250361 (10線

總公司: 九龍辨事處: 香港中環德輔道中 九龍彌敦道134號 美麗華酒店商場

3-670091 至

則,以方便採親,商務及繼續前往歐州大陸旅遊人士 *全程住宿倫敦第二大酒店 TARA HOTEL *至面性遊覽倫敦及近郊各名勝,專人粵語講解爲 *事業領隊、隨國服務、保証資産加品

英國倫敦七天遊覽團

- * 來回選乘獎航 . 747 廣體客機 × 回程可自由選定- 6

台灣九天環島高級遊。HK \$ 2180,00 7/11, 21/11, 5/12, 25/12, 9/1, 23/1, 3/2, 4/2, 遍遊寶島、翻美風光、包括新發展之本屬村刊野生。 動物國及中正紀念堂等住宿財神、至國等大調店 台灣七天環島(包証)

足七天行程・早機夫・晩機返

馬星七天高級遊 HK \$3290.00 22/12, 26/12, 10/1, 3/2, 4/2, 5/2 HK \$3980.00 -4980.00 19/12,24/1, 4/2, 5/ 全程採用内航機、免弃波勞錄之首、膳食一流 /秦星馬、星馬遊 HK \$ 2980.00 10/12 25/12, 14/1, 28/1, 2/2, 3/2, 6/2, 25/2 **2380.00** 13/12, 25/12, 17/1, 1/2, 6/2. 9/2, 28/2 行船緊接,除比邦各大人

名將外,加遊古城馬六甲及海攤將地波從中港 曼谷芭提雅七天豪華團 HK \$ 2280 24/12, 4/2₃ 曼谷芭提雅七天酬賓團 HK\$1790

21/12, 28/1, 8/2 菲律賓六天豪華遊 HK \$ 1750:00 餐里 則二出。疫。乘羊就A 300 名機・非廉價包機。 住宿凱悦・梯田大酒店



歷史悠久·信譽卓著

有限公司

香港中區干諾道中60號紐約行11字全層 至 444000 5-444007 3-7211178 至 7211170 九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1009室

星期日九龍分社全日照常服務

清芭桂曼 歪瑟壓

七·八·九天團\$ 1650 起

①泰國分社九週年誌慶・奉贈價值50元之 平安金佛乙個及大型團體彩照乙張 ②淸邁住宿最豪華之寶龍大酒店,獨家安

排遊覽與世隔絕之苗族蠻荒 ③全程五次最高級夜總會,享乳豬全席 4)三種最佳獨有行程,傲視全港。 逢星期二、五、六、日早機出發,晚機返港

上 洋語 阿芝溪墾

九天最高級遊\$ 2090

獨家提供全港最佳行程 737 內陸機:高雄→花蓮 花蓮→台北 增加成本 300 元,少行長途車共 900 里 酒店:全程最一流酒店,晚晚詳細明列 增加成本每晚30元,享受極盡高級豪華 逢星期二、四早機出發,晚機返港

草辛 | 3 台灣城川山林 漢仁華民

四·七·九天團\$1790程

①最豐富節目,遍遊漢城市、華克山莊、 民俗村、自然農園及歷史勝地一仁川。 ②住宿全漢城最高級新落成之凱悅大酒店 及新型之華克山莊喜來登大酒店 ③韓國回程可象遊台灣,韓台兩地風光文

物互異,各具特色,一覽無遺。 **逢星期五早機出發,晚機返港**

■鱷魚湖,水上市

島等名勝。住宿 新帝國花園大酒 觀光時間最 充足,最佳行程

\$ 2200 馬、星七天酬賓團 馬、星、泰九天豪華團 S3180 島,大富郡,多 早機去,夜機返 韓、日七天遊 \$1990 大韓四天遊

非島七天豪華團

旅行社

專業領隊·獨立成團 苦、無論食住均勝一籌 超值豪華享受、嘗盡美酒佳餚、多晚 · 夜總會 · 欣賞各類精采節目 出發前茶點招待,詳述介紹當地風土

● **免费簽証**,報名從速:詳情請電

場。古城,珊瑚 3-856038(三線) 逢星期六出發 逢星期二、四、六出發 \$1350 九龍旺角彌敦道582號信和中心903 A室 馬尼拉國際航空公司贊助 新加坡航空公司特約贊助

一明旅行社 3675681 687908

安輝旅行社 3691652 - 665623 京華旅行社

泰或特級豪華專

日亞航機創新猶。翡翠假期確優悠 早機飛去晚機返。行程服務勝一籌

南帝、昆明、石林八天。

HK\$2850.00全程系機(逢星期日出發)

②台北→(北理機路)→花蓮→天祥→山地文化村→花葉 ③花蓮→(國內機)→台北→六蘊村野生動物公園→台中→日月潭 住日月潭観光

④日月潭→漢頭→高雄* ⑤高雄→澄清湖→台南→台北。 ⑥台北→陽明山→地嶽谷→中華陶瓷廠→台北→香港

亞航機新貢獻・台灣六天豪華團

住海濱

住白金漢

住芝芹

早去晚返•五天價錢 六天行程•七天享受

一流食宿・連夜總會 內陸飛機 • 北廻鐵路

司諾旅遊 ③696729 · 677450

安娜旅運

⑤213283 · 213284 **■**:

(5)220181 - 2266107-8 新域旅游

豐利公司旅遊部

開源旅遊 **⑤**261686,227916 先導旅遊

寶通旅運 ③969861 > 965097 城市旅遊

★詳情請向下列及港九各大旅行社或日本亞細亞航空公司查詢★

中華(香港)旅行社

萬達旅遊

金豪旅運 **⑤438040**, 439499

3936106 , 965561

(5)215191 · 241155

3940187-9

古都大城

(5)732318 · 730238 (3)672828 · 671717

思達旅行社

⑤261799,251085

3817323 , 817937

山友行(旅遊部) 3801154 , 256196

歷史悠久*專業旅遊

有服公司 中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-211411 德輔道中61號華人銀行大厦16字 5-240061 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-67611 機票部專線 5-240064 3-7213381

星期日全日照常游公一一連卡佛及九龍公司

五天\$680.00空期車上,直通車返

四天\$680.00空調車上,飛機返港

大天 \$ 735.00空調車上·直通車返

六天 5 835.00空調車上・飛機返港

清邁、芭堤雅 曼谷、桂河橋 曼令 **\$1690** 清邁 **\$2090** 小量收成本\$1,100,全港最平 天天出發*全港獨有

參加人數全港最多,從星期一到星期日 任君選擇,日日有團,團團獨立。 節目全港最多,六晚夜總會。全程一流大酒店 曼谷性凱悅(芭堤雅住假日及最豪華之) ROYAL CLIFF HOTEL

阿里山 花蓮、高雄 日月潭 新增:①六福村野生動物園②地獄谷溫泉 七天 \$1950 九天 \$2150 逢星期一、三、六出發

增加成本200元 減少行車16小時 班次最多·回程可自由停留台北·早午晚機任君選擇 2 華航雨程內陸機(·台北一花蓮·高雄一台北)。 3.早機去晚機返·足九天行程。

全港首創全泰馬星(清邁·檳城)十三天聯遊

乘巨型直升機遊覽雲頂高原·節目最豐富 新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 泰馬星 \$ 2990 馬星 \$ 2390 全泰馬星 \$ 3590 馬星七 \$ 2750 核坡天 \$ 2750 逢星期二、六、日出發

華航足八天高級豪華團\$2990 逢星期六出發(早去晚返 遍遊:東京、太陽城、鐮倉、箱根、富士山、濱名湖 京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 日光,美加多夜總會,子彈火車 ①乘搭華航747機、高級豪華、絕非廉價航機 ②東京獨家停市區羽田機場。 節省行車四小時·免收機塲稅

③回程可自由停留台北 ④全程一流大酒店

桂林、陽朔五天

遍遊七星岩、蘆笛岩、伏波山、象鼻山等。暢遊漓江山色 桂林住漓江或榕湖飯店,廣州住流花賓館。 全程飛機HK\$1650.00;三程飛機·直通車返HK\$1480.00(逢星期日)

> 桂林、陽朔、從化五天遊 冷氣調節火車上·三程飛機HK\$1395.00逢星期三 桂林、陽朔、從化六天遊 三程飛機,直通車返HK\$1590.00; 逢星期日

桂林各團,十歲以下小童半價,全部冷氣房間 培訓、從化、廣州 (達星期四出發) 星湖、西樵、梯山、從化(達星期二

遍遊西湖十景、太湖、蘇州園林、中山陵、上海外灘

天下第二、三泉。 直通車返港,全程粵語講解

捌州、從化週末團(達畢期五出發) 展州航空探親團。商業考察團 (塗星期日) 飛機上、廣通車返(回港日期自定) 三天 S 495.00空調車上,飛機返港 三天\$395.00空調車上,直通車返 HKS335.00(代定流花實館豪華房)

力群旅行社

种意的場地所 B. 8

(即金花清樓)

3-817323 - 3-817937

東昇旅行社 (附屬安徽國際貿易公司) 觸致道655號胡社生行

省部中央/1305 A

3-320386-7

间鑼湖伯和街 9. [15號 1805 全 用土發展大廈902B. -772100 · 5-7950302 萬達旅遊 荔枝角道33號

金聯商業中心1401至 3 - 969102 - 33-965493 5-763344-5 信惠旅行社 辦汝道582 592號

祐基旅遊 中環德輔道中132號 大生银行大厦 1404-7室 5-458285 5-437820

順景旅行社

· 軒尼詩道458 468號

豐盈旅遊 太子道150號 太子的某人厦602至 (平城酒樓上面) 3-802108・3-802091

合時旅行社

英早週512。612

健威花園商場109室

· 5 - 632104-5

(假自無常) (朝九晓云):

旅遊團

不隨禮柯多新彩彩無報請遠 報拜式采穎色》任販就道 收附出印多雜華教的近閱 费送版刷姿誌僑迎閱向户

南坡、柳州、桂林八天

HK\$2345_00全程飛機 (逢星期日出發)



郭日橋举

方便讀者 選擇旅遊

as a second of the other allocation allocati	aller addigmented and adding the adding a second and a second a second and a second a second and
代訂國內酒店及機票 中華大地	內 縱 横 * 代 訂 國 內 酒 店 及 機 票 *
上海、杭州、蘇州、無錫、南京、北京十五天(直航)川月7,川,15日 \$4888	生林、陽朔五天航空團 逢星期四、日出發 \$1388
北京八天豪華遊(直航) 逢星期六出發 \$2988/	、廣、佛、從・星、西樵七天遊飛翔船往直通車返(逢星期六出發) \$ 888
杭州、上海、蘇州、無錫、鎭江、南京十天遊(直航)紀(每十天出發) \$2888	廣州、星湖、肇慶五天遊 (逢星期三、六出發) \$ 588
昆明、石林、六天遊(直航) (每六天出發) \$2488 (6) 名 达 半 北 3 天 7 五 7 1	廣州、從化三天 逢星期五出發 \$ 388
南南、柳州、桂州、八大(恒州)(连生期日正设)——\$2500] 32500] 32500] 32500] 32500]	東莞、太平、虎門二天遊(逢星期六出發) \$ 288 ROOM 1601 KELLY COMMERCIAL CENTRE. 570 NATHAN ROAD KOWLOON
九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室(假日照常宮業) 電話:3-319197-9	

、花蓮 六福村野生動物園2地獄谷溫泉

- 加成本200元,兩程內陸機 *高級豪華,減少行車時間16小時
- *乘日航·早機去·晚機返 //// *團團獨立、分社經營、 建點:11-118 ★持證參加者送銀行現金禮券一份★

- *全程節目最豐富。 *住宿一流豪華大酒店
- *星加坡航空公司贊助。 *獨立成團、專人領隊

逢星期六、一出發

*乘華航747機,停羽田機場,

- 節省行車來回9小時。 *回程可自由停留台北,不另收費。
- * 全程高級豪華, 內容充實, 專人領隊 逢星期六出發 12月19,22,28日

天 6つ801 幾\$1490起 漂\$1990

- 小量收成本\$1000全港最平 * 節目全港最多、六晚夜總會 *乘泰航、早機去、晚機返
- * 芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL. * 團團獨立、分社經營。 逢星期一、二、六、日出發 12月20,22,24日

\$ 1480

遍遊:曼谷,皇宮,玉佛,鱷魚潭,芭堤雅, 珊瑚島,玫瑰花園,水上市場,鄭皇廟等。 特點:住宿一流大酒店,節目豐富,來回均乘

噴射豪華客機,回程可延期留後及代訂酒店。 日期:逢星期日及星期四出發。

是言为认为人。

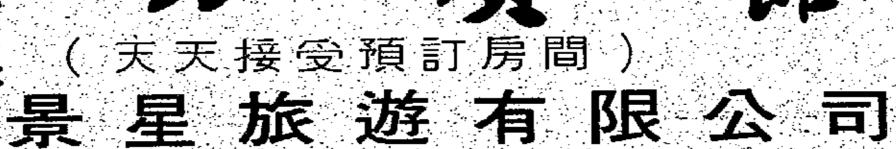
香港德輔道中24號廖創興銀行大厦1301室 证話: 5-220069 5-210189 5-214409 星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時

八天只收 \$ 4880 暢遊: 倫敦之西敏寺,白金漢宮,大笨鐘,倫敦塔,蘇豪區 巴黎之歌劇院・聖母院・凱旋門及巴黎鐵塔等名勝。 特點:團團獨立、專人領隊。住宿一流、節目豐富、來回均剩

豪華噴射客機。 出發日期: 11月1日 12月20、22日 1月17日 (簽證須時、報名從速

- 全部房間中央空氣調節, 私家浴室, 滿鋪地毡
- 並有雪柜、彩色電視機及音响設備。 • 房內電話可直接打回香港,快捷方便。
- 地點適中, 交通方便, 鄰近火車站及機場。
- 擁有龐大的士車隊, 無遠弗至。
- 餐廳服務, 全日開放。
- 店內附設商店, 郵局, 銀行。 • 預訂房間, 可免除住宿憂慮, 令你旅途更加愉快。





香港皇后大道中連卡佛大厦1108-9室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

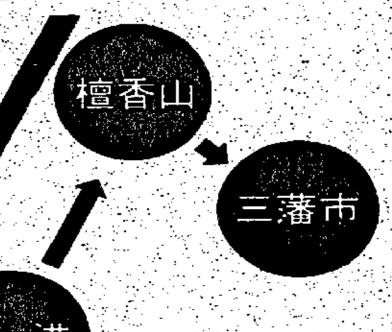
江南名城豪華遊八天特價\$2590

- 11月16日起逢星期日上午出發 • 乘搭中國民航直航班機,香港一南京,杭州一香港,省時方便。
- ·遍遊江南最美麗的四大名城南京,無錫,蘇州,杭州。 全程高級享受,舒適寫意。
- 住宿一級實館,有空氣調節及私家浴室。
- 乘坐豪華遊船,暢遊太湖及西湖 • 品嚐各地名菜,如南京活魚,洋澄湖大閘蟹,蘇州點心小食
- 州教化雞、龍井蝦仁、醋溜魚等。
- 專人領隊,隨團服務。 • 經驗導遊,沿途粵語講解各地名勝古蹟。

專人辦理,行李過磅,離境登機手續。

- 華籍領隊,沿途照應,麦格代填。
- 檀香山、三藩市、洛杉磯入境過關,協助辦理。 ● 陸上交通,專人安排。
- ●代理內陸機票,由三藩市、洛杉磯前往芝加哥
- 紛約、多倫多、溫哥華及各人城市。
- 協助辦理入境簽証。 ●逢星期六出發。

新航贊助照顧妥。專人响導免操勞 詳情請向各大旅行社查詢或電熱線3-7212371



芝加哥

※ 全港首創獨有達湖火山奇峯遊※ 百勝灘急流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星文華 及凱悅大酒店。本團 並採用菲航A300型豪華噴射客 機、團團獨立、非包機可比。專人領隊、依時出發、 穩健妥當・賓至如歸。

逢星期四、六、日、一出發 七天特價 \$1650

(Philippine Airlines

美國加州假期(新航鼎力贊助)

·聖地牙哥 · 墨西哥 · 拉斯維加斯 · 溫哥華等 · 住宿一流 10月23日,11月20日,12月18,25日 大酒店·專人領隊 特價\$4590-\$7990

夏威夷七天列島豪華團

中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話:5-243068-0, 266498-0

票務部: 5-210341-3 星期日及公眾假期照常辦公

特價\$4690

· 泰皇夏宫, 古都大城, 著名佛寺, 玫瑰花園·泰村表演、桂河橋、大佛統、水上市場、 大皇宫,玉佛寺·芭堤雅·珊瑚島·四臉神·古城文 化邨、鱷魚湖、多晚夜總會、兩晚芒堤雅、住夏宮、 遇灣,曼克頓,為萊大酒店.清邁住案里旺大酒店 三、四、六、日出發。簽証只收\$25元

七天貴賓團 \$1690起 清邁八天團 \$2150 2

六天特價\$1550 長派遊河逐公司

乘巨型直升機遊覽雲頂高原



歷史悠久*專業旅遊

原表质纤可耐 有服公司

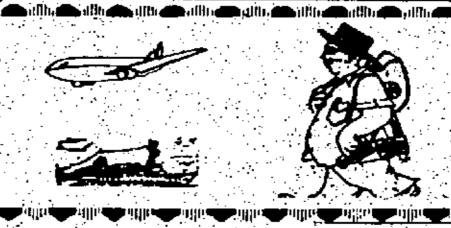
14 泰 東 桐田 - 5-240064 - 3-7213381

全港獨有最新行程,獨家主辦

清邁、檳城、太平、怡保、新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、馬六甲、黑風洞 芭堤雅、曼谷、霹靂洞、桂河橋、珊瑚島、玫瑰花園、鱷魚潭、古城

節目全港最豐富,遊遍泰馬星名勝 本豪華旅行團特別適合 全程住宿一流大酒店 高級豪華,專人領隊, S Thai 新婚夫婦渡蜜月旅行 泰航贊助

蕎美\$3590 覆美\$2750 逢星期二、六、日出發 馬奈**S2390**



郭日橋業

方便讀者 選擇旅遊

安達族運 5-266421 3-686231	高朋旅運 5-261151 - 4	大東旅遊 5-251101 5-230456	南華(快捷) 5-436311 - 5 5-431414
康誠旅遊 5-220069 5-210189	新旅遊 5-235061	華通旅運 5-446022	捷威旅行社 3-308311 - 6 5-254596 - 9
星 晨旅遊 5-243068 - 0 5-266498	永安旅行社 5-256243 3-846484	永恒旅遊 5-434308	怡安旅運 5-254431 - 6 3-886356



● 13天美加西岸豪華觀光園 HK \$7,990 暢遊檀香山、三藩市、洛杉磯、

廸斯尼樂園、聖地牙哥、墨西哥 拉斯維加斯及溫哥華

出發日期:10月23日,11月20日 12月18日 12月25日

加勒比海假期

●13天美國東西岸加勒比海豪華觀光團 HK\$8,800

暢遊洛杉磯、荷李活影城、奧蘭度、 邁亞美、聖簧市、百慕達、紐約、三藩市 出發日期: 10月29日,11月26日 12月19日 12月24日

四天\$1390七天\$1590

飛機往花蓮・火車回台北

九天遊\$1980

上阿里山象遊墾丁公園

住宿圓山,財神,芝麻等大飯店

事人領隊・團團獨立

六晚不同情調夜總會・包括新加坡 最豪華之海皇夜總會・住總統酒店 馬星七天\$2390

菲馬星九天\$2890 早機往・晩機返・逢星期六出發

逢星期一早機出發

逢星期三、六、日出發 新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES 26 逢星期二、四、五出發

電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線)

豪華八天遊 \$2890 東京住宿京王巴喇沙大酒店 遊富士唸遊園・美加多夜總會 回程可停留台北

夏威夷 7天\$3490 美州西岸 9天 \$5290 美州東西岸13天 \$8800 住宿希爾敦・假日等大酒店

逢星期六早機出發 馬星(檳城)七天 \$2750 逢星期三出發 全程飛機·一流酒店·多晚夜總會 泰國國際航空公司特別贊助 《 毎星期均有團出發

首程泰國·曼谷直航核城、可停留新加坡 桂河橋八天\$1750

清邁八天\$1790 十一天\$3290 住宿第一·超華力·亞洲·寶龍·蓬賓 多次夜總會·自置豪華旅遊巴士

新加坡航空公司鼎力贊助

逢星期一、三、六出發

東京 日光 富士山 名古屋

1. 乘搭波音豪華747珍寶客機·早機去晚機返,足八天行程。 2. 住宿最新落成之太陽城太子酒店、富士山山中湖酒店、

大阪東急酒店。 暢遊豐島樂園,媲美羅省之廸士尼樂園,新奇有趣,老少咸宜 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。

乘搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適。 專家策劃,全新行程,節目包羅萬有而內容充實。(PANAM 7. 專人領隊隨團出發,團團獨立,保証實至如歸。《 200/ 超値豪華八天寶寶團逢星期二,四、五、六、日田發中ムブブし

星 吉隆坡 新加坡 芭堤雅 暢遊吉隆坡、馬六甲、波德申海浴勝地、黑風洞、橡膠園、雲頂 高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏 中國眞古代名貴玉器)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、蟣像館、 海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山可瞰覽新加坡全景。 曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、雙龍廟、玫瑰花

園、水上市場、鱷魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成園、專▲ 人領隊,早機去,晚機返。

台灣環島 溪頭

六福村

九天豪華貴賓團 \$ 1950 七天 \$ 1850 (連証 住圓山、希爾頓・阿里山賓館・全港獨有・歡迎比較 專家策劃・創新行程・內容充實・內航機飛花蓮

多晚夜總會表演・膳食多元化・保証與別不同 直接經營・穩健可靠・導入領隊・團團獨立

全部導遊均經嚴格精選,保証審至如歸 6. 早機去·晚機返·觀光時間最充足 逢星期二、四、六出發

行程介紹:



到山大阪店

芝魔大艇店

松柏大阪店

阿里山賓館

教奉大阪店

政言等

日月潭大阪店

阿里山

星晨旅遊有限公司

中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話: 5-243068-0, 266498-0. 票務部: 5-210341-3 星期日及公衆假期照常辦公

專業旅遊,確勝一籌

第一天:香港一台北一中正紀念堂一局來一夜節台

第二天广台北一故宫一思列祠一次福村一艺就建一

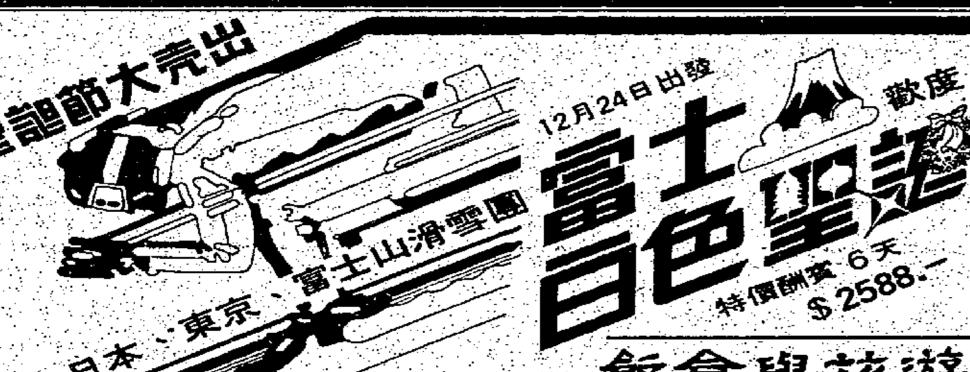
第三天之差叛城一石門水軍一台南一高雄一流清溫

第六天:日月潭一文武朝一支胜等一形大大佛一台中。

第七天:台中一梨山一東四横飞公路—花莲—阿美族文化村。杭師夫服店

第四天:高雄一佛光山一春秋間一家義一回里由。

第五天:阿里由一片山一水里一溪面一日月湖。



本團特點

1. 行程精選,安排妥善,服務一流 2. 觀光、購物、賞雲、滑雪節目豐富 3. 住宿東京太陽城等一流大酒店

4. 每日三餐全膳中菜爲主

5. 旅程完學再設高級華筵欵客聯歡 6.致送本公司精美旅行袋、太陽帽、匙扣等

7. 只辦一團,名額25位、額滿即止 ★11月15日前報名另送本公司禮券50元



本團特點: 1.早機去夜機返~時間充裕~節目豐富 2. 住宿圓山新館等一流大酒店 3. 三餐全膳嗜過川霉蘭等省名業佳餚

4. 三晚一流夜總會欣賞歌舞雜技精彩表演 5. 行程精心策劃、安排妥舊、與衆不同 6.獨立成團,本公司經驗領隊隨團服務 7. 出發前在本酒樓茶聚·詳細介紹旅程 8. 旅程完累再股高級基礎款害鄰歡

第八天:花莲一内航楼一台北一隅明由一野柳一夜秘育: 第九天:台北一提岗一中正晚均一香港 · 溪頭神木森林 春秋閣龍虎塔 · 世界最大之觀音大士像 北京墳鴨、蒙古烤肉、湖南蜜汁火腿、石頭火鍋、港式飲茶 出發日期:12月25日 特别安排飲食

九龍美孚新邨百老滙街85號

電話:3-7426004 3-7426400 3-7423693

團團獨立 • 專人領隊 ★逢週六出發★ 第二天:台北一故宫一忠烈祠一中秦陶瓷一旦月潭一住:日 1. 日月潭一溪頭一珊瑚潭一台南一高雄一 第四天:高雄一整丁公园一艘攀鼻一高雄一住;翠园大飯店 第五天:高雄一发清湖一嘉義一向里山一住;阿里山賓館 第六天:阿里山一彩化大佛一六蘊村一石門芝麻城一住;芝

: 芝薩城一內陸機一花蓮一大魯閣一天祥一阿美族歌 舞一住: 阿士都大飯店 第八天:花莲一北翅线路一台北一野柳一陽明山一地遊谷 住:台北芝蘇大酒店 第九天:台北一株园一中正機場一香港

1)全程住最一流大酒店 (2)早機去晚機返足九天 (3)花蓮內陸機旅途舒適 (4)六福村觀賞蠻荒猛獸 (5)登阿里山觀日出奇景 (6)乘坐快艇暢遊珊瑚潭 7)遊地嶽谷渴浸琉璜蛋 (8)獨家新行程遍遊全島 (9)本公司職員直接領隊。

★本團特點★

眞正台灣專線

阿里山·六福村·珊瑚潭 頭·地嶽谷·墾

อกทุกรถ

★★★首創旅遊大衆化★★★聖誕特别加班: 12月20, 21, 22, 23, 24, 25.

大西洋城(東岸新賭城) 10天 \$7,890

行程創新 · 遇遊恝約 · 大西洋城 費城及多倫多。(機業有限期一年 11月6日, 12月18日

Ⅱ天細賭城

11月13,27日、12月11,25日

8天阿里山

\$ 2,050 首創三程內陸客機 聖誕節加班12月22,23,24,25日 逢星期日出發

桂河橋、大城古都

7天 \$1,650 乘座三星式 廣體豪華客機 逢星期三、六出發 泰馬星 9天\$2,990

12天\$3,390 驱誕節加班12月23, 24, 25, 日 乘坐新航豪華客機

特價酬賓團 7天\$2,550 逢星期日出發 新航 8天\$2,990 逢星期五出發 逢星期日出發

我 獨 尊

韓國四天

夜機返。回程停留台北不另收費

990

提倡旅遊大衆化

中環國際大厦2204室

旅遊部電話:5-43227

票務部電話:5-451094

住宿江陵一晚·團員有充份時 間享受滑雪之樂趣 12月25 2月4,5,6,7 (加班) 韓日八天 3380

遂週六出發,住宿一流酒 店·暢遊兩國之名勝風光

12月20,21(加班乘國泰) 2月1,2,3,4,5(加班乘國泰)

日本

2月5,19,20,21,

22, 23, 24, 25.

九州本州

十天\$4280

ลถๆกรุก 保障。 香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓

南華快捷旅行社

有限公司

逢週三出發2月2-9加班 菲律賓6天 \$1550

曼谷

逢週三·六 12月23,24,25(加班

星馬 七天\$2288

八天\$2688

逢週一、六、日出發 星馬泰12天 \$ 3390 逢週三、日出發

美國西岸八天 \$ 4590 美加13天 \$ 7990 11月22,12月18,25

1月5,2月3,5,26 夏威夷七天\$4190 逢週日出發

美州西岸十天 \$ 6389

逢週四出發

彌敦道582 — 592 號信和中心1303 B

電話:5-436311-5,5-431414,5-437067

(星期一至六上午九時至下午七時・假日照常)

3-320408 3-882492 3-320400 3-320409

特級豪華團足七天行程 原價 \$1788 超值享受 志在酬賓 歡迎比較 9月8,10,15,17,22,24,29. 10月1,6,8,13,15,20,22,27,29. 11月3,5,10,12,17,19,24,26. 碧瑤夏蓮娜・蠑島火山湖・百勝灘・艾蘭廸・臘像館・賭塲・總鐘趣堂 獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店・菲航內陸機往碧瑤四次夜總會 非島専綫・星輝首選 逢週一、三上午出發,晚機返港

原價\$2088 酬賓\$1688

芭堤雅住附有私家海灘之亞洲大酒店 10月4, 7, 11, 14, 18, 21, 25, 28. 11月1, 4, 8, 11, 15, 18, 22, 25, 29. 12月2,6,9,13,16, 分社直營·團團獨立遙週二·六上午出發·晚上返港

10月6, 13, 18, 20, 25, 27 11月1, 3, 8, 10, 15, 17, 22, 29 12月1,6,8,13,15,20,22,27,29 1月3.5,10,12,17, 獨立成團*逢週六一出發

2088 ①乘搭747波音客機高級享受 ②八天邁遊南洋風光榜城名開 ③獨家暢遊星加坡野生動物園 ④行程膳食政務一流絕無自變 ⑤回程停留星馬曼谷任君選擇

星加坡・聖陶沙島

吉隆城・雲頂高原